荒川 弘

Hiromu Arakawa

本編を描いていて、そういえば…と、
自分が会社立ち上げた時の事を
思い出してました。
法人番類関係など、
ひとにお願いしてやって頂いた
部分が多かったのですが、
それでもかなり面倒だったような
(まず、著作権や漫画製作に詳しい
税理士さんを探す事から始めるなど)。

そんなんなので、「八軒すげぇなぁ」
なんて思いながら描いてます。

ISBN978-4-09-125088-9

C9979 ¥429E

9784091250889

定価：本体429円＋税

1929979004293

雑誌 45100-88　小学館

銀の匙
ぎん　さじ

Silver Spoon

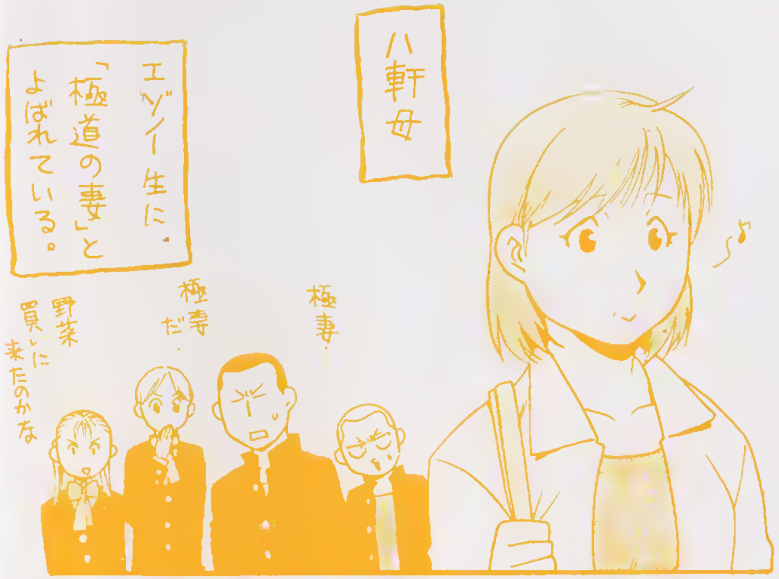
VOLUME 12

荒川弘

Hiroomi Arakawa Presents

銀の匙
VOLUME 12
荒川弘

小学館



VOLUME 12

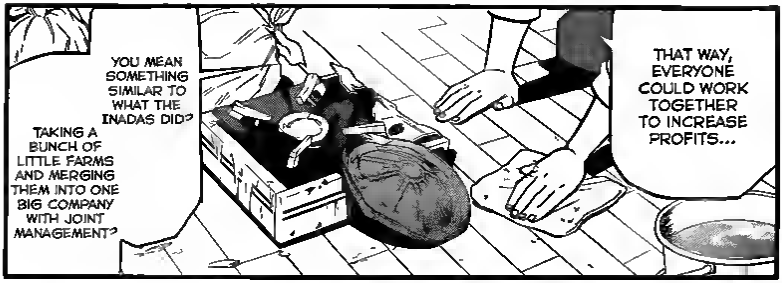
銀の匙

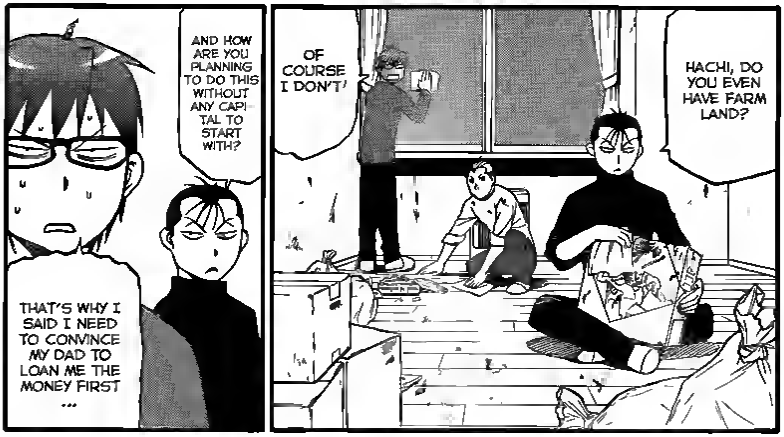
ぎん　さじ

Silver Spoon

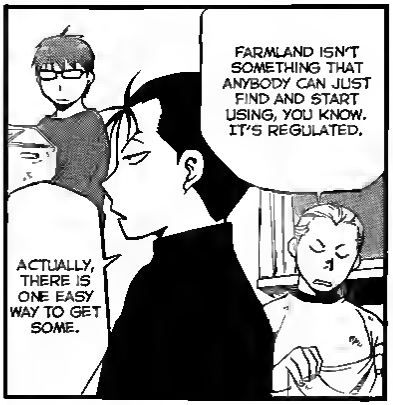
荒川弘

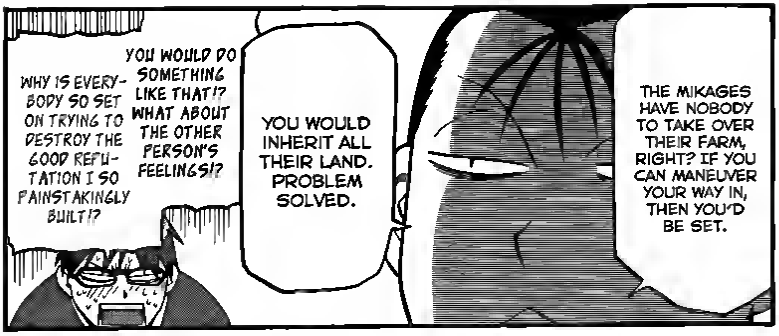
Hiromu Arakawa Presents

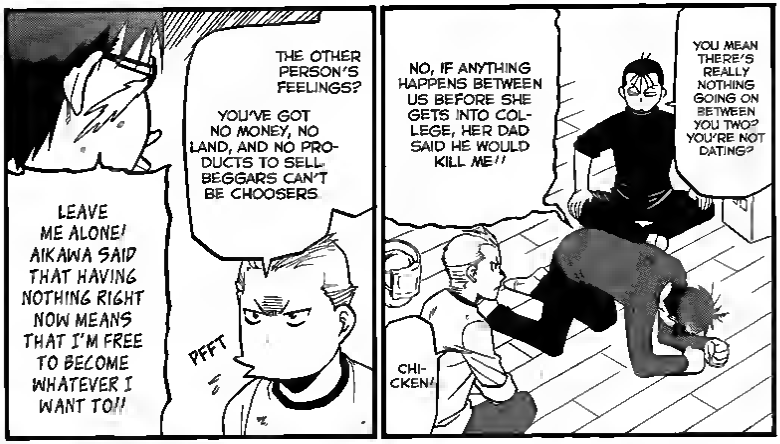

YOU MEAN SOMETHING SIMILAR TO WHAT THE INADAS DID?
TAKING A BUNCH OF LITTLE FARMS AND MERGING THEM INTO ONE BIG COMPANY WITH JOINT MANAGEMENT?
THAT WAY, EVERYONE COULD WORK TOGETHER TO INCREASE PROFITS...


AND HOW ARE YOU PLANNING TO DO THIS WITHOUT ANY CAPITAL TO START WITH?
THAT'S WHY I SAID I NEED TO CONVINCE MY DAD TO LOAN ME THE MONEY FIRST ...
OF COURSE I DON'T!
HACHI, DO YOU EVEN HAVE FARM LAND?

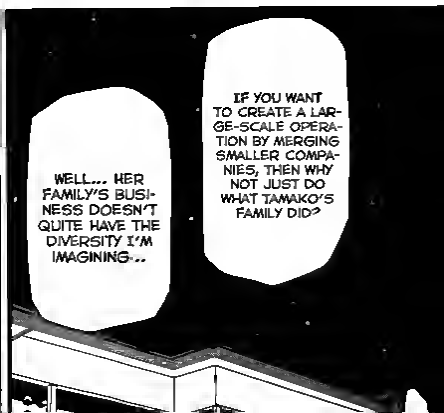
JUST MARRY INTO THE MIKAGE FAMILY.


FARMLAND ISN'T SOMETHING THAT ANYBODY CAN JUST FIND AND START USING, YOU KNOW. IT'S REGULATED.
ACTUALLY, THERE IS ONE EASY WAY TO GET SOME.


THE MIKAGES HAVE NOBODY TO TAKE OVER THEIR FARM, RIGHT? IF YOU CAN MANEUVER YOUR WAY IN, THEN YOU'D BE SET.
YOU WOULD INHERIT ALL THEIR LAND. PROBLEM SOLVED.
YOU WOULD DO SOMETHING LIKE THAT!? WHAT ABOUT THE OTHER PERSON'S FEELINGS!?
WHY IS EVERYBODY SO SET ON TRYING TO DESTROY THE GOOD REPUTATION I SO PAINSTAKINGLY BUILT!?


YOU MEAN THERE'S REALLY NOTHING GOING ON BETWEEN YOU TWO? YOU'RE NOT DATING?
NO, IF ANYTHING HAPPENS BETWEEN US BEFORE SHE GETS INTO COLLEGE, HER DAD SAID HE WOULD KILL ME!!
CHICKEN!
THE OTHER PERSON'S FEELINGS?
YOU'VE GOT NO MONEY, NO LAND, AND NO PRODUCTS TO SELL. BEGGARS CAN'T BE CHOOSERS.
PFFT
LEAVE ME ALONE! AIKAWA SAID THAT HAVING NOTHING RIGHT NOW MEANS THAT I'M FREE TO BECOME WHATEVER I WANT TO!!

I WANT THE PEOPLE WHO JOIN TOGETHER TO STILL HAVE THEIR INDIVIDUALITY, BUT ALSO BE A LARGER UNIT...
KINDA OF LIKE KOMABA'S FAMILY, BUT ALSO LIKE TAMAKO'S... OH, I DON'T REALLY KNOW HOW TO EXPLAIN IT...


IF YOU WANT TO CREATE A LARGE-SCALE OPERATION BY MERGING SMALLER COMPANIES, THEN WHY NOT JUST DO WHAT TAMAKO'S FAMILY DID?
WELL... HER FAMILY'S BUSINESS DOESN'T QUITE HAVE THE DIVERSITY I'M IMAGINING...

Seicoma
THANK YOU. PLEASE COME AGAIN
WAIT ...
HOW DID I END UP THE GOFER?
OH, SURE.
SOUNDS LIKE WE'RE GONNA BE HERE AWHILE.
YOU SHOULD GO GRAB SOME FOOD, HACHIKEN

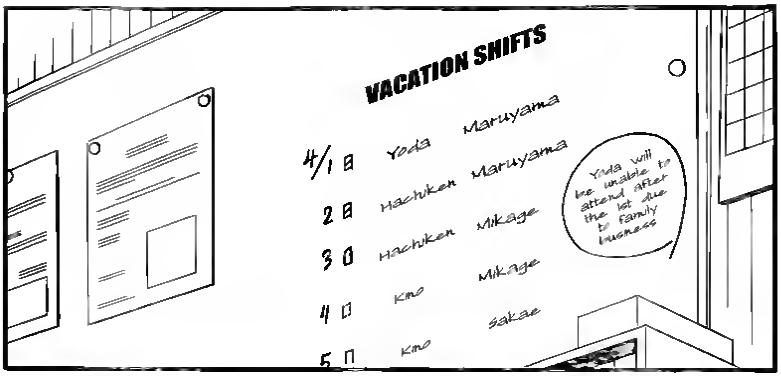
YOU'D THINK IT WAS BAD AT FIRST GLANCE, BUT THIS IS HACHIKEN'S BEST QUALITY.
WOW, HE DIDN'T EVEN SAY ANYTHING ABOUT BEING MADE THE GOFER.

YOU'RE RIGHT. HE'S THE COMPLETE OPPOSITE OF YOU, OKAWA-SENPAI.
PEOPLE FLOCK TO HIM BECAUSE HE WORKS SO HARD TO MAKE PEOPLE NOT HATE HIM.

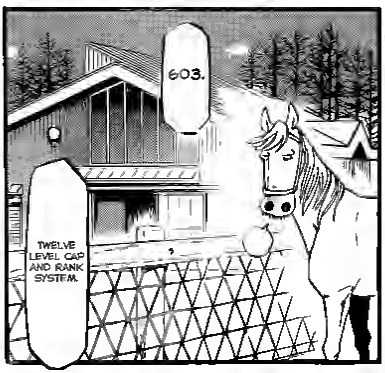
WORRY, STRUGGLE, GOFER... THIS IS HACHIKEN YUGO'S DAILY ROUTINE...

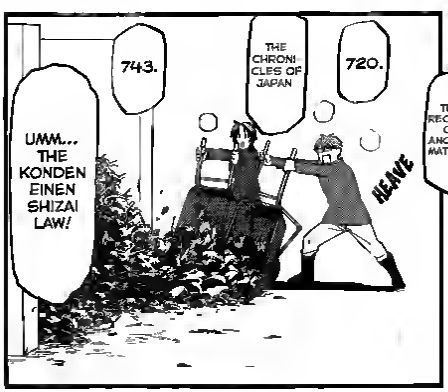
銀の匙 Silver Spoon

荒川弘 ひろ


VACATION SHIFTS
4/1 Yoda Maruyama
2 Hachiken Maruyama
3 Hachiken Mikage
4 Kino Mikage
5 Kino Sakae
Yoda will be unable to attend after the 1st due to family business

607.
JAPANESE MISSIONS TO SUI CHINA.
Rustle
Rustle
645.
TAIKA REFORM.


603.
TWELVE LEVEL CAP AND RANK SYSTEM.

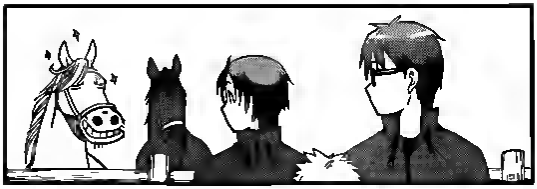

743.
UMM... THE KONDEN EINEN SHIZAI LAW!
720.
THE CHRONICLES OF JAPAN
HEAVE

712.
THE RECORD OF ANCIENT MATTER
710.
IMPERIAL CAPITAL MOVED TO NEI-JYO-KYO
Huff
Huff
Huff

SILVER
Ag
TITA-NIUM.
Ti
CHRO-MIUM.
Cr
MOLYB-DENUM.
Mo
Bark!
!
Bark!
JUMP
GOOD AF-TERNOON.
WHO IS THAT?

IS SHE HERE TO SEE THE CLUB?
MAYBE SHE'S LOST.
GOOD AFTER-NOON ...
EX-CUSE ME...
UM ...
I'M ...
I'M GOING TO BE A STUDENT HERE THIS YEAR.
SO YOU'RE FROM A FARMING FAMILY, I TAKE IT?
NO... ACTUALLY, MY DAD'S A PUBLIC SERVANT!
OH, WELCOME TO YEZO HIGH!
I'M IN THE DAIRY PROGRAM.
Yes!
A FRESH-MAN?

WELL... UM...
NOT EXACTLY ...YOU SEE...
DOES THAT MEAN YOU'RE AIMING TO FIND A JOB RELATING TO FARMING?
UM ...
SAME HERE.
REALLY? YOU'RE NOT FROM A FARM?
UM ...
ORIGINALLY, I TRIED TO GET INTO THE FOOD SCIENCES PROGRAM WITH A RECOMMENDATION, BUT THERE WAS TOO MUCH COMPETITION AND I DIDN'T GET IN, SO...
WAIT ... DID YOU ...?
YOU MEAN YOU REAPPLIED TO THE DAIRY PROGRAM AND TOOK THE ENTRANCE EXAM?
THAT'S RIGHT! I WAS TOLD THERE WAS ONE OPENING!
WHY WOULD YOU GO THAT FAR TO GET IN?
.....
.....



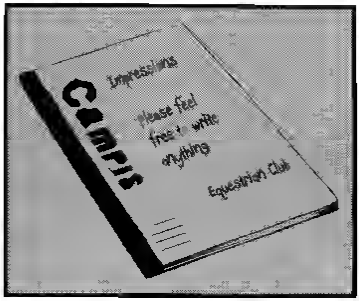
I SAW THE EQUESTRIAN CLUB DURING THE FESTIVAL!!

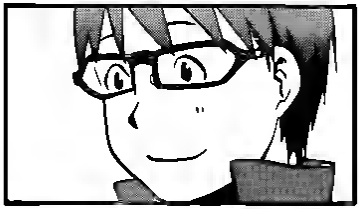
I WAS INSPIRED!
I... REALLY ENJOYED WATCHING THE HORSES!

I REALLY LIKED...
THE HORSES...

I... DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HORSES, BUT...
BUT I STARTED THINKING THAT I WANTED TO ENTER THE EQUESTRIAN CLUB HERE...
RIGHT NOW IT'S SPRING VACATION AND I HAD SOME TIME, SO...
I CAME TO SEE THE CLUB...

THANKS.
HM?

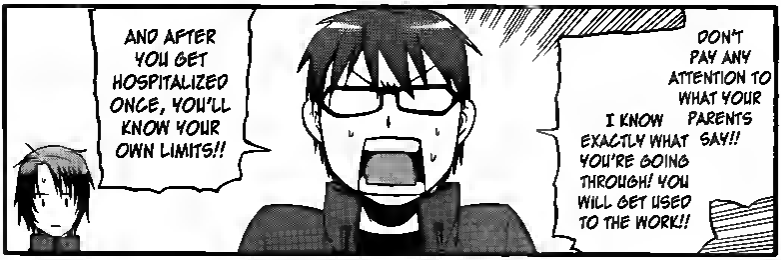

Impressions
Please feel free to write anything
Equestrian Club
Campus



FOR WORKING SO HARD TO GET INTO A SCHOOL JUST BECAUSE I SAW A COUPLE HORSE RACES ONE TIME...
Mumble
Mumble
SORRY... I'M MIHA...

FOR WHAT?
YOU'RE NOT GOING TO LAUGH AT ME?

DID SOMEBODY SAY SOMETHING TO YOU?
YEAH... MY PARENTS AND SOME OTHER PEOPLE...
THEY KEPT TELLING ME THAT THIS WOULD BE TOO HARD FOR ME...
I know this feeling!
SHE'S JUST LIKE I WAS NOT TOO LONG AGO.
COMPLETELY LACKING ANY SORT OF CONFIDENCE!!
Mutter
Mutter

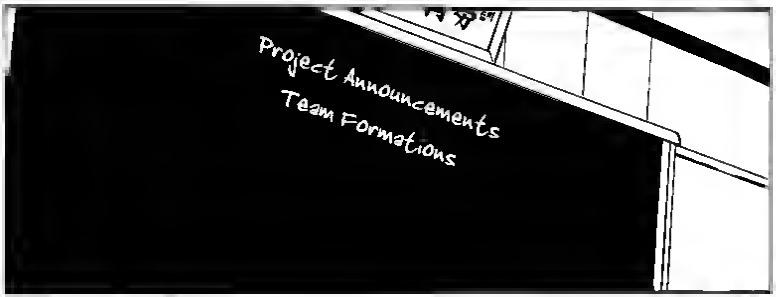

AND AFTER YOU GET HOSPITALIZED ONCE, YOU'LL KNOW YOUR OWN LIMITS!!
I KNOW EXACTLY WHAT YOU'RE GOING THROUGH! YOU WILL GET USED TO THE WORK!!
DON'T PAY ANY ATTENTION TO WHAT YOUR PARENTS SAY!!

NOBODY'S GOING TO LAUGH AT YOU.
EVERYBODY STARTS AS A BEGINNER.
AND BESIDES...

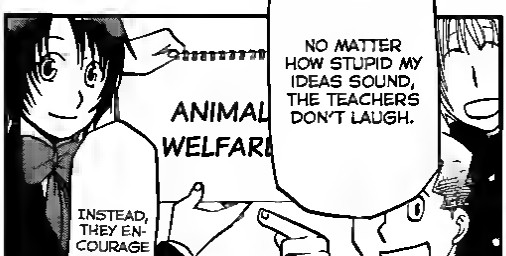
GO AHEAD AND LOOK AROUND.
RIGHT! I WILL!
THANK YOU SO MUCH!!
!
OH!
YOU FINALLY LOOKED UP FROM THE GROUND.
I CAN'T BELIEVE SHE APPLIED TWICE JUST TO GET IN.
Whinny?
THUMP
THUMP
THUMP
SURE IS DETER-MINED.
WHAT ARE YOU GOING TO DO, MIKAGE?
ABOUT WHAT?

YEAH.
I THOUGHT YOU WOULD.
OF COURSE. I WOULD TRY AND TAKE THE NORMAL EXAM.
Snort
DON'T SAY THINGS LIKE THAT!!
IF YOU DON'T MANAGE TO GET INTO YEZO UNIVERSITY USING THE RECOMMENDATION METHOD
RIGHT!
HEY!
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF TO JOIN IF YOU THINK THE SMELL IS TOO BAD!
Snort
YUCK!
I'M LOOKING FORWARD TO IT!!
THAT'S GOOD TO HEAR.
MUNCH
MUNCH
I DEFINITELY WANT TO JOIN!!
WAIT... THAT'S NOT WHAT I MEANT!

2012 Yozo Agricultural H
Entrance
THEN, WELCOME TO THE EQUESTRIAN CLUB!

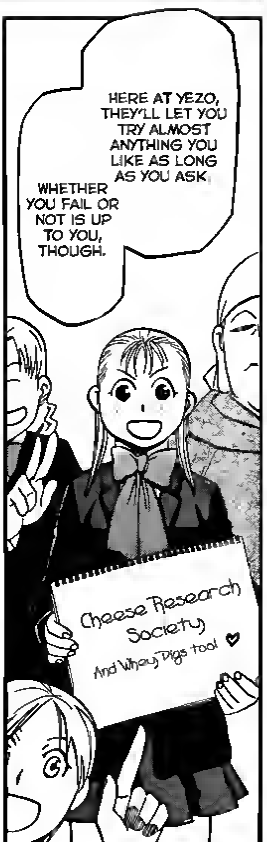

Project Announcements
Team Formations

Project
Develop a new brand of pig


ANIMAL WELFARE
NO MATTER HOW STUPID MY IDEAS SOUND, THE TEACHERS DON'T LAUGH.
INSTEAD, THEY ENCOURAGE ME TO GO FOR IT

Yezo High Bacon Party

Yezo High Sausage Club

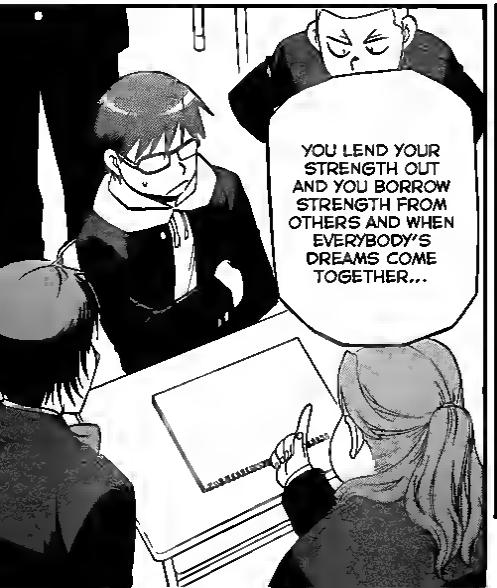

HERE AT YEZO, THEY'LL LET YOU TRY ALMOST ANYTHING YOU LIKE AS LONG AS YOU ASK.
WHETHER YOU FAIL OR NOT IS UP TO YOU, THOUGH.
Cheese Research Society
And Whiney Pigs too!

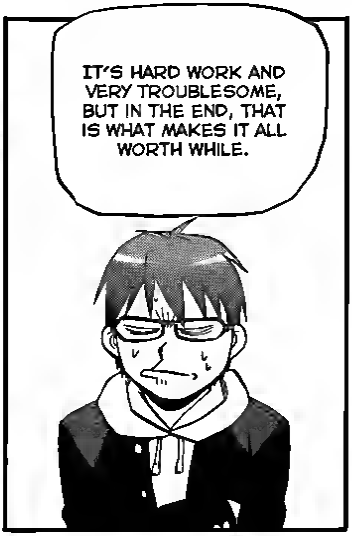
Project
Chickens

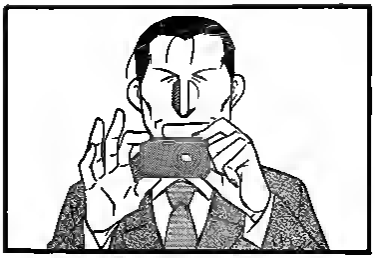
PIZZAS MADE
ONLY FROM YEZO
HIGH PRODUCTS

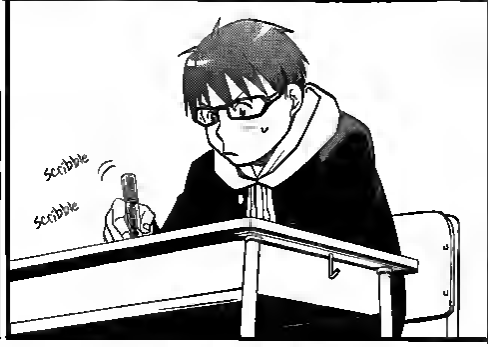
LARGE-SCALE JOINT
MANAGEMENT FARMI
A RE-EVALUATION
OVERSEAS MARKET
PROJECT PL
THEN, EVERYTHING BUILDS UP TO THE NEXT GOAL I CREATE.

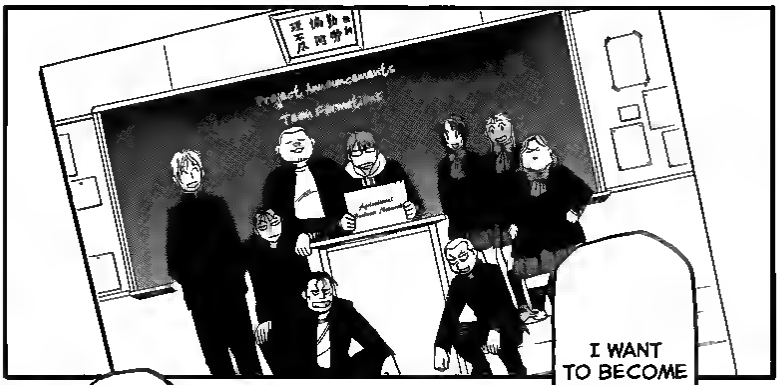
AND WHEN I CAN'T GO ON ANY LONGER, THERE ARE OTHERS HERE WHO SUPPORT ME
AND HELP FINISH WHAT I STARTED.
CLASS 2-A PROJECT
BRING IT ON, GLOBAL WARMING!!
HOW TO KEEP GROWING FOO


YOU LEND YOUR STRENGTH OUT AND YOU BORROW STRENGTH FROM OTHERS AND WHEN EVERYBODY'S DREAMS COME TOGETHER...


IT'S HARD WORK AND VERY TROUBLESOME, BUT IN THE END, THAT IS WHAT MAKES IT ALL WORTH WHILE.



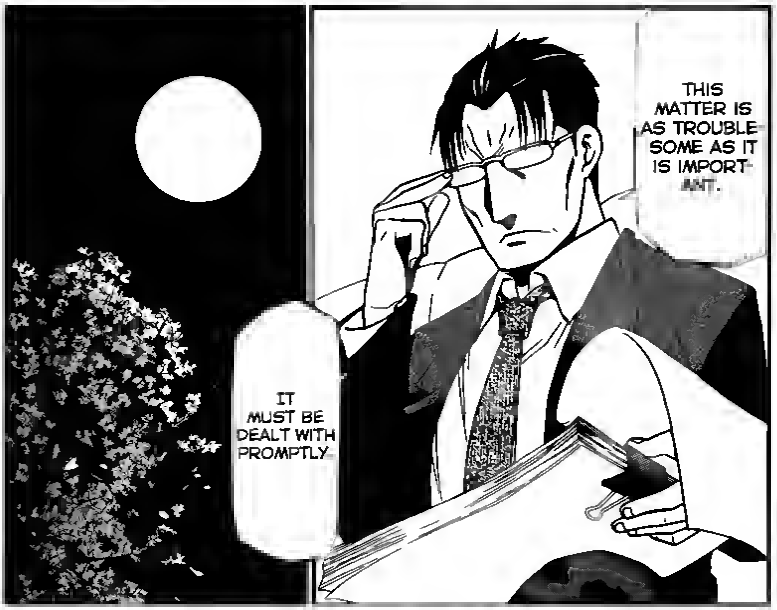




I WANT TO BECOME SOMEONE WHO

WILL NOT DENY OTHERS THEIR DREAMS

YEAH. LONG DAY.
WELCOME HOME.
YOU SURE DID WORK LATE TODAY.
SLAM
CREAK
RUSTLE
Business Plan
YOU GOT A PACKAGE FROM YUGO.
YOU'RE NOT GOING TO BED?
NO.
YOU DON'T HAVE TO WAIT UP FOR ME.
HUH?
FLOP
MISAKO.
SOME TEA.



Chapter 97 Winter The End

LOOKS LIKE THIS OBSTACLE MAY BE HARDER TO CLEAR THAN HE THOUGHT... NEXT TIME, A NEW CHAPTER BEGINS!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

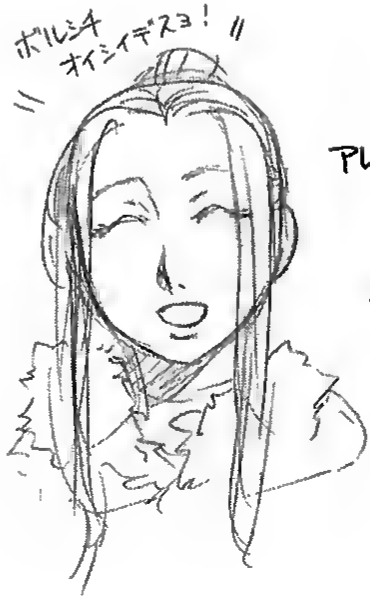
TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, Yoshimatsu

TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

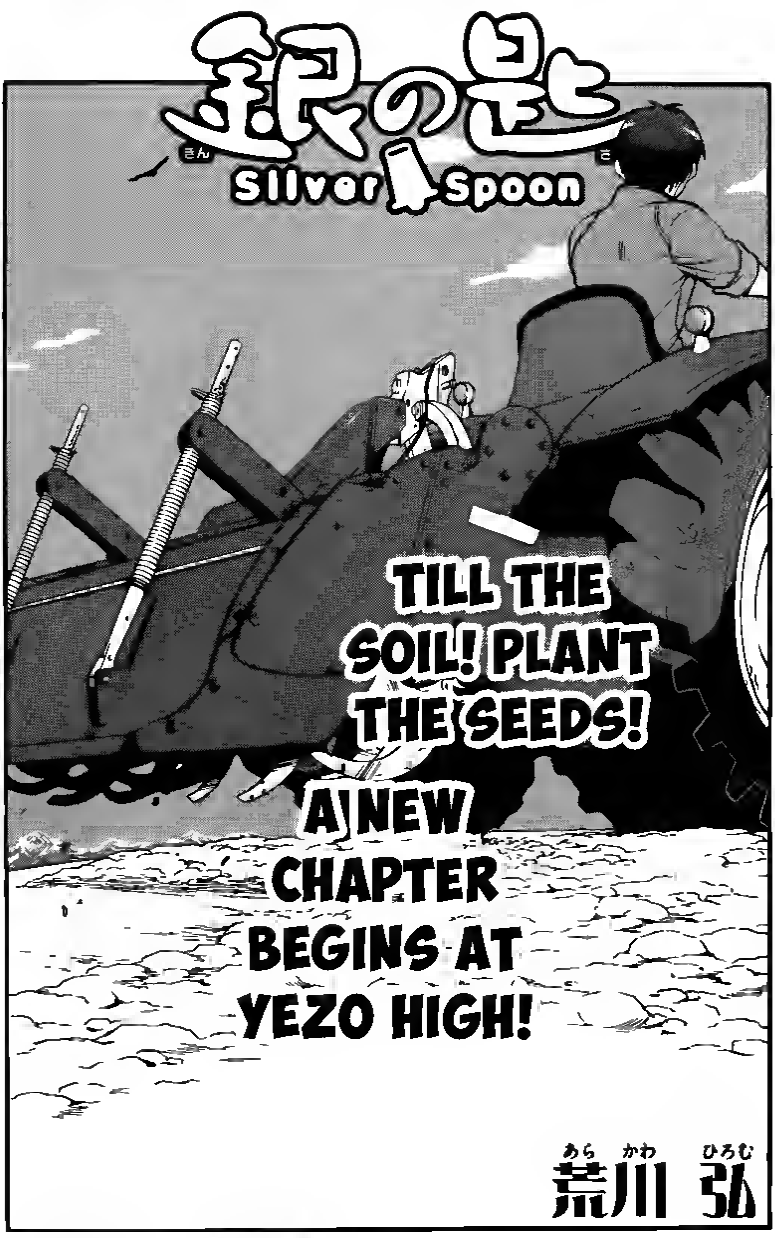


アレクサンドラ・ドロホヴィチ

八軒 慎吾の嫁
ロシア人
先祖はウクライナコサック

HMM...
I WONDER HOW KOMABA'S FAMILY IS DOING...
I WONDER IF HE'S FINALLY STARTING TO CHEER UP A LITTLE.
HE'S ACTUALLY STARTING TO REPLY TO NORMAL, EVERYDAY MESSAGES AND NOT JUST EMERGENCIES
OH, YOU FINALLY GOT KOMABA TO GIVE YOU HIS CELL PHONE NUMBER?
ACTUALLY, I GOT IT FROM MIKAGE
I'M NOT OLD ENOUGH FOR A CAR YET. A DRIVER LICENSE FOR A CAR YET. SO NOBODY WILL GIVE ME A REAL FARM JOB
AND WITH THE WILDERNESS STARTING TO OVERRUN OUR FARM, IT'S GETTING HARDER AND HARDER TO FIND A BUYER
IT LOOKS LIKE THEY'RE STILL HAVING A PRETTY TOUGH TIME...

EVEN WHEN HACHIKEN IS HAVING TROUBLE WITH HIS OWN BUSINESS PLANS, HE STILL WORRIES ABOUT HIS FRIENDS...

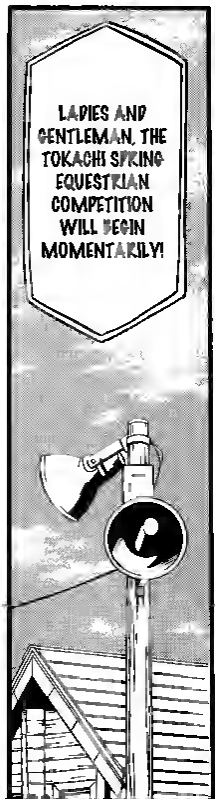

銀の匙
Silver Spoon
TILL THE SOIL! PLANT THE SEEDS!
A NEW CHAPTER BEGINS AT YEZO HIGH!
荒川弘

Minamikujo Ayame

HO HO HO HO HO HO HO HO HO HO
RULES CHANGE WITH THE PASSING OF TIME!! WHY SHOULD I WASTE MINE LEARNING SOMETHING SO TRIVIAL!?
OH, IT'S YOU. HAVE YOU LEARNED THE RULES YET?
AYAME-CHAN, YOU'RE AS ENERGETIC AS EVER!
.....

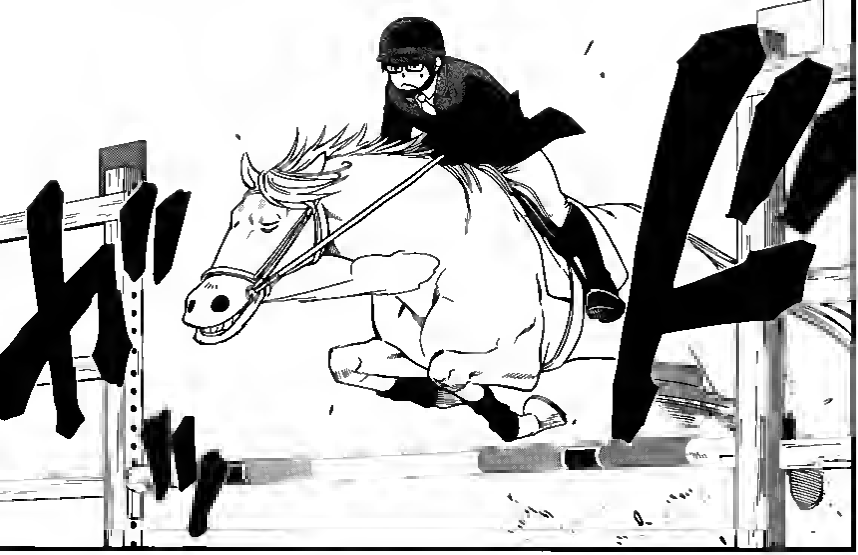
ONLY ONE?
WE HAD FIVE PEOPLE JOIN THE CLUB,
BUT THE OTHER FOUR COULDN'T HANDLE THE EARLY MORNINGS AND THE WORK SO THEY QUIT.

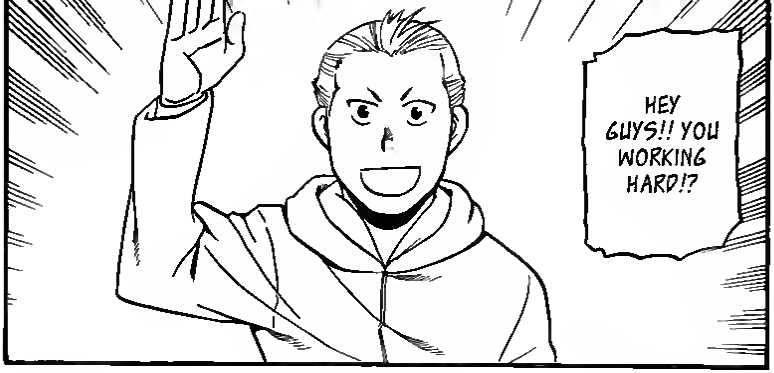
WHAT DO WE HAVE HERE? A NEW YEZO HIGH MEMBER?
SHE'S STILL AS STUPID AS EVER
Y-YES!


LADIES AND GENTLEMAN, THE TOKACHI SPRING EQUESTRIAN COMPETITION WILL BEGIN MOMENTARILY!

DO YOU HONESTLY THINK YOU CAN WIN AGAINST ME, THE LEADER OF THE WEST SHIMIZU HIGH SCHOOL EQUESTRIAN CLUB!?
HOHOHO-HOHO!! HOW EMBARRASSING FOR THE YEZO HIGH EQUESTRIAN CLUB!!

YOU MEAN YOU HAVE NO OTHER MEMBERS.
I AM THE ONLY ONE OF ANY IMPORTANCE TO THIS CLUB!!
SO HOW MANY NEW MEMBERS DO YOU HAVE THIS YEAR?


Clap
Clap
Clap
Clap
Clap
Woah!
Clap
Clap
Clap
Clap
Clap



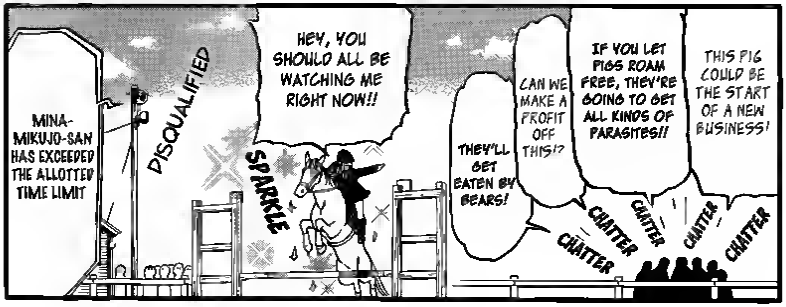
Okawa Shin'ei

OINK
OKAWA-SENPAI, YOU DECIDED TO GET A DO...
I WAS JUST TAKING THIS GUY FOR A WALK AND THOUGHT I'D CHECK IN ON MY FAVORITE LITTLE TEAM.
OH, OKAWA-SAN. HI.
IT'S A PIG
Oink
Oink
WHEN I MENTIONED THAT HE LOOKED DELICIOUS AT MY PART-TIME JOB, THEY DECIDED TO GIVE HIM TO ME AS MY PAY

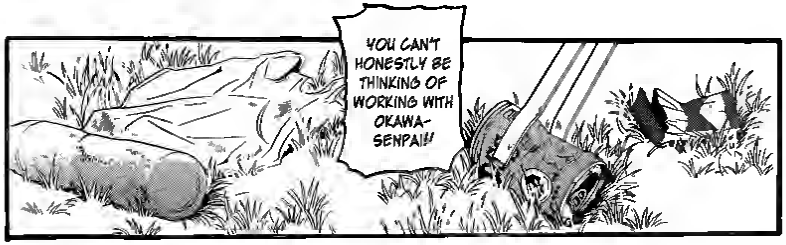
HE'S SO CUTE!
DOES HE HAVE A NAME?
HE'S A BERK-SHIRE, ISN'T HE?
I DON'T THINK THAT'S WHAT HE MEANT...
HIS NAME IS EX-PRE-SIDENT!
YOU HAVE NO ORIGI-NALITY!
I SHOULDN'T HAVE TO PUT EXTRA THOUGHT INTO NAMING SOMETHING I'M GOING TO END UP EATING ANYWAY!
EH!?
YOU'RE GOING TO EAT HIM?
OF COURSE
BERK-SHIRE PIGS ARE REALLY GOOD. KAGOSHIMA IS FAMOUS FOR THEM.
He'll be tasty!!
SO VERY TAS-TY!!

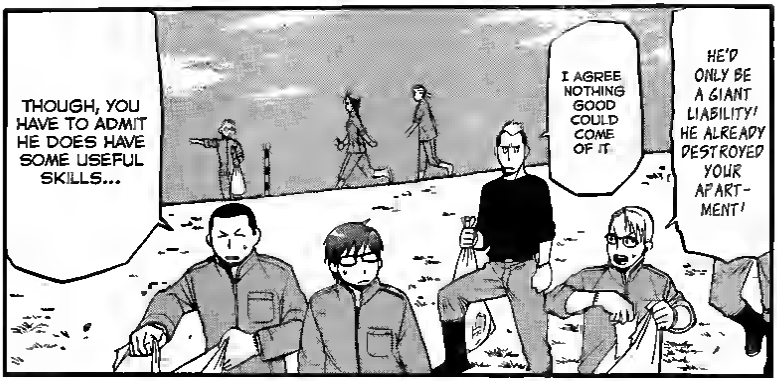
I HAVE A PROBLEM, THOUGH. I'M THRILLED TO HAVE HIM, BUT I DON'T REALLY HAVE A PLACE FOR HIM.
I ALREADY GRADUATED, SO I CAN'T REALLY ASK THE SCHOOL TO TAKE CARE OF HIM.
HMM... A PLACE TO RAISE HIM...
EX-PRESIDENT IS A BERK-SHIRE PIG! I SAY PORK CUTLETS!
I'D LIKE TO SEE EX-PRESIDENT MADE INTO BACON.
I GUESS THAT MAKES SENSE. EX-PRESIDENT WILL PROBABLY END UP AS SAUSAGE BEFORE TOO LONG.
FORK BOWL
I THINK EX-PRESIDENT WOULD MAKE SOME GOOD GROUND PORK.
YOU AREN'T GETTING ANY, YODA!
REALLY! WHO IS IT!?
I KNOW SOMEBODY WITH SOME EXTRA SPACE, BUT...
WELL, IT'S PRETTY FAR FROM HERE. IT'S BACK IN THE MOUNTAINS IN THE MIDDLE OF THE WILDERNESS. AND IT'S AGRICULTURAL LAND SO GETTING PERMISSION TO USE IT MIGHT BE FAIRLY COMPLICATED...

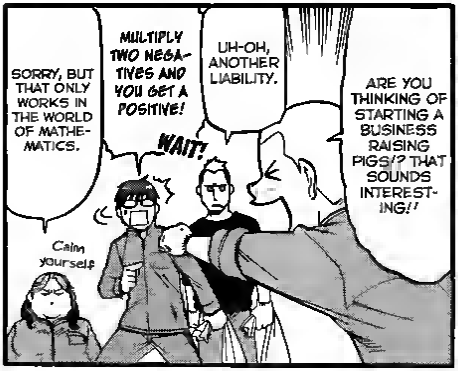
LIKE A PIG PASTURE!? THAT'S A GREAT IDEA!!
AHH!
CAN'T I JUST LET HIM WANDER AROUND ON HIS OWN!?
IF YOU WANT TO HAVE GOOD FOOD, YOU HAVE TO PUT IN TIME AND EFFORT!!
I JUST WANT TO BE ABLE TO RELAX AND EAT SOME TASTY PORK!!
WHY DOES EVERY-THING HAVE TO BE SO HARD!?

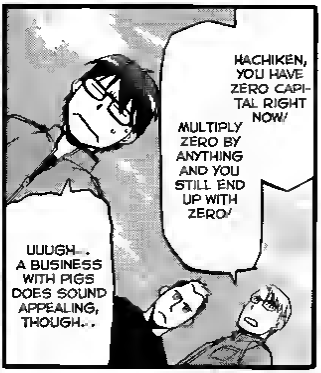

MINA-MIKUJO-SAN HAS EXCEEDED THE ALLOTTED TIME LIMIT
DISQUALIFIED
HEY, YOU SHOULD ALL BE WATCHING ME RIGHT NOW!!
SPARKLE
THEY'LL GET EATEN BY BEARS!
CAN WE MAKE A PROFIT OFF THIS!?
IF YOU LET PIGS ROAM FREE, THEY'RE GOING TO GET ALL KINDS OF PARASITES!!
THIS PIG COULD BE THE START OF A NEW BUSINESS!
CHATTER
CHATTER
CHATTER
CHATTER

Tokiwa Keiji, Aikawa Shinnosuke, Inada Tamako

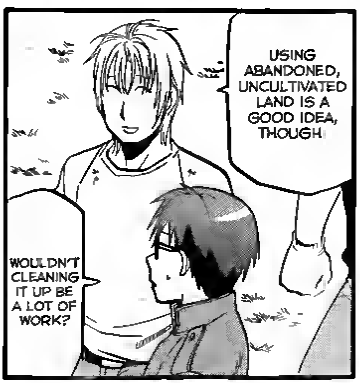


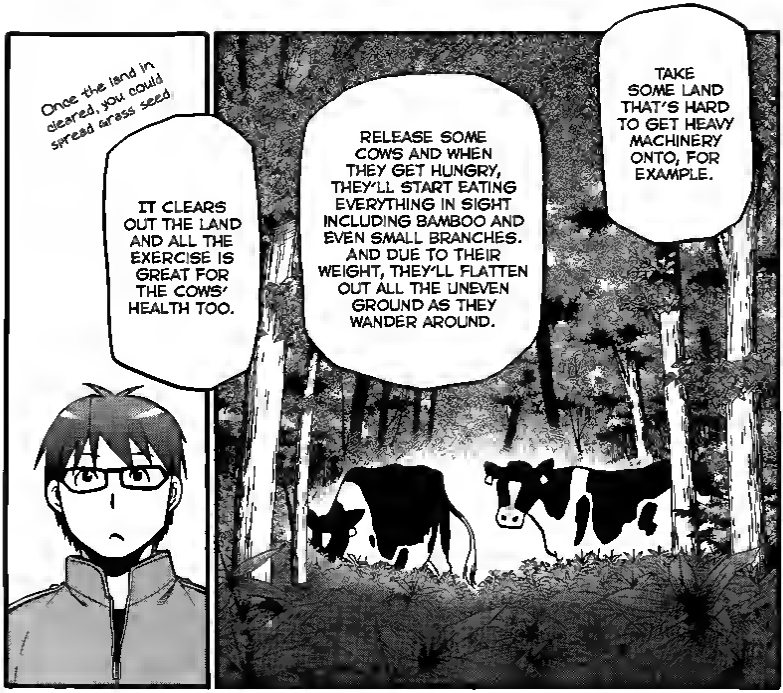

THOUGH, YOU HAVE TO ADMIT HE DOES HAVE SOME USEFUL SKILLS...
I AGREE NOTHING GOOD COULD COME OF IT.
HE'D ONLY BE A GIANT LIABILITY! HE ALREADY DESTROYED YOUR APART-MENT!

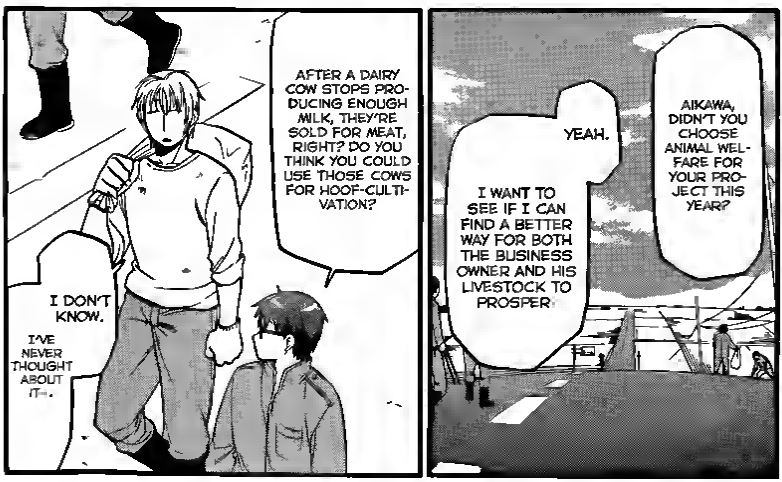

SORRY, BUT THAT ONLY WORKS IN THE WORLD OF MATHE-MATICS.
MULTIPLY TWO NEGA-TIVES AND YOU GET A POSITIVE!
UH-OH, ANOTHER LIABILITY.
WAIT!
ARE YOU THINKING OF STARTING A BUSINESS RAISING PIGS!? THAT SOUNDS INTEREST-ING!!
Calm yourself


HACHIKEN, YOU HAVE ZERO CAPI-TAL RIGHT NOW!
MULTIPLY ZERO BY ANYTHING AND YOU STILL END UP WITH ZERO!
UUUGH... A BUSINESS WITH PIGS DOES SOUND APPEALING, THOUGH...

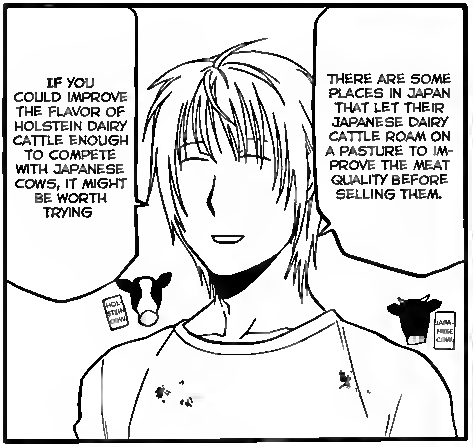
IT'S WHEN YOU RELEASE COWS ON AN AREA OF OVERGROWN, UNEVEN LAND AND LET THEM DO THE WORK FOR YOU.
EVER HEARD OF "HOOF-CULTIVA-TION?"


USING ABANDONED, UNCULTIVATED LAND IS A GOOD IDEA, THOUGH.
WOULDN'T CLEANING IT UP BE A LOT OF WORK?

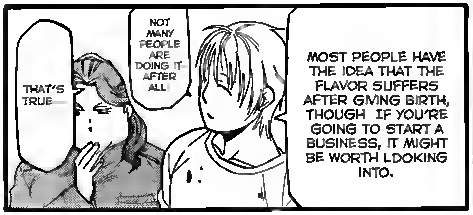

Once the land is cleared, you could spread grass seed
IT CLEARS OUT THE LAND AND ALL THE EXERCISE IS GREAT FOR THE COWS' HEALTH TOO.
RELEASE SOME COWS AND WHEN THEY GET HUNGRY, THEY'LL START EATING EVERYTHING IN SIGHT INCLUDING BAMBOO AND EVEN SMALL BRANCHES. AND DUE TO THEIR WEIGHT, THEY'LL FLATTEN OUT ALL THE UNEVEN GROUND AS THEY WANDER AROUND.
TAKE SOME LAND THAT'S HARD TO GET HEAVY MACHINERY ONTO, FOR EXAMPLE.


AFTER A DAIRY COW STOPS PRODUCING ENOUGH MILK, THEY'RE SOLD FOR MEAT, RIGHT? DO YOU THINK YOU COULD USE THOSE COWS FOR HOOF-CULTIVATION?
I DON'T KNOW.
I'VE NEVER THOUGHT ABOUT IT...
I WANT TO SEE IF I CAN FIND A BETTER WAY FOR BOTH THE BUSINESS OWNER AND HIS LIVESTOCK TO PROSPER.
YEAH.
AIKAWA, DIDN'T YOU CHOOSE ANIMAL WELFARE FOR YOUR PROJECT THIS YEAR?

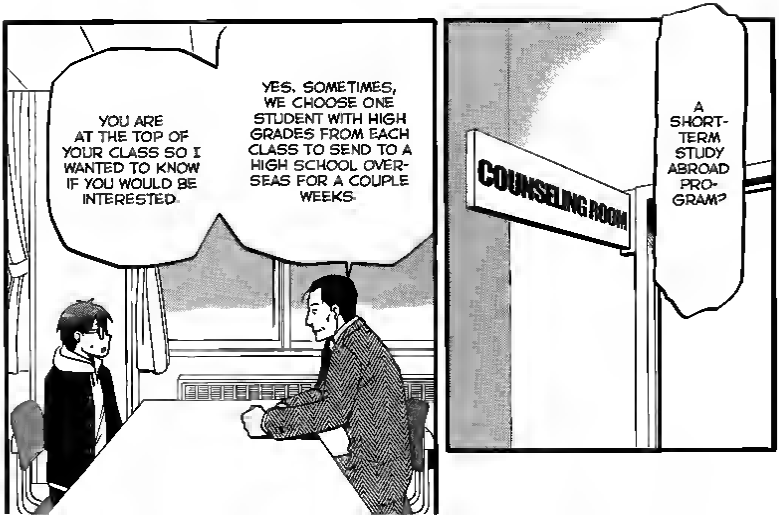
YEAH, THAT WOULD BE NICE.
IT'D BE NICE IF YOU COULD TAKE THE COWS THAT PEOPLE HAVE DECIDED ARE NO LONGER USEFUL AND MAKE THEM WORTH SOMETHING AGAIN...


IF YOU COULD IMPROVE THE FLAVOR OF HOLSTEIN DAIRY CATTLE ENOUGH TO COMPETE WITH JAPANESE COWS, IT MIGHT BE WORTH TRYING
THERE ARE SOME PLACES IN JAPAN THAT LET THEIR JAPANESE DAIRY CATTLE ROAM ON A PASTURE TO IMPROVE THE MEAT QUALITY BEFORE SELLING THEM.

HOW MANY BIRTHING CYCLES DO COWS AT YOUR PLACE USUALLY GO THROUGH BEFORE GETTING SOLD FOR MEAT?
WE USUALLY CONSIDER THEM "SPENT" AFTER THEY GIVE BIRTH ABOUT THREE OR FOUR TIMES

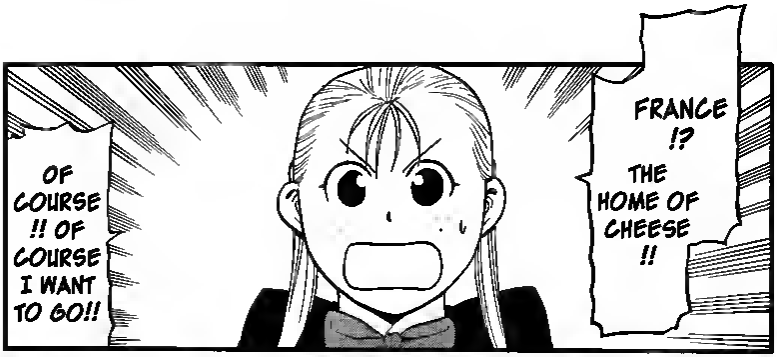

MOST PEOPLE HAVE THE IDEA THAT THE FLAVOR SUFFERS AFTER GIVING BIRTH, THOUGH IF YOU'RE GOING TO START A BUSINESS, IT MIGHT BE WORTH LOOKING INTO.
NOT MANY PEOPLE ARE DOING IT AFTER ALL
THAT'S TRUE...

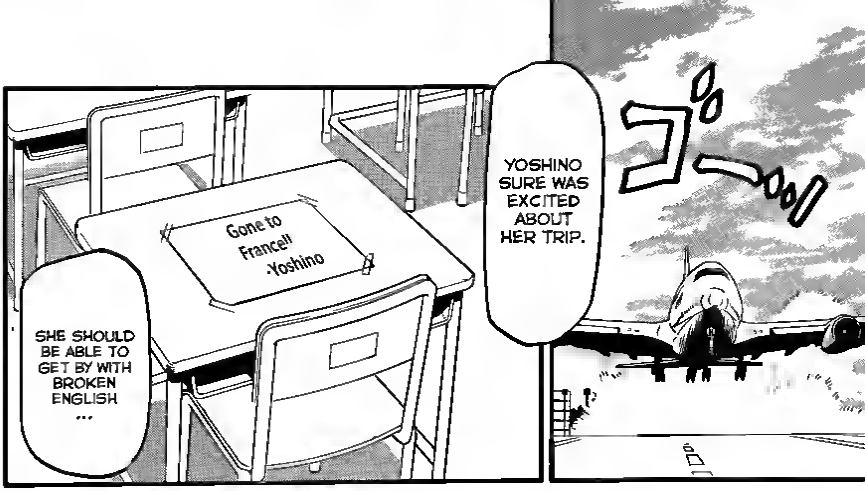
THERE ARE A LOT OF PEOPLE WHO LIKE RED MEAT.
WELL, THEY WON'T HAVE MUCH USELESS FAT LEFT ON THEM.
WILL THE TASTE OF THE MEAT REALLY INCREASE IF YOU GIVE THE COW MORE EXERCISE?
IS IT WORTH LOOKING INTO?
I WONDER IF IT WOULD REALLY WORK, THOUGH.
Beef
They're talking about beef
YOU CAN BUY SPENT DAIRY COWS FOR REALLY CHEAP IF WE COULD TURN THEM AROUND AND MAKE THEM WORTH SOMETHING, THAT WOULD LEAD TO LARGE PROFITS!!
FOREIGN RED MEAT IS ALREADY CHEAP COULD WE COMPETE WITH THAT?
CHATTER
COULD WE EVEN GET AWAY WITH CALLING MEAT HEALTHY?
WOULD IT SELL IF WE PITCHED IT AS A HEALTHIER PRODUCT?
CHATTER
CHATTER

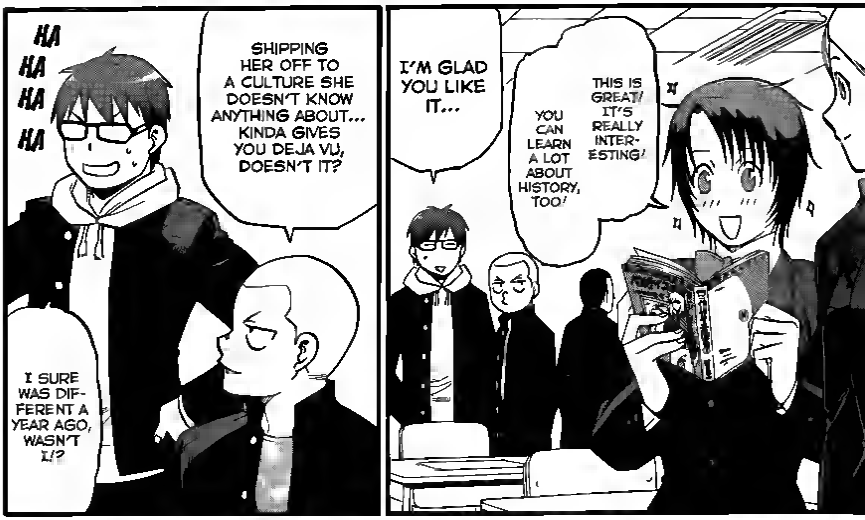

YOU ARE AT THE TOP OF YOUR CLASS SO I WANTED TO KNOW IF YOU WOULD BE INTERESTED.
YES. SOMETIMES, WE CHOOSE ONE STUDENT WITH HIGH GRADES FROM EACH CLASS TO SEND TO A HIGH SCHOOL OVERSEAS FOR A COUPLE WEEKS.
COUNSELING ROOM
A SHORT-TERM STUDY ABROAD PROGRAM?

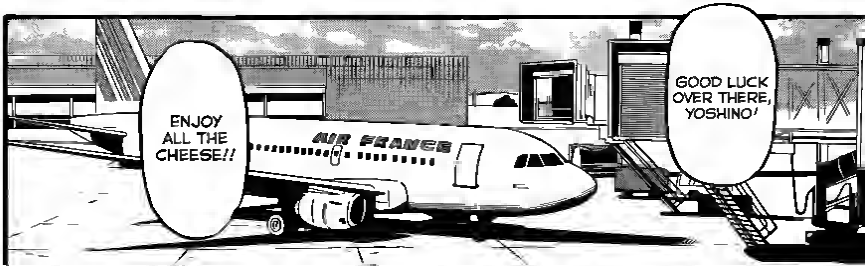
OVER-SEAS ...
TO A FOREIGN HIGH SCHOOL ?
IT SOUNDS A BIT SCARY, BUT I BET IT WOULD BE GOOD EXPERI-ENCE
SO WHAT DO YOU THINK?
WOULD YOU LIKE TO GO?
IT'S AN AGRICUL-TURAL HIGH SCHOOL IN FRANCE.
FRANCE !?
YEAH, THEY ARE ONE OF THE MAJOR AG-RICULTURAL COUNTRIES
IT MIGHT EVEN GIVE YOU SOME IDEAS ABOUT STARTING YOUR BUSI-NESS.
France.
IT SOUNDS INTERESTING, BUT CAN I LET SOME-BODY ELSE GO IN MY PLACE?
SURE, BUT WHY? YOU WOULD BE GIVING UP A GREAT OP-PORTUNITY.

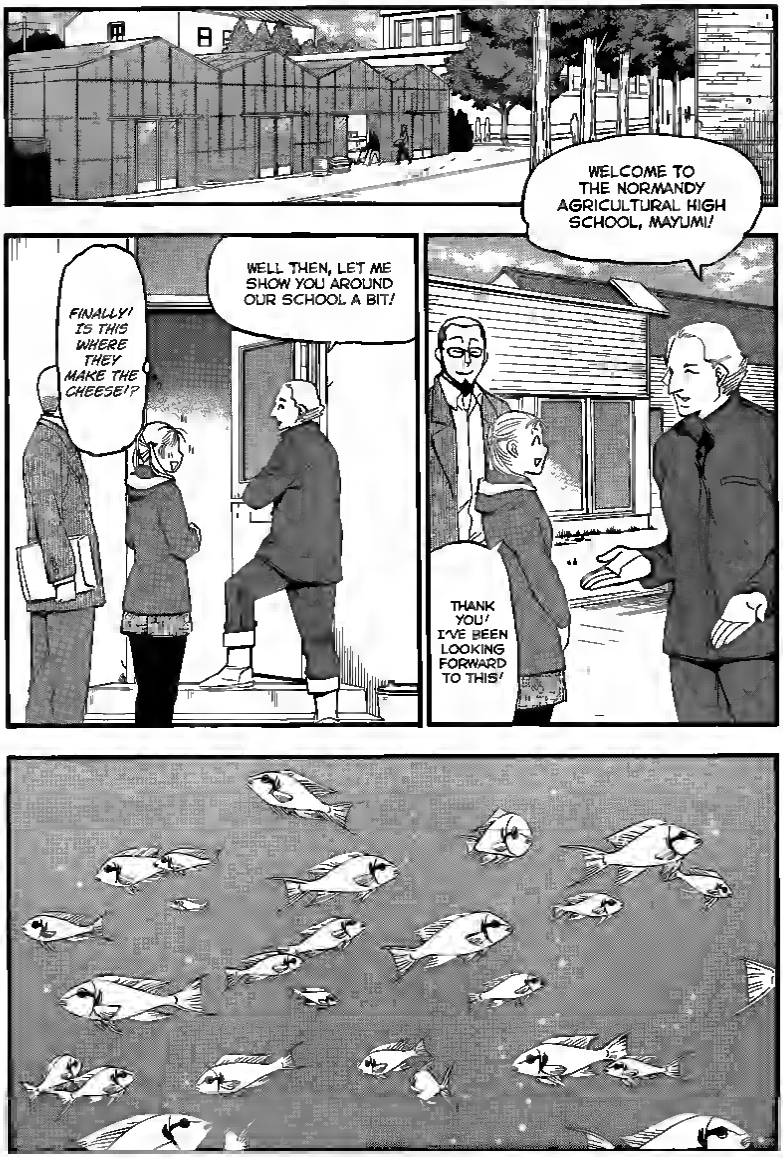
Yoshino Mayumi

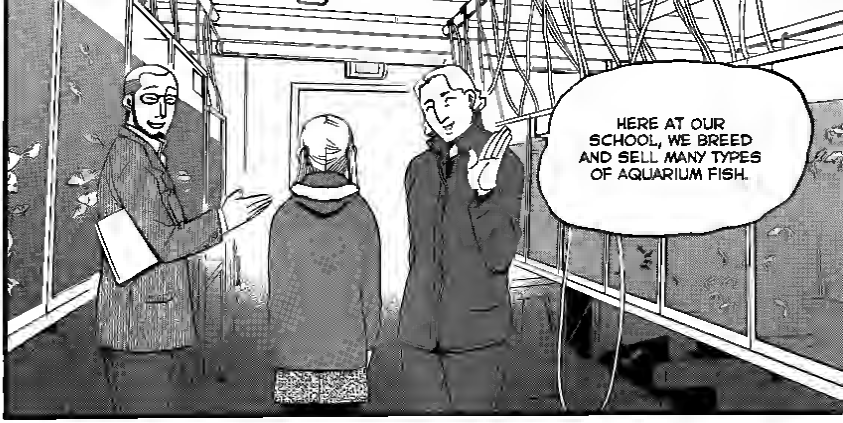


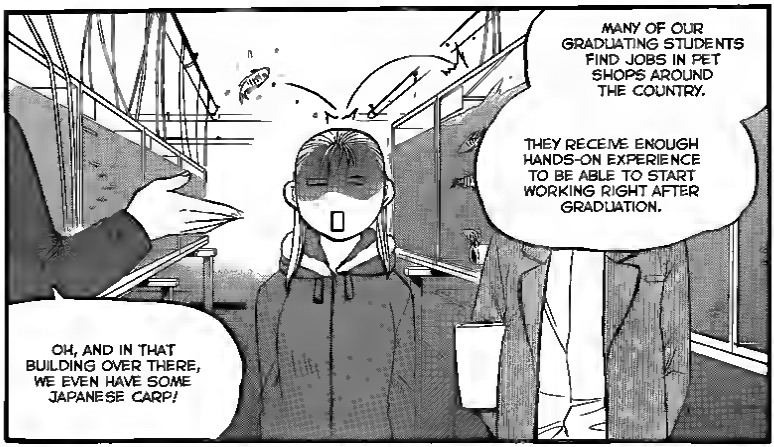

Gone to France!! -Yoshino
SHE SHOULD BE ABLE TO GET BY WITH BROKEN ENGLISH ...
YOSHINO SURE WAS EXCITED ABOUT HER TRIP.
ゴーー!!


HA HA HA HA
SHIPPING HER OFF TO A CULTURE SHE DOESN'T KNOW ANYTHING ABOUT... KINDA GIVES YOU DEJA VU, DOESN'T IT?
I SURE WAS DIFFERENT A YEAR AGO, WASN'T I!?
I'M GLAD YOU LIKE IT...
YOU CAN LEARN A LOT ABOUT HISTORY, TOO!
THIS IS GREAT! IT'S REALLY INTERESTING!


ENJOY ALL THE CHEESE!!
AIR FRANCE
GOOD LUCK OVER THERE, YOSHINO!


WELCOME TO THE NORMANDY AGRICULTURAL HIGH SCHOOL, MAYUMI!
THANK YOU! I'VE BEEN LOOKING FORWARD TO THIS!
WELL THEN, LET ME SHOW YOU AROUND OUR SCHOOL A BIT!
FINALLY! IS THIS WHERE THEY MAKE THE CHEESE!?




MANY OF OUR GRADUATING STUDENTS FIND JOBS IN PET SHOPS AROUND THE COUNTRY.
THEY RECEIVE ENOUGH HANDS-ON EXPERIENCE TO BE ABLE TO START WORKING RIGHT AFTER GRADUATION.
OH, AND IN THAT BUILDING OVER THERE, WE EVEN HAVE SOME JAPANESE CARP!

ALONE IN AN UNKNOWN WORLD SURROUNDED BY AQUARIUM FISH AND FRENCH... GOOD LUCK, YOSHINO!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

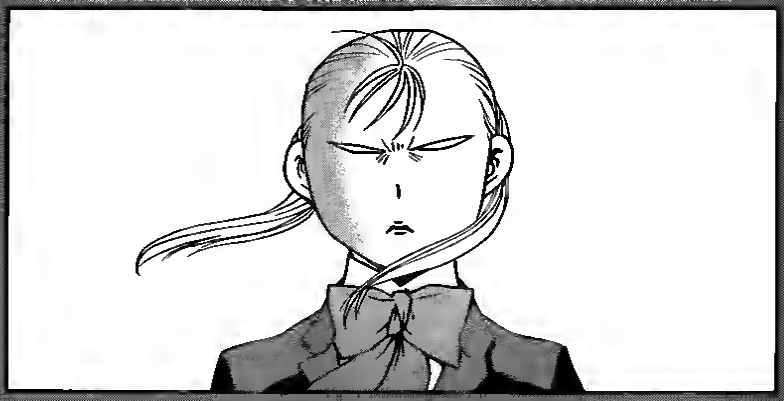
CLEANER
Takuo

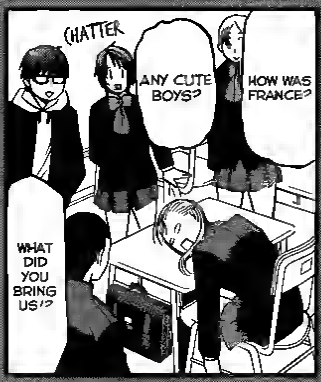
TYPESETTER
Depression76

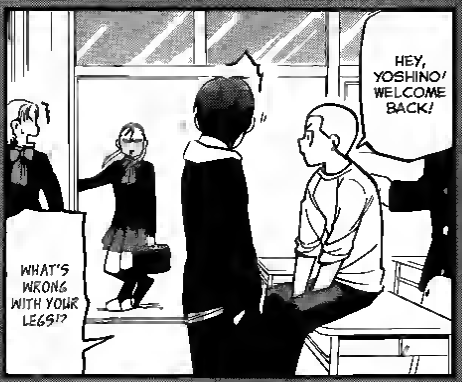
QC
MusouMitai

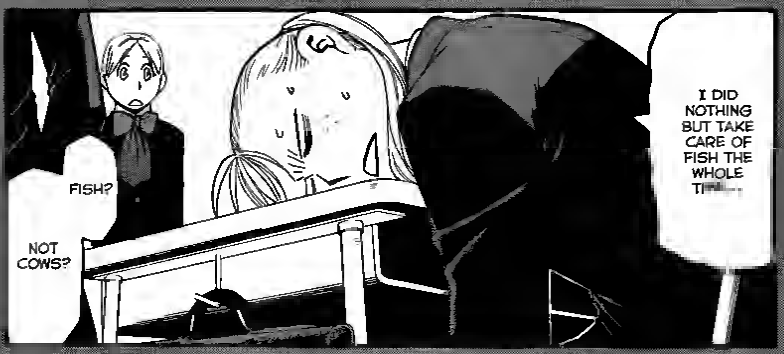
御影 優志
御影アキのおじ

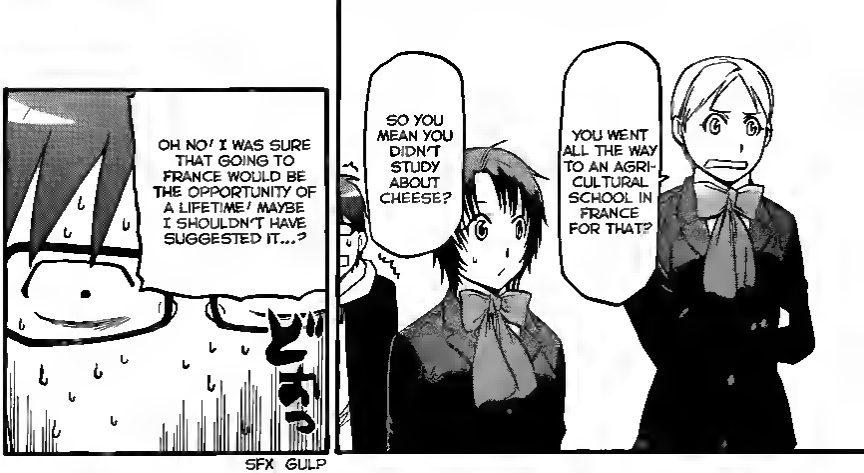
■ YOSHINO WENT TO FRANCE, THE CHEESE CAPITAL OF THE WORLD, TO CHASE HER DREAMS. THE REASON SHE IS SO EXHAUSTED IS...





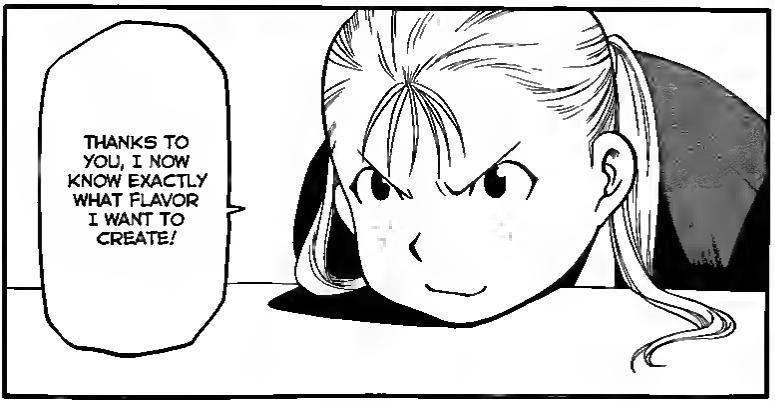





OH NO! I WAS SURE THAT GOING TO FRANCE WOULD BE THE OPPORTUNITY OF A LIFETIME! MAYBE I SHOULDN'T HAVE SUGGESTED IT...?
どおっ
SO YOU MEAN YOU DIDN'T STUDY ABOUT CHEESE?
YOU WENT ALL THE WAY TO AN AGRICULTURAL SCHOOL IN FRANCE FOR THAT?

SFX GULP

She's crazy...
Nothing but cheese?
What...?
I ATE NOTHING BUT CHEESE EVERYDAY WHILE I WAS OVER THERE TO SAMPLE ALL THE POSSIBLE FLAVORS.
I'M SORRY, YOSHINO.. I DIDN'T MEAN TO..
DON'T BE SORRY

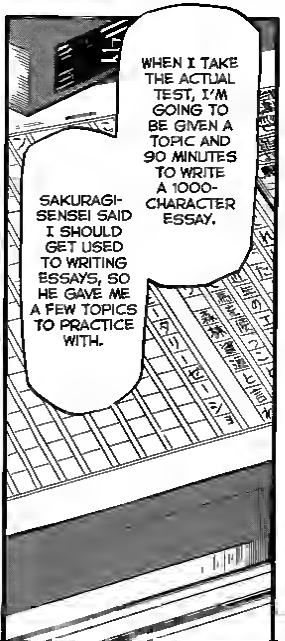

THANKS TO YOU, I NOW KNOW EXACTLY WHAT FLAVOR I WANT TO CREATE!

KOFUKU
愛国幸福
幸福駅
LET THE SOUND OF SILVER SPOON BE HEARD FAR AND WIDE!!!
銀の匙
Silver Spoon
荒川弘

MIKAGE AKI

YOU WRITING AN ESSAY TODAY?
IT'S JUST A SHORT ESSAY I'M PRACTISING FOR MY ENTRANCE EXAM.
HEY THERE
AFTER-NOON
WHINNY

I'M SUPPOSED TO DO A FEW EVERY MONTH...
HE'S GETTING YOU READY TO DEAL WITH ANYTHING THEY THROW AT YOU, HUH?
I GUESS GETTING ACCEPTED WITH A RECOM-MENDATION HAS ITS OWN SET OF CHAL-LENGES


WHEN I TAKE THE ACTUAL TEST, I'M GOING TO BE GIVEN A TOPIC AND 90 MINUTES TO WRITE A 1000-CHARACTER ESSAY.
SAKURAGI-SENSEI SAID I SHOULD GET USED TO WRITING ESSAYS, SO HE GAVE ME A FEW TOPICS TO PRACTICE WITH.

MY PLAN IS TO MIX IN IDEAS FROM WHAT I KNOW BEST, WHICH IS OF COURSE HORSES, AND HOPE FOR THE BEST.
THERE! I'M FINISHED!

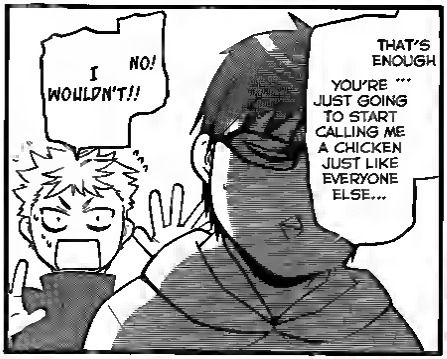
……
CAN I TAKE A LOOK?
I HOPE I DIDN'T MAKE TOO MANY GRAMMAR MISTAKES...
I NEED 1000 CHARACTERS AND IF I USE THE HIRA-GANA...
THE WORDS ARE LONGER
YOU WROTE TOO MANY WORDS OUT IN HIRAGANA INSTEAD OF USING THE KANJI.
WHAT WOULD YOUR DAD DO IF HE FOUND OUT YOU WERE ADDING WATER TO YOUR MILK TO INCREASE THE AMOUNT?
HE WOULD KILL ME. I'M SORRY.
I'LL REWRITE IT.
ALL RIGHT, EVERY-BODY!
TIME FOR WARM-UPS!
LET'S GO!
RIGHT.

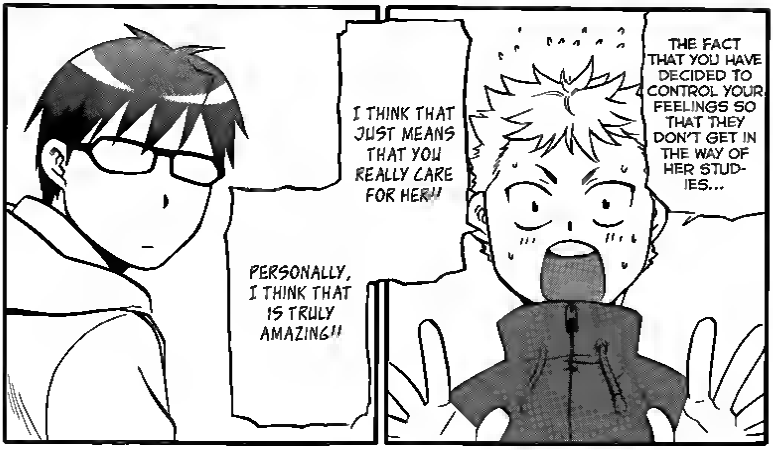
DID YOU KNOW THAT EVEN THOUGH THEY'RE ALWAYS LIKE THAT, THEY AREN'T EVEN DATING?
YOU SHOULD TRY READING THE PAPER EVERY DAY
I CAN FIND SOME MORE ARTICLES FOR YOU ON TOPICS THAT ARE COMMONLY USED FOR SHORT ESSAY THEMES
THANKS.
SFX: GLIDE
MUMBLE MUMBLE MUMBLE MUMBLE MUMBLE
SO LISTEN UP.
WHISPER
RIGHT? EVERYBODY ELSE THINKS IT'S REALLY STRANGE TOO.
WHISPER
WHAT!? REALLY!? I JUST ASSUMED THAT THEY WERE...
YOU WANT ME TO WHAT!? I CAN'T...
JUST GET OVER THERE AND DO IT! THIS IS AN ORDER FROM YOUR SUPERIOR!!
?
HACHIKEN-SENPAI... MIKAGE-SENPAI...
EXCUSE ME... UM...

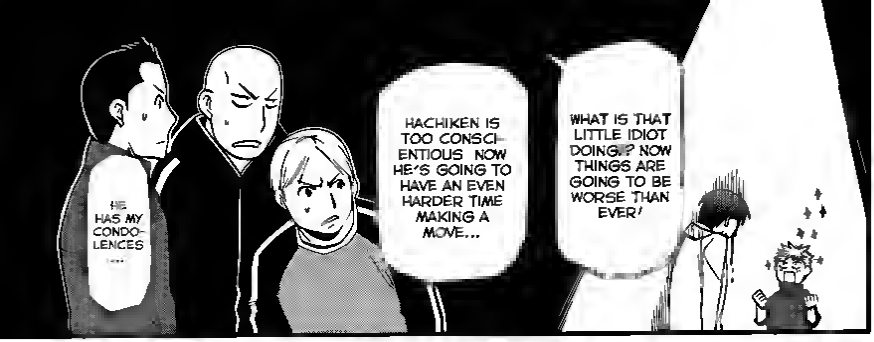
"WHY IS IT THAT EVEN THOUGH YOU BOTH CLEARLY LIKE EACH OTHER, YOU AREN'T DATING?"
馬術
I MADE A PROMISE TO MIKAGE'S DAD THAT I WOULD HELP HER WITH HER STUDIES UNTIL SHE GOT INTO COLLEGE!!
THEN HE TOLD ME THAT HE WOULD KILL ME IF I USED IT AS AN EXCUSE TO MAKE A MOVE ON HER!!
US DATING IS STRICTLY FORBID-DEN!!
THERE'S MORE UM...
WHISPER
NOD

IS WHAT SAKAE-SENPAI TOLD ME TO SAY...

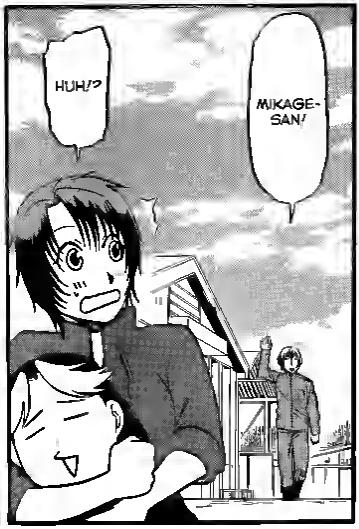
"JUST BECAUSE YOU WERE TOLD THAT YOU CAN'T MAKE THE FIRST MOVE,
DOESN'T MEAN THERE'S ANYTHING STOPPING HER! JUST GO FOR IT ALREADY!"

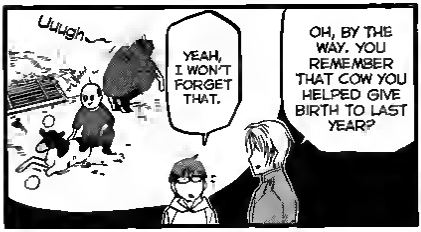

NO! I WOULDN'T!!
THAT'S ENOUGH
YOU'RE JUST GOING TO START CALLING ME A CHICKEN JUST LIKE EVERYONE ELSE...


THE FACT THAT YOU HAVE DECIDED TO CONTROL YOUR FEELINGS SO THAT THEY DON'T GET IN THE WAY OF HER STUDIES...
I THINK THAT JUST MEANS THAT YOU REALLY CARE FOR HER!!
PERSONALLY, I THINK THAT IS TRULY AMAZING!!


HE HAS MY CONDO-LENCES ....
HACHIKEN IS TOO CONSCI-ENTIOUS NOW HE'S GOING TO HAVE AN EVEN HARDER TIME MAKING A MOVE...
WHAT IS THAT LITTLE IDIOT DOING!? NOW THINGS ARE GOING TO BE WORSE THAN EVER!

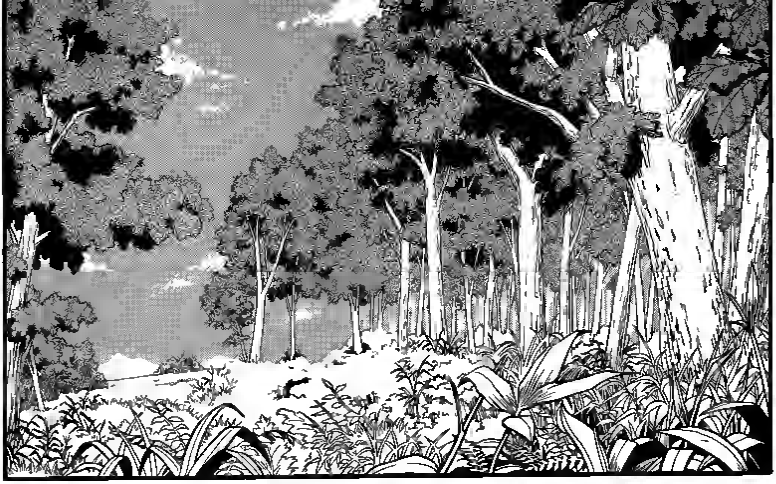
YEAH, SURE!
THAT WAS FAST.
DO YOU HAVE TIME TO GO TALK TO MINAMI-SENSEI LATER?
I JUST WANTED TO TALK TO YOU ABOUT THE ANIMAL WELFARE PROJECT AND OUR HOOF CULTIVATION IDEAS

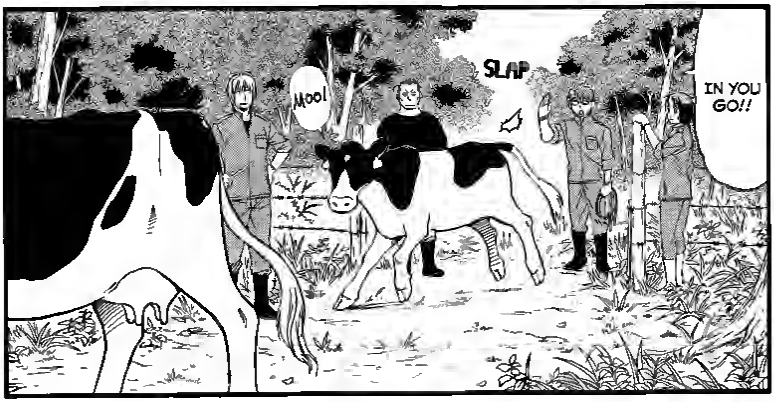

HUH!?
MIKAGE-SAN!


Uuugh~
YEAH, I WON'T FORGET THAT.
OH, BY THE WAY. YOU REMEMBER THAT COW YOU HELPED GIVE BIRTH TO LAST YEAR?

SURE!! THAT WOULD BE GREAT!
YEAH. I ALREADY MENTIONED IT TO MINAMI-SENSEI AND GOT PERMIS SION, BUT-.
YOU REALLY THINK MY COW COULD HELP OUT!?

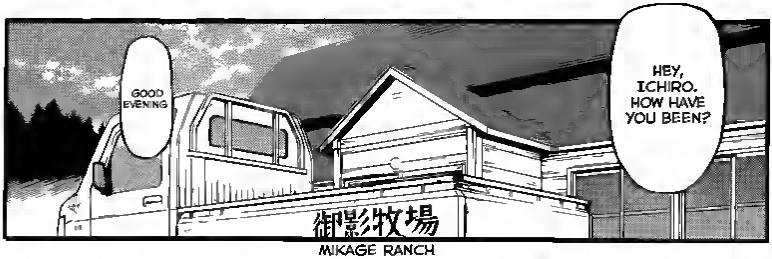
I THOUGHT IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO TEST OUT USING YOUNG COWS AS WELL AS SPENT ONES
I WAS WONDERING IF WE COULD USE YOUR COW IN OUR PROJECT.




SLAP
Mooo!
IN YOU GO!!

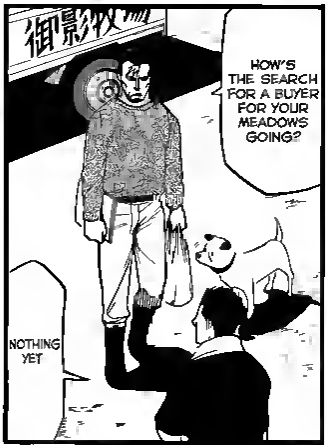
I HOPE THIS GOES WELL.
YEAH
Animal Welfare Group
Agricultural Business Network Group
Joint Testing Grounds
1129 - Yeza High - Whydd Thishappen
1305 - Yeza High - Tanyoung Tadie
6091 - Yeza High - Eight Yuge
THERE!
SNIFF
COME ON NOW...
DO YOUR BEST OUT THERE!

WOLFS-BANE.
PLUCK
UH-OH
THIS COULD BE BAD.
WHAT?
SO WHAT HAPPENS TO A COW IF IT EATS TOO MUCH OF IT...?
IT'S POISON-OUS, AFTER ALL.
THERE'S QUITE A BIT AROUND HERE. IF YOU SEE ANY, MAKE SURE TO GET RID OF IT.
NO!! MY POOR COW!!
THEY COULD DIE
THEY COULD START FOAMING AT THE MOUTH.
THEY COULD GO BLIND.



MIKAGE RANCH

NOBODY'S INTERESTED IN BUYING LAND SO FAR BACK IN THE MOUNTAINS. IT'S TOO INCONVENIENT AND IT JUST KEEPS GETTING MORE AND MORE OVERRUN.
WE'RE GOING TO HAVE TO LOWER THE PRICE EVEN MORE AT THIS RATE.
I SEE..



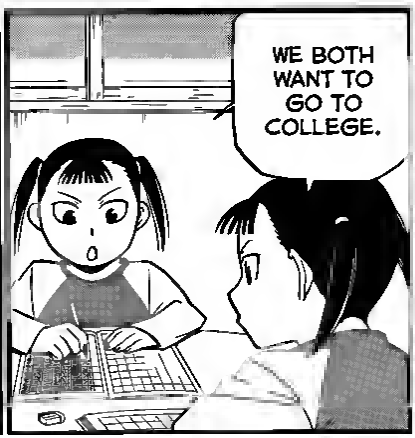
YOU THINK YOUR MOM WOULD BE INTERESTED IN RENTING IT TO ME?
HM?
ABOUT THAT LAND
THE PASTURE LAND THAT'S GETTING OVERRUN FROM DISUSE
IF I CAN LET THEM ROAM AROUND YOUR OVERGROWN PASTURE LAND, THEY'D HAVE MORE THAN ENOUGH TO EAT.
BUT IN ORDER TO DO THAT, I'M GOING TO NEED TO FEED THEM A LOT MORE
I WAS THINKING ABOUT INCREASING THE NUMBER OF TIMES WE MILK OUR COWS EVERY DAY TO HELP PAY BACK OUR DEBTS
WHY DON'T WE GO INSIDE AND TALK SOME MORE!
SURE
IF YOU DID THAT, IT WOULD KEEP THE LAND FROM GETTING OVERGROWN! THAT WOULD REALLY HELP US OUT A LOT!
SOUNDS LIKE YOU'RE INTERESTED, THEN. I'LL HAVE TO COME BACK AGAIN LATER TO SPEAK TO YOUR MOTHER.

NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU TWO SURE HAVE BEEN STUDYING A LOT LATELY.
WE HAVE A LOT OF FREE TIME NOW THAT THERE'S NOTHING TO DO ON THE FARM.

HI, NINO. MISORA. ARE YOU TWO STUDYING? KEEP UP THE GOOD WORK!
GOOD AFTERNOON, MR. MIKAGE!

WE DON'T NEED YOUR HELP.
I'LL WORK HARD TO SAVE UP MONEY FOR YOUR TUI...
THAT'S GREAT TO HEAR.

THAT'S ONE REASON, ANYWAY—
OH... I SEE.


WE BOTH WANT TO GO TO COLLEGE.

IF OUR GRADES ARE GOOD ENOUGH, WE CAN GET ENOUGH SCHOLAR-SHIPS TO PAY FOR OUR WHOLE TUITION
WE'RE GOING TO GET INTO A GOOD SCHOOL AND GET GOOD JOBS.
WE'RE GOING TO GET SCHOLAR-SHIPS TO PAY FOR IT.
WE'RE GOING TO MAKE ENOUGH TO TAKE CARE OF YOU AND MOM!
MILK!
MILK!
YAY!!
DRINK UP AND STUDY HARD.
NINO. MISORA. I BROUGHT YOU SOME MILK AND VEGE-TABLES
WAHAHAHA!! YOU'VE SURE GOT SOME RELIABLE LITTLE SISTERS!!

HERE.
AKI SENT THIS FOR ME TO LOOK AT.
THEY JUST STARTED AND THEY'RE STILL FIGURING THINGS OUT, BUT IT SEEMS LIKE IT COULD TURN OUT TO BE A PRETTY GOOD IDEA.
SHE SAID IT'S A PROJECT HER AND SOME OTHERS ARE WORKING ON AT SCHOOL
Using hoof cultivation to rehabilitate overgrown land and increase the value of spent cattle
WOW, IT SURE FEELS LIKE AKI HAS STARTED THINKING MORE SERIOUSLY ABOUT ALL THIS STUFF EVER SINCE SHE DECIDED NOT TO TAKE OVER THE FAMILY BUSINESS, DOESN'T IT?
IRONIC, ISN'T IT?

THANK YOU FOR THE MILK.
SURE.
SFX: SPARKLE
ぷはー
YOUR MILK IS REALLY GOOD!!
RIGHT?
OURS IS STILL BETTER, THOUGH!
WHAT WAS THAT!?
THEY'RE RIGHT. OURS IS BETTER.
WHY YOU!!
IT TASTES LIKE THERE'S TOO MUCH FAT LEFT IN IT.
WHY DON'T YOU PROVE IT, THEN!!
HURRY UP AND PAY OFF YOUR DEBT SO YOU CAN START RAISING COWS AGAIN, BIG SHOT!!
CONTINUED IN ISSUE 19

EVEN IN THESE TROUBLED TIMES, IT'S IMPORTANT TO GROW A HEALTHY HEART... AND OF COURSE, DELICIOUS FOOD! NEXT TIME, WE'LL BE GETTING COLOR PAGES TO CELEBRATE OUR 100TH CHAPTER!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo

TYPESETTER
Bakapapaya

REDRAWER
Vaelis

QC
MusouMitai

銀の匙 Silver Spoon

THE BIG HIT DAIRY YOUTH GRAFFITI!!

荒川弘
Hiromu Arakawa Pres

VOLUME 11 IS ON SALE NOW!!!!

CONGRATS!

IT'S OUR 100TH CHAPTER!!!

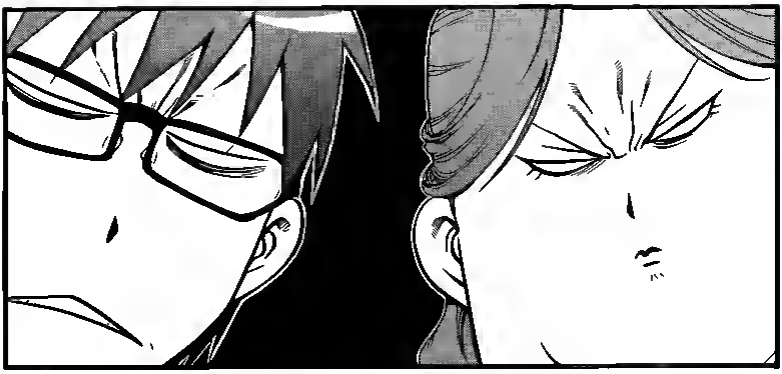
CHAPTER 100 / THE FOUR SEASONS ③

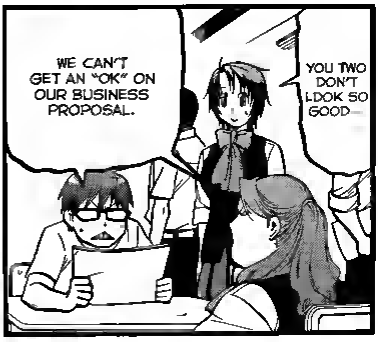
AS THE SEASONS CHANGE...

WE CONTINUE TO CREATE NEW MEMORIES...

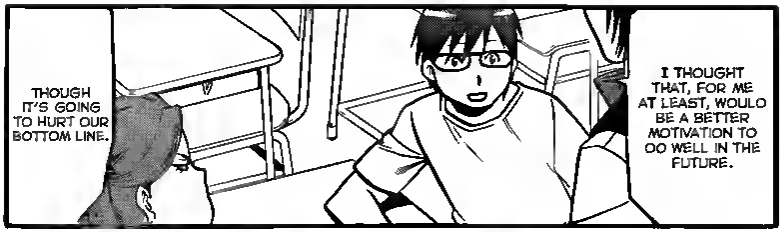
大蝦夷農業高等学校
馬術部

HE'S REWRITTEN HIS BUSINESS PROPOSAL SO MANY TIMES THAT HE'S LOST COUNT! AND HE'S STILL NO CLOSER TO HIS GOAL!!





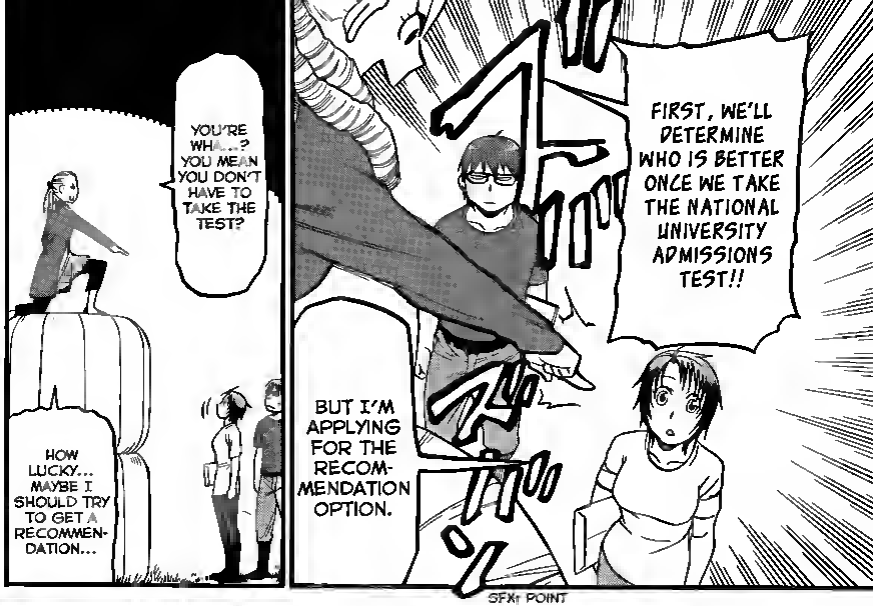
IF SOMEBODY GIVES YOU A LOAN, THEN YOUR BUSINESS RELATIONSHIP ENDS WITH THEM AS SOON AS YOU PAY IT BACK.
HOWEVER, WHEN SOMEBODY INVESTS IN YOU, THEY CONTINUE TO GET A SHARE IN ANY FUTURE PROFITS.


THOUGH IT'S GOING TO HURT OUR BOTTOM LINE.
I THOUGHT THAT, FOR ME AT LEAST, WOULD BE A BETTER MOTIVATION TO DO WELL IN THE FUTURE.

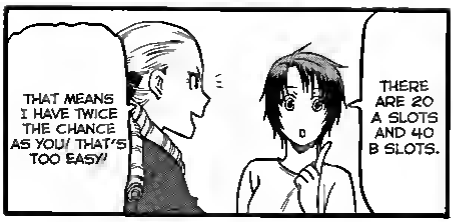
AN AGRICULTURAL BUSINESS WHERE YOU WORK TOGETHER TO COMPENSATE FOR ANY THING THE OTHERS MIGHT LACK...
THAT KIND OF MAKES IT SOUND LIKE THE SUCCESS OF THE BUSINESS DEPENDS ON EVERYBODY BEING ABLE TO SAVE EACH OTHER...
IF YOU HAVE ANY THOUGHTS ON THAT PROPOSAL, I'D BE HAPPY TO HEAR THEM.
I DON'T REALLY KNOW A WHOLE LOT ABOUT THIS KIND OF THING...

NOD NOD NOD NOD NOD
YOU CAN'T EXPECT SOMEBODY TO AGREE TO INVEST IN YOU VERY EASILY.

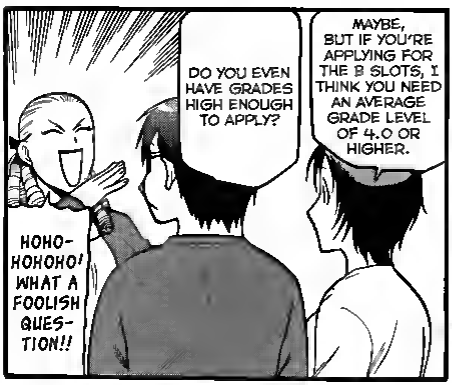
I HEARD WHAT YOU ARE PLANNING, MIKAGE AKI!!
OH, HI AYAME-CHAN. WHAT WAS THAT?
I HEARD THAT YOU ARE PLANNING ON APPLYING FOR ADMISSION TO YEZO ANIMAL HUSBANDRY UNIVERSITY!
WHERE DID YOU HEAR THAT?
MY GRAND-FATHER IS THE HEAD OF THE AGRICULTURAL COOPERATIVE! THE INFORMA-TION THEY GET THERE IS... (THE FOLLOW-ING HAS BEEN OMITTED DUE TO LENGTH RESTRAINTS)
AND SO, THIS IS NOW A COMPETITION, MIKAGE AKI!


FIRST, WE'LL DETERMINE WHO IS BETTER ONCE WE TAKE THE NATIONAL UNIVERSITY ADMISSIONS TEST!!
BUT I'M APPLYING FOR THE RECOMMENDATION OPTION.
YOU'RE WHA...? YOU MEAN YOU DON'T HAVE TO TAKE THE TEST?
HOW LUCKY... MAYBE I SHOULD TRY TO GET A RECOMMENDATION...

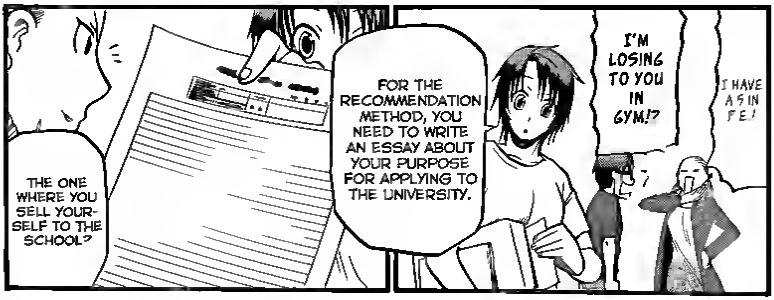
SFX: POINT

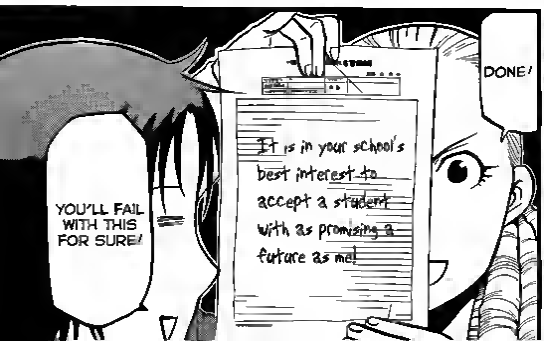

THERE ARE 20 A SLOTS AND 40 B SLOTS.
THAT MEANS I HAVE TWICE THE CHANCE AS YOU! THAT'S TOO EASY!

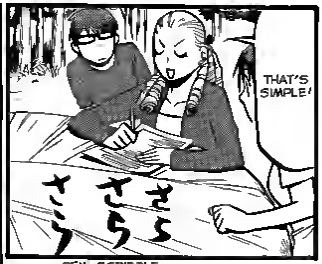
IF SHE DOES THAT, WOULDN'T IT MEAN YOU TWO WOULD BE COMPETING FOR THE SLOTS?
NO, THIS IS AN AGRICULTURAL HIGH SCHOOL, SO I'M APPLYING FOR THE A SLOTS.
AYAME-CHAN WOULD BE APPLYING FROM A REGULAR HIGH SCHOOL, WHICH ARE THE B SLOTS.


MAYBE, BUT IF YOU'RE APPLYING FOR THE B SLOTS, I THINK YOU NEED AN AVERAGE GRADE LEVEL OF 4.0 OR HIGHER.
DO YOU EVEN HAVE GRADES HIGH ENOUGH TO APPLY?
HOHO-HOHOHO! WHAT A FOOLISH QUESTION!!

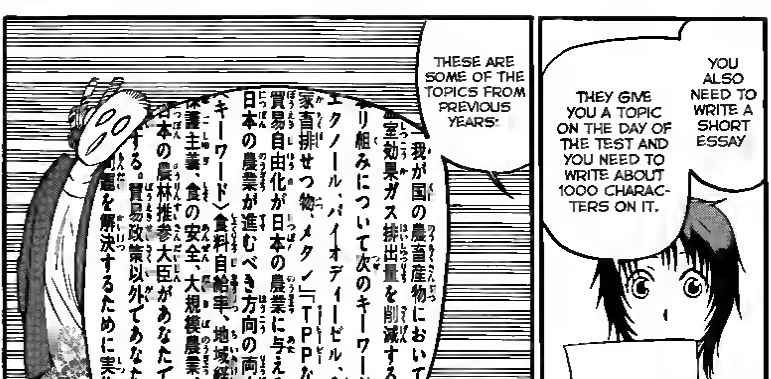
MY REPORT CARD HAS NOTHING BUT BEAUTIFUL NUMBERS WRITTEN ON IT!!
IN OTHER WORDS, I AM NUMBER '1'!!
SHE'S ACTUALLY PROUD OF FAILING EVERY CLASS!!


I'M LOSING TO YOU IN GYM!?
I HAVE A 5 IN P.E.!
FOR THE RECOMMENDATION METHOD, YOU NEED TO WRITE AN ESSAY ABOUT YOUR PURPOSE FOR APPLYING TO THE UNIVERSITY.
THE ONE WHERE YOU SELL YOURSELF TO THE SCHOOL?





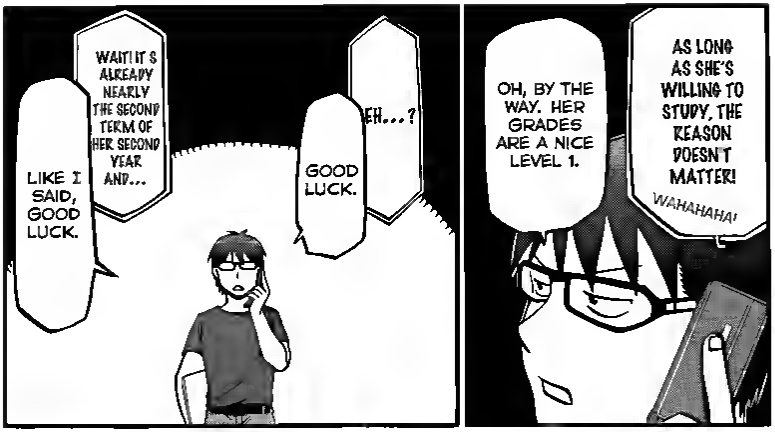
SFX: SCRIBBLE


YOU ALSO NEED TO WRITE A SHORT ESSAY
THEY GIVE YOU A TOPIC ON THE DAY OF THE TEST AND YOU NEED TO WRITE ABOUT 1000 CHARACTERS ON IT.
THESE ARE SOME OF THE TOPICS FROM PREVIOUS YEARS:
我が国の農畜産物において
室効果ガス排出量を削減するため
り組みについて次のキーワードの中
エタノール、バイオディーゼル、食品廃
家畜排せつ物、メタン」「TPPなどの
貿易自由化が日本の農業に与える影響
日本の農業が進むべき方向の両方につ
キーワード）食料自給率、地域経済、農
業主義、食の安全、大規模農業、特別
本の農林水産大臣があなたであると
する。貿易政策以外であなたが現
題を解決するために実施し

NO RUNNING AWAY.

IF YOU REALLY WANT TO GET IN, YOU'LL HAVE TO START WORKING EXTRA HARD RIGHT AWAY
IT'D PROBABLY BE BEST IF YOU FIND A CRAM SCHOOL OR A PRIVATE TUTOR
CRAM SCHOOL!? THERE AREN'T ANY CRAM SCHOOLS NEAR MY HOUSE!!
YOU SURE HAVE GROWN STRONGER, MIKAGE AKI...
I HAVE NOTHING LEFT TO TEACH YOU..
SURE, WHATEVER YOU SAY

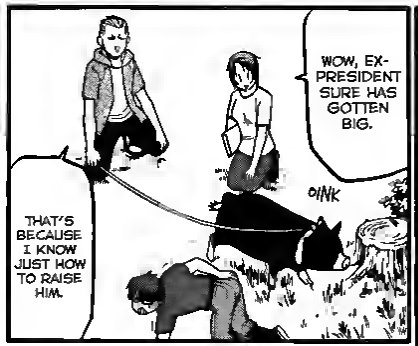
AH!
HOW ABOUT AN INTERNET TUTOR!?
OH, THAT'S RIGHT! WE KNOW JUST THE GUY!
REALLY!? INTRODUCE ME!
HELLO, SHINGO?
I WANTED TO KNOW IF YOU'D BE WILLING TO TAKE ON ANOTHER STUDENT.
OF COURSE! THAT WOULD BE GREAT!
YOU MIGHT REMEMBER HER. SHE'S THE ONE WHO REALLY STOOD OUT AT THE EQUESTRIAN COMPETITION
THE ONE WITH THE REALLY CURLY HAIR. HER NAME IS MINAMIKUJO AYAME.
SHE'S A SECOND YEAR.
YEAH
YEZO ANIMAL HUSBANDRY UNIVERSITY.
SHE SAID THAT SHE WANTS TO BEAT MIKAGE.


WAIT! IT'S ALREADY NEARLY THE SECOND TERM OF HER SECOND YEAR AND...
LIKE I SAID, GOOD LUCK.
EH...?
GOOD LUCK.
OH, BY THE WAY. HER GRADES ARE A NICE LEVEL 1.
AS LONG AS SHE'S WILLING TO STUDY, THE REASON DOESN'T MATTER!
WAHAHAHA!

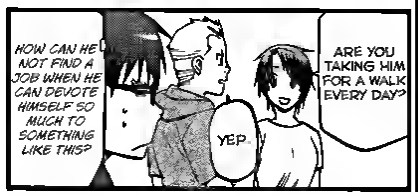
SURE, WHY NOT?
ARE YOU SURE YOU'RE OKAY HELPING YOUR ENEMY LIKE THIS?
EVEN IF SHE DOESN'T MANAGE TO GET ONE OF THOSE 40 SPOTS, SHE CAN STILL TAKE THE REGULAR ENTRANCE EXAM, RIGHT?
HOHOHO HOHO THANK YOU
AYAME-CHAN SURE HAS AN ENDLESS SUPPLY OF POSITIVITY, DOESN'T SHE?
THERE'S SO MUCH EXTRA THAT IT JUST SORT OF RUBS OFF ON YOU.

I HOPE THAT WE BOTH GET ACCEPTED!
UM... MIKAGE...
I'D LIKE TO MAKE AN APPLICATION AS WELL...!
THAT IS...
IF YOU DO END UP GETTING ACCEPTED TO COLLEGE...
WILL YOU...
WILL YOU...
G... G... GO... OUT...

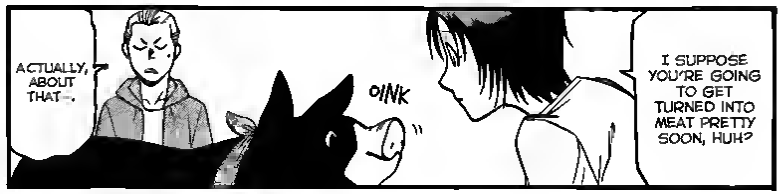
BU
MP
OUTTA THE WAY!!


WOW, EX-PRESIDENT SURE HAS GOTTEN BIG.
OINK
THAT'S BECAUSE I KNOW JUST HOW TO RAISE HIM.

I'M SORRY! I'M SORRY! I'M SORRY! I WON'T LET IT HAPPEN AGAIN!
I WAS JUST TAKING THIS GUY FOR A WALK AND WHAT DO I FIND?
Good afternoon, Okawa sensei


HOW CAN HE NOT FIND A JOB WHEN HE CAN DEVOTE HIMSELF SO MUCH TO SOMETHING LIKE THIS?
YEP.
ARE YOU TAKING HIM FOR A WALK EVERY DAY?

SFX: SQUISH


ACTUALLY, ABOUT THAT—.
OINK
I SUPPOSE YOU'RE GOING TO GET TURNED INTO MEAT PRETTY SOON, HUH?

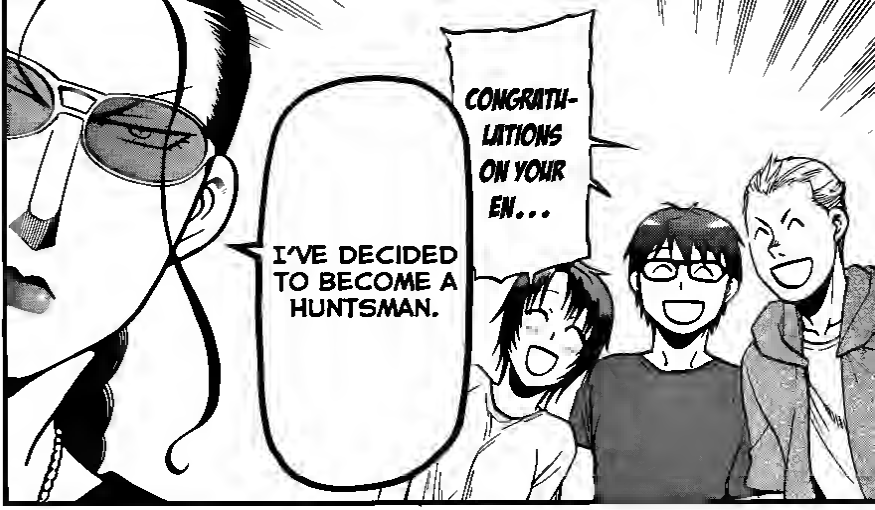
AFTER TAKING HIM FOR WALKS LIKE THIS EVERYDAY, I'VE ACTUALLY STARTED HATING THE IDEA OF EATING HIM...
I GUESS I RUBBED OFF ON YOU A LITTLE, HUH?
I KNOW JUST HOW YOU FEEL. THESE GUYS ARE ACTUALLY PRETTY SMART AND THEY'RE SO CUTE.
ACTUALLY, THAT'S NOT IT. ON OUR WALKS, I REALIZED THAT PIGS ARE OMNIVOROUS ANIMALS.
THEY PICK UP AND EAT ALL KINDS OF DISGUSTING THINGS.
WHEN I THINK ABOUT HOW HE'S GOTTEN FAT EATING THINGS LIKE [redacted] AND [redacted], I JUST LOSE MY APPETITE.
SMOOCH
IF THEY GET TOO BIG, THE FLAVOR OF THE MEAT ACTUALLY STARTS TO DECLINE. THEY GET HARDER TO TAKE CARE OF, TOO.
MAN, I WANT TO EAT SOME PORK, BUT I DON'T WANT TO EAT THIS GUY...

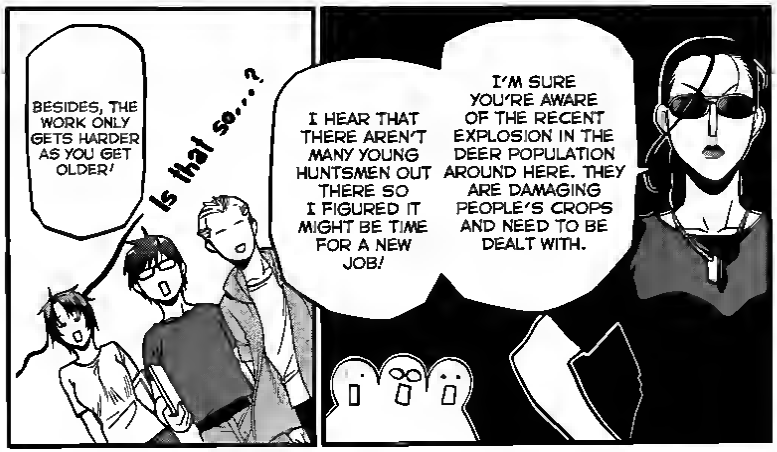
WHY NOT BREED MORE PIGS?
OINK?
Scratch
ISN'T THIS PIG A FEMALE?
MIKAGE, DO YOU HAVE ANYWHERE I COULD USE TO RAISE A FAMILY OF PIGS!?
WELL, WE DID STOP RAISING HORSES AND WE'RE NOT USING THAT LAND FOR ANYTHING AT THE MOMENT...
RAISE MORE TO EAT!?
BUT WE DO GET A LOT OF BEARS IN THE AREA.
BEWARE OF BEARS
WHY DO BEARS ALWAYS HAVE TO CRUSH MY DREAMS!?

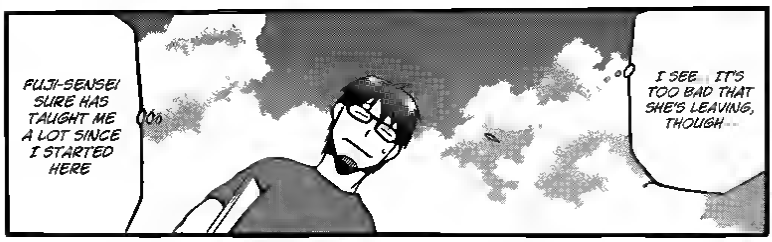
I WANT TO TURN YOU INTO THE EVE OF YOUR VERY OWN PIGGY GARDEN OF EDEN!
HOW EXACTLY DO YOU PLAN ON BREEDING THAT PIG?
ARE YOU GOING TO BUY A MALE?
YOU KNOW, YOU SHOULD BE ABLE TO FIND A MERCHANT THAT SELLS SWINE SEMEN.
YOU JUST HAVE TO ORDER IT AND HAVE IT SHIPPED TO YOU...
WHAT!? A MAIL-ORDER ADAM!?
IN THE PAST, PEOPLE USED TO RAISE PIGS FOR THEIR OWN FAMILIES TO EAT.
WHEN THEY WANTED TO FERTILIZE THEIR SOWS, THEY HAD A MERCHANT COME TO THE FARM IN PERSON WITH A BOAR TO HAVE THEM MATE.
A MATURE FEMALE SWINE OVULATES EVERY 21 DAYS AND HAS A GESTATION PERIOD OF ABOUT 114 DAYS.
FACTOR IN NURSING TIME AND YOU CAN BREED A SWINE ABOUT TWICE A YEAR.
A BERKSHIRE PIG USUALLY GIVES BIRTH TO AROUND SEVEN TO EIGHT PIGLETS.
I COULD EAT 15 PIGS A YEAR!

HOWEVER, IF YOU PLAN ON SELLING THEM, YOU HAVE TO THINK ABOUT DISEASES THEY MIGHT CATCH AND WHAT YOU'RE FEEDING THEM.
YOU HAVE TO BE ABLE TO PROVIDE A PRODUCT WITH A STABLE QUALITY.
COULD WE USE SOMETHING LIKE THIS AS A BASE FOR A BUSINESS?
USING PASTURE-RAISED PIGS?
JUST RAISING PIGS IS QUITE EASY.
YOU CAN JUST SET THEM LOOSE AND THEY'LL BASICALLY RAISE THEMSELVES.
YEAH
FUJI-SENSEI SURE IS DEPENDABLE. REMEMBER HOW HELPFUL SHE WAS WHEN WE STARTED THE PORK FUND?
CAN'T I JUST LET THEM EAT LIKE A ACORNS OR BLACK SOMETHING? IBERIAN PIG?
YOU'LL ALSO HAVE TO FEED THEM DIFFERENTLY DEPENDING ON WHETHER THEY WILL BE USED FOR BREEDING OR SOLD FOR MEAT
BESIDES ...
I ONLY HAVE A LITTLE WHILE LEFT TO TEACH YOU GUYS...
SORRY FOR ALWAYS MAKING YOU HELP US WITH ALL THESE STRANGE PROJECTS OF OURS.
DON'T WORRY ABOUT IT.
I ACTUALLY QUITE ENJOY IT.

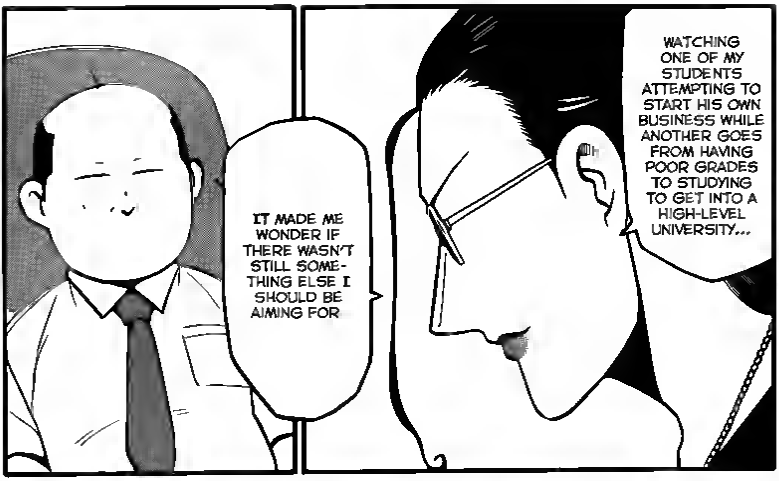
THIS YEAR...
WILL BE MY LAST AT THIS SCHOOL
!
YOU MEAN YOU'RE NOT GOING TO BE WORKING AT YEZO HIGH ANYMORE!?
"..."
THAT'S RIGHT
WHY NOT? ARE YOU TRANSFERRING SOMEWHERE?
SIGH...
I'VE REACHED THAT TIME IN MY LIFE...
OH...
AH!!
SHE'S GETTING MARRIED!?


I'VE DECIDED TO BECOME A HUNTSMAN.
CONGRATU-LATIONS ON YOUR EN...


I'M SURE YOU'RE AWARE OF THE RECENT EXPLOSION IN THE DEER POPULATION AROUND HERE. THEY ARE DAMAGING PEOPLE'S CROPS AND NEED TO BE DEALT WITH.
I HEAR THAT THERE AREN'T MANY YOUNG HUNTSMEN OUT THERE SO I FIGURED IT MIGHT BE TIME FOR A NEW JOB!
Is that so...?
BESIDES, THE WORK ONLY GETS HARDER AS YOU GET OLDER!


I SEE... IT'S TOO BAD THAT SHE'S LEAVING, THOUGH...
FUJI-SENSEI SURE HAS TAUGHT ME A LOT SINCE I STARTED HERE

FUJI-SENSEI! IF YOU'RE GOING TO BECOME A HUNTSMAN, CAN YOU LEND US A HAND WITH OUR BEAR PROBLEM!?
LEAVE IT TO ME!
OH MY! FUJI-SENSEI IS SO MANLY!
SHE'S CERTAINLY DEPEND-ABLE!!
I SEE...
WE WILL CERTAINLY MISS YOU AROUND HERE...
I WON'T HAVE A REGULAR SALARY LIKE I DO HERE, SO MY INCOME MIGHT BE A LITTLE UNSTABLE, BUT I'VE ALWAYS DREAMED ABOUT DOING THIS.
MAKE SURE TO BRING US ANY VENISON YOU GET!
IT CERTAINLY IS A DRASTIC CHANGE, THOUGH!
I SUPPOSE HAVING DREAMS AT MY AGE IS A BIT EMBAR-RASSING


WATCHING ONE OF MY STUDENTS ATTEMPTING TO START HIS OWN BUSINESS WHILE ANOTHER GOES FROM HAVING POOR GRADES TO STUDYING TO GET INTO A HIGH-LEVEL UNIVERSITY...
IT MADE ME WONDER IF THERE WASN'T STILL SOMETHING ELSE I SHOULD BE AIMING FOR

CONTINUED IN ISSUE 21.

THE STUDENTS AREN'T THE ONLY ONES STILL LEARNING... YEZO HIGH IS PUSHING ALL OF ITS MEMBERS TO BETTER THEMSELVES!!

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo

TYPESETTER
Bakapapaya, Vaelis

REDRAWER
Vaelis

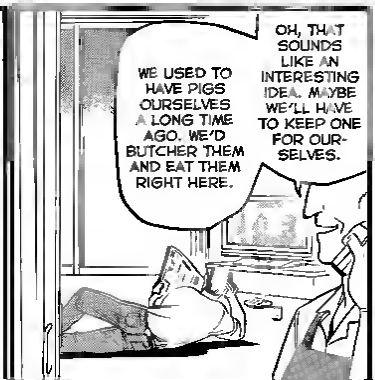
QC
MusouMitai

石山 健太

古冠村上トマム中出身
農業土木工学科 1年

御影アキと同じ
熊牛乗馬クラブで2ヨト
馬術部

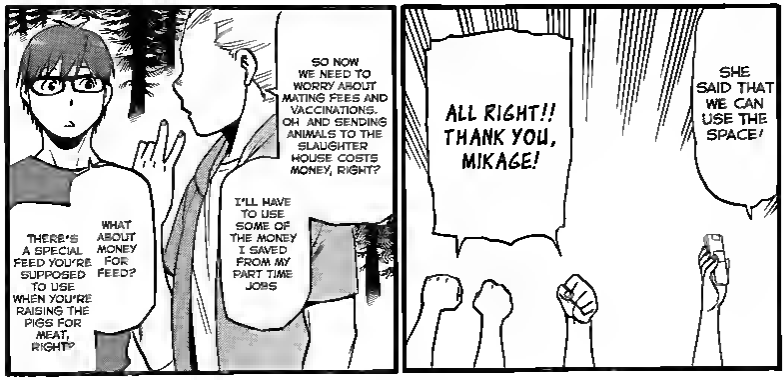
THE PLAN TO "RAISE MORE PIGS TO EAT" HAS BEGUN! STEP ONE: SECURE AN AREA BIG ENOUGH TO RAISE THEM...

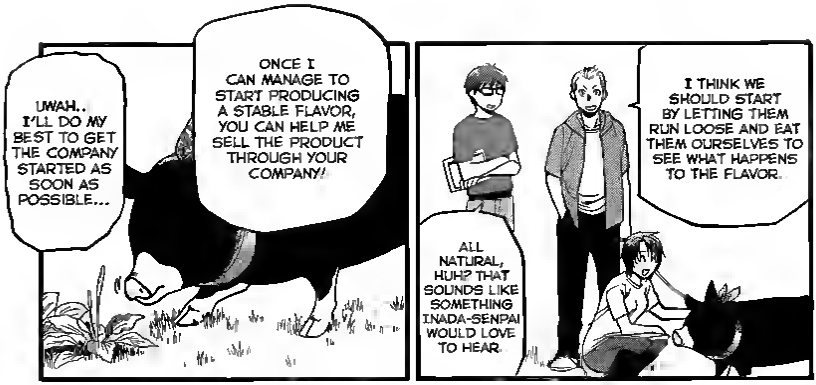

WE USED TO HAVE PIGS OURSELVES A LONG TIME AGO. WE'D BUTCHER THEM AND EAT THEM RIGHT HERE.
OH, THAT SOUNDS LIKE AN INTERESTING IDEA. MAYBE WE'LL HAVE TO KEEP ONE FOR OUR-SELVES.

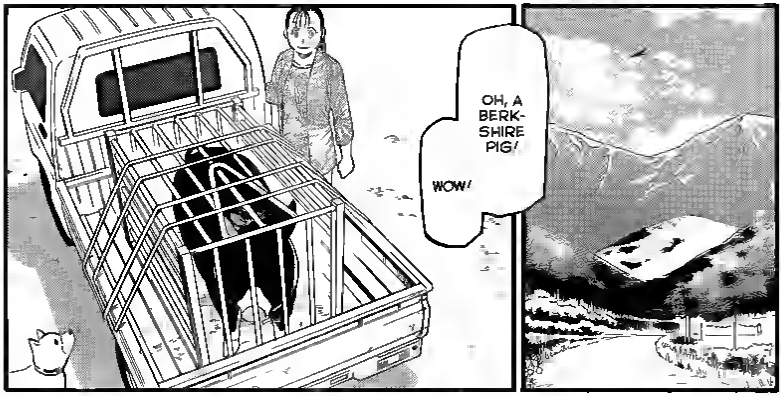
WHAT IF WE MADE A LITTLE COVERED PEN THE PIGS COULD RUN AND HIDE INSIDE?
THE ONLY THING I'D BE WORRIED ABOUT ARE BEARS.

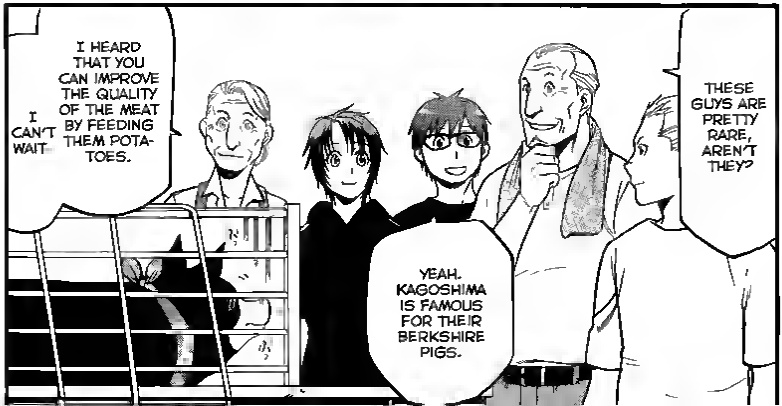
ピロン
DONE!
IS THAT SO? IN THAT CASE, HE'S WELCOME TO USE SOME OF OUR LOGS AND ANY SCRAP MATERIAL WE HAVE LYING AROUND
OKAWA-SENPAI IS ACTUALLY PRETTY GOOD AT MAKING THINGS LIKE THAT SO HE'LL PROBABLY EVEN DO IT HIMSELF.

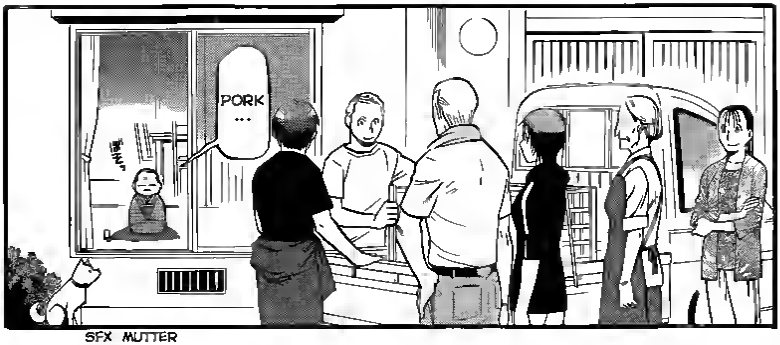
SFX: FLIP

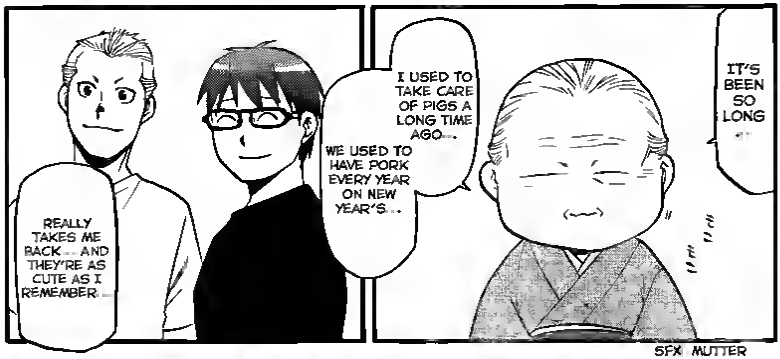

WHAT ABOUT MONEY FOR FEED?
THERE'S A SPECIAL FEED YOU'RE SUPPOSED TO USE WHEN YOU'RE RAISING THE PIGS FOR MEAT, RIGHT?
SO NOW WE NEED TO WORRY ABOUT MATING FEES AND VACCINATIONS. OH AND SENDING ANIMALS TO THE SLAUGHTER HOUSE COSTS MONEY, RIGHT?
I'LL HAVE TO USE SOME OF THE MONEY I SAVED FROM MY PART TIME JOBS
ALL RIGHT!! THANK YOU, MIKAGE!
SHE SAID THAT WE CAN USE THE SPACE!


UWAH.. I'LL DO MY BEST TO GET THE COMPANY STARTED AS SOON AS POSSIBLE...
ONCE I CAN MANAGE TO START PRODUCING A STABLE FLAVOR, YOU CAN HELP ME SELL THE PRODUCT THROUGH YOUR COMPANY!
I THINK WE SHOULD START BY LETTING THEM RUN LOOSE AND EAT THEM OURSELVES TO SEE WHAT HAPPENS TO THE FLAVOR.
ALL NATURAL, HUH? THAT SOUNDS LIKE SOMETHING INADA-SENPAI WOULD LOVE TO HEAR.

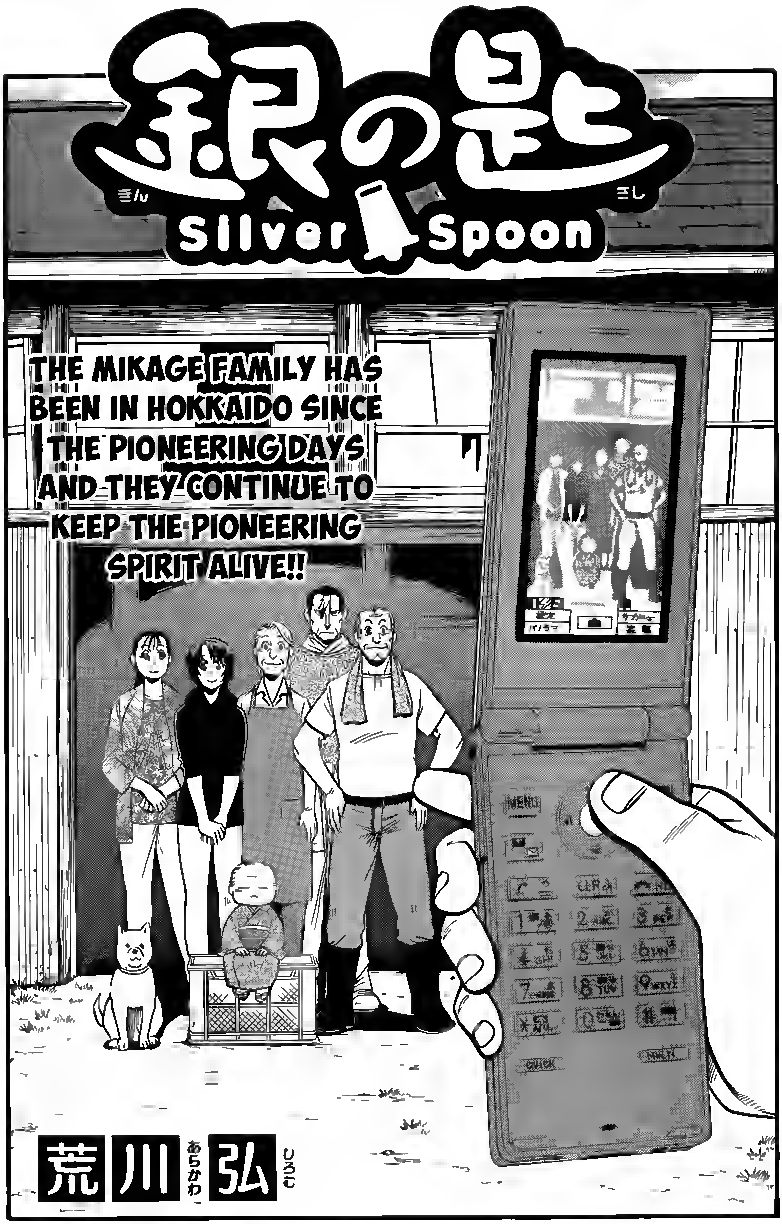

OH, A BERK-SHIRE PIG!
WOW!


I CAN'T WAIT
I HEARD THAT YOU CAN IMPROVE THE QUALITY OF THE MEAT BY FEEDING THEM POTA-TOES.
YEAH. KAGOSHIMA IS FAMOUS FOR THEIR BERKSHIRE PIGS.
THESE GUYS ARE PRETTY RARE, AREN'T THEY?


PORK...
"MOO."
SFX: MUTTER

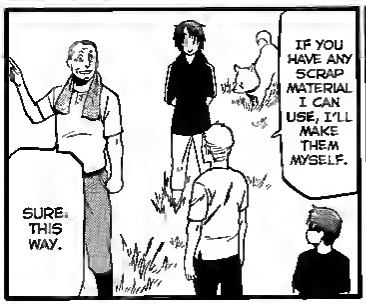

REALLY TAKES ME BACK... AND THEY'RE AS CUTE AS I REMEMBER...
WE USED TO HAVE PORK EVERY YEAR ON NEW YEAR'S...
I USED TO TAKE CARE OF PIGS A LONG TIME AGO...
IT'S BEEN SO LONG...
SFX: MUTTER

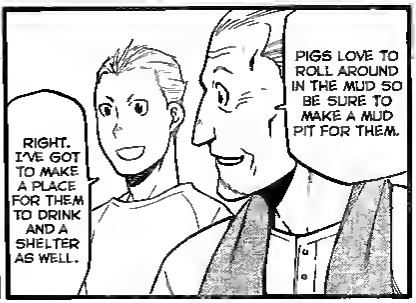
うわあ
SFX: UWAH!
THE ENTIRE AREA WOULD TURN INTO A SEA OF BLOOD...
YOU HAD TO BE CAREFUL, TOO. IF YOU FAILED TO KILL THEM ON THE FIRST SWING, THEY WOULD SCREAM BLOODY MURDER AND RUN WILD. THEY'RE NOT EASY TO CATCH, YOU KNOW...
THOUGH WE'D EVENTUALLY HERD THEM INTO A SMALL PASSAGEWAY AND BURY A HATCHET INTO THE CROWN OF THEIR HEADS...
SFX: MUTTER


銀の匙
Silver Spoon
THE MIKAGE FAMILY HAS BEEN IN HOKKAIDO SINCE THE PIONEERING DAYS AND THEY CONTINUE TO KEEP THE PIONEERING SPIRIT ALIVE!!
荒川弘

CHAPTER 101 / THE FOUR SEASONS ④

UWAH!!
IS IT REALLY ALL RIGHT FOR ME TO USE ALL OF THIS!?

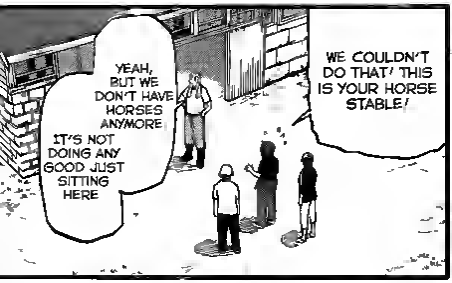

IF YOU HAVE ANY SCRAP MATERIAL I CAN USE, I'LL MAKE THEM MYSELF.
SURE. THIS WAY.

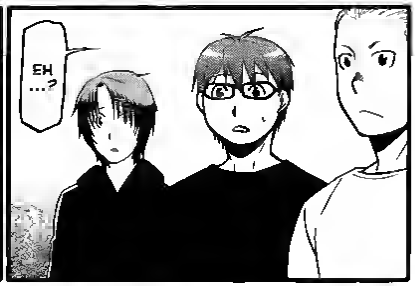

PIGS LOVE TO ROLL AROUND IN THE MUD SO BE SURE TO MAKE A MUD PIT FOR THEM.
RIGHT. I'VE GOT TO MAKE A PLACE FOR THEM TO DRINK AND A SHELTER AS WELL.

THE HORSE STABLES...
ALL OF THE HORSES I HELPED TAKE CARE OF ARE GONE NOW...

AH...

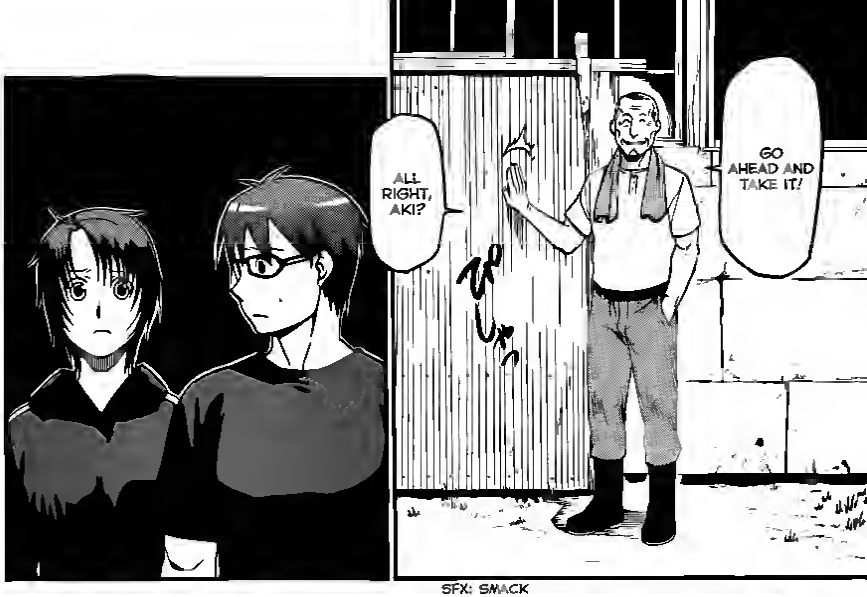
TAKE THIS.
YOU CAN TEAR IT DOWN AND USE WHATEVER YOU NEED.


WE COULDN'T DO THAT! THIS IS YOUR HORSE STABLE!
YEAH, BUT WE DON'T HAVE HORSES ANYMORE
IT'S NOT DOING ANY GOOD JUST SITTING HERE

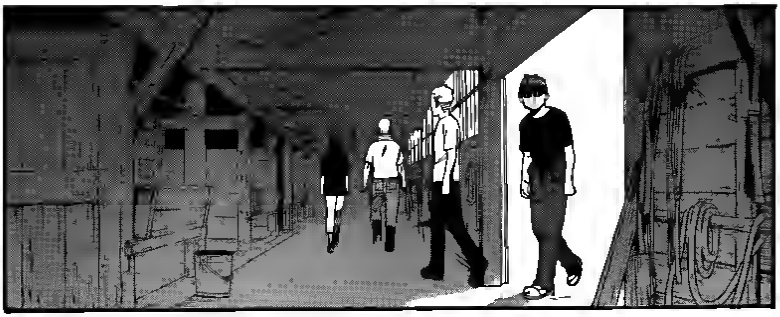

EH ...?

BESIDES, I BET THIS OLD GUY WOULD LOVE TO BE USED TO HELP A BUNCH OF YOUNGSTERS CHASE THEIR DREAMS.

IT'S BETTER IF SOMEBODY DOES SOMETHING WITH IT BEFORE THAT HAPPENS.
IF YOU DON'T USE A BUILDING, IT'LL FALL TO PIECES IN NO TIME.

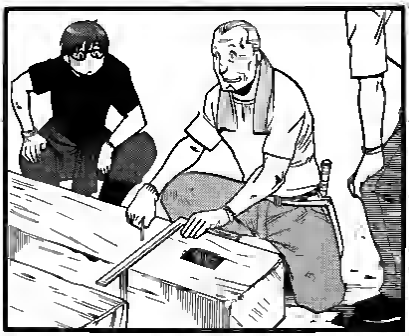

ALL RIGHT, AKI?
GO AHEAD AND TAKE IT!
ぴゃっ

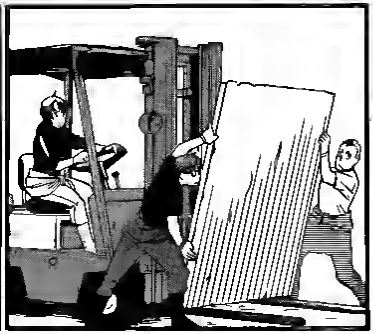
SFX: SMACK

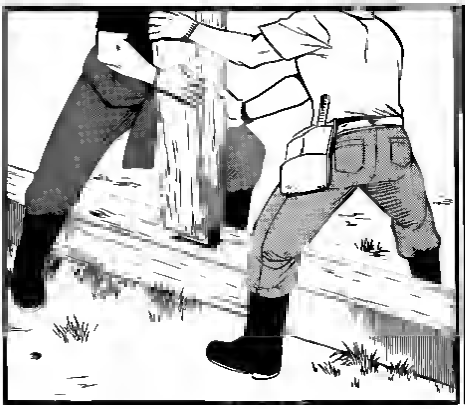


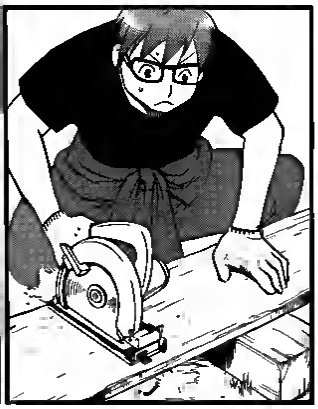
YOU SHOULD STILL BE ABLE TO USE ALL OF THE PILLARS AND BEAMS. USE WHATEVER YOU NEED.

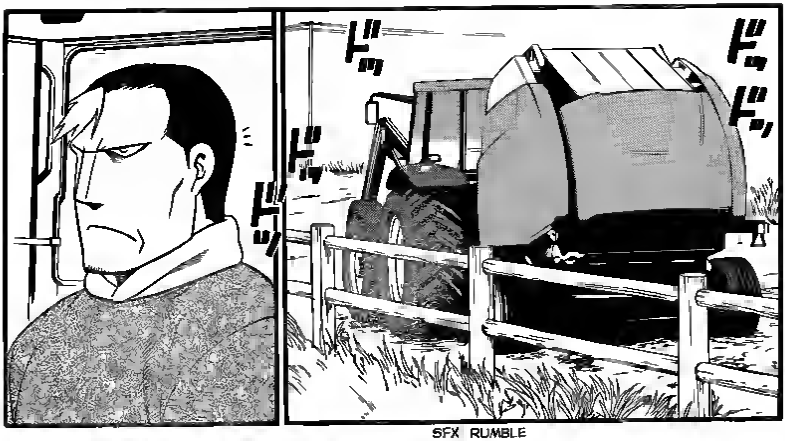
ARE YOU OKAY WITH THIS?
MIKAGE!
YES!
SFX: SNAP!
HERE GOES!

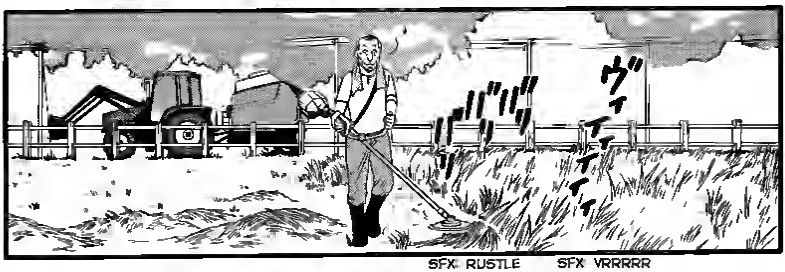


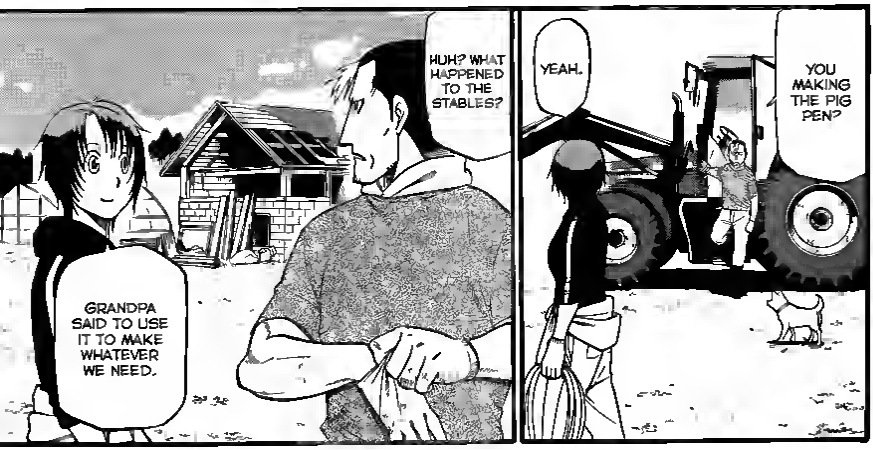


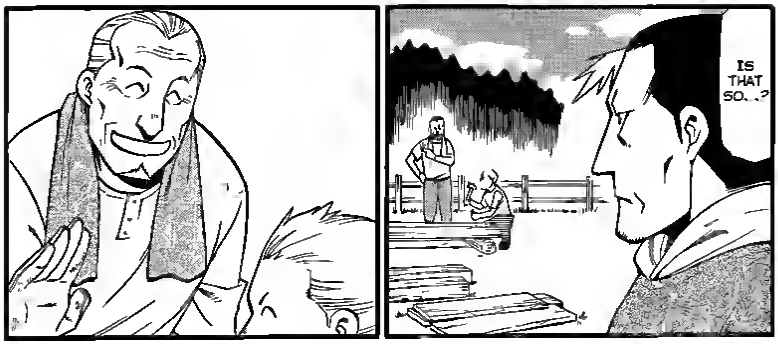


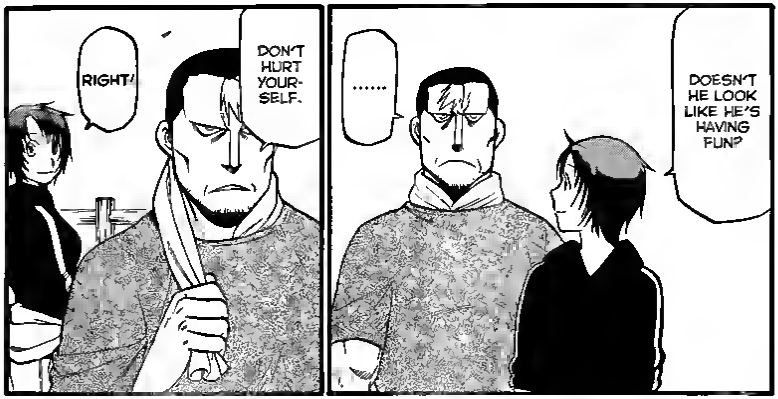


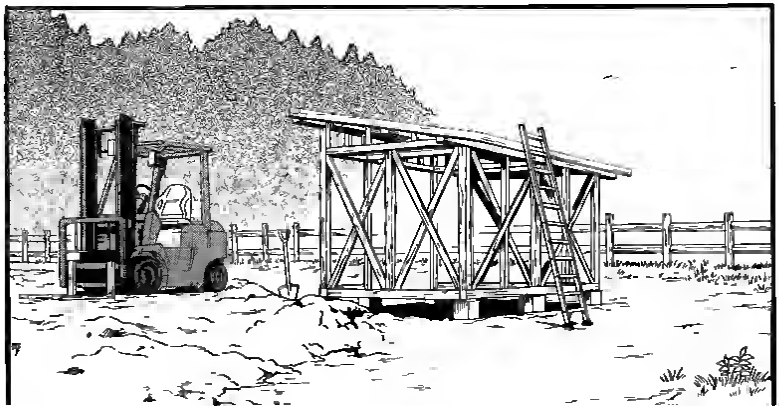

ドゥ
ドゥ
ドゥ
SFX: RUMBLE


ヴィィィィィ
SFX: RUSTLE
SFX: VRRRRR


HUH? WHAT HAPPENED TO THE STABLES?
GRANDPA SAID TO USE IT TO MAKE WHATEVER WE NEED.
YEAH.
YOU MAKING THE PIG PEN?


IS THAT SO...?

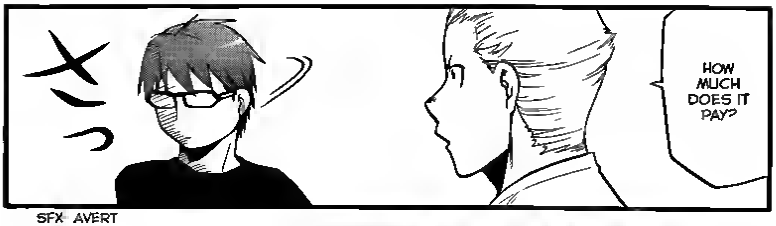

RIGHT!
DON'T HURT YOURSELF.
.....
DOESN'T HE LOOK LIKE HE'S HAVING FUN?



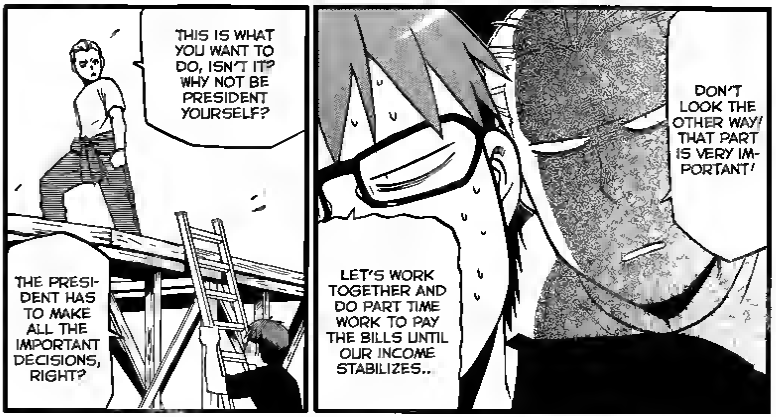
I SEE.
I'VE GOT THE DAY OFF TOMORROW, SO I'LL COME BACK HERE AND WORK SOME MORE.
YOU GUYS HAVE SCHOOL TOMORROW, RIGHT?
I WANT TO BE A PART OF THIS FAMILY!
Seriously?
MIKAGE'S FAMILY'S COOKING IS AMAZING. YOU'RE GOING TO EAT WAY TOO MUCH. DON'T LOSE YOURSELF.
ARE YOU SURE IT'S ALL RIGHT?
THAT WAY YOU DON'T HAVE TO GO ALL THE WAY HOME JUST TO COME BACK IN THE MORNING.
IN THAT CASE, WHY DON'T YOU STAY HERE TONIGHT?
ALL RIGHT, TIME FOR ONE LAST HUSTLE BEFORE THE SUN GOES DOWN!
Up we go!
NOT A CHANCE.
I WONDER IF WE CAN GET HIM TO JOIN THE FAMILY!?
SFX: SPARKLE
EH!? OKAWA-KUN, ARE YOU PART OF A REGULAR HOUSE-HOLD!?

HOW IS IT THAT A YOUNG MAN WHO IS WILLING TO WORK THAT MUCH CAN'T FIND A STEADY JOB?
WHAT?
I'VE GOT IT...
.....
YEAH?
OKAWA-SENPAI!
IF YOU GIVE OKAWA-SENPAI AN HONEST JOB, HE'LL BE AN HONEST WORKER!

HOW WOULD YOU...
LIKE TO BE A PRESI-DENT?
I'LL TAKE CARE OF ALL THE TROUBLE-SOME TASKS
ARE YOU CRAZY? IF I DID THAT, I WOULDN'T BE ABLE TO LIVE THE LAZY LIFE I WANT.
WE'LL RUN THE COMPANY TOGETHER! WHAT DO YOU SAY!?
YOU'LL BE THE REPRE-SENTATIVE DIRECTOR AND I'LL BE THE ACTUAL COMPANY DIRECTOR.


HOW MUCH DOES IT PAY?

SFX: AVERT

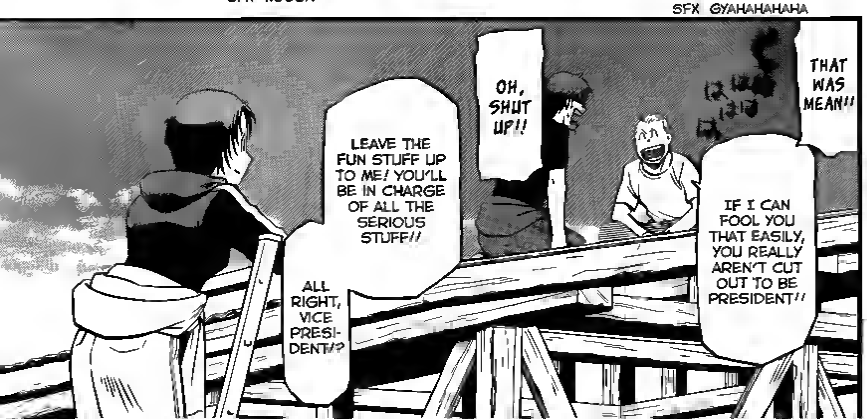

THIS IS WHAT YOU WANT TO DO, ISN'T IT? WHY NOT BE PRESIDENT YOURSELF?
THE PRESIDENT HAS TO MAKE ALL THE IMPORTANT DECISIONS, RIGHT?
DON'T LOOK THE OTHER WAY! THAT PART IS VERY IMPORTANT!
LET'S WORK TOGETHER AND DO PART TIME WORK TO PAY THE BILLS UNTIL OUR INCOME STABILIZES..

I TEND TO LET MY FEELINGS GET AWAY FROM ME WITHOUT REALIZING IT. I NEED SOMEBODY LIKE YOU TO WATCH MY BACK AND PROVIDE ME WITH AN OBJECTIVE VIEW OF THINGS.
NOT TO MENTION THAT I'M STILL GOING TO BE A STUDENT FOR A WHILE. AS A MINOR, I CAN'T LEGALLY MAKE ANY BUSINESS TRANSACTIONS ON MY OWN...
But you'll be 20 soon.

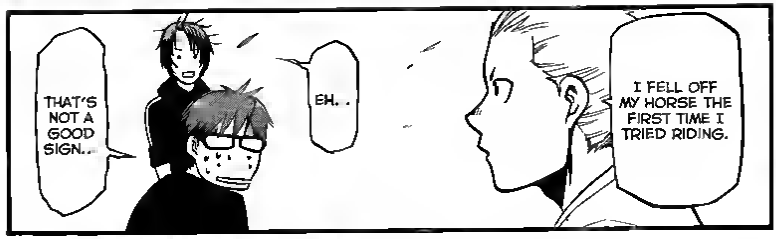
REALLY!?
SURE. IT'S NOT LIKE I HAVE ANYTHING BETTER TO DO.
AND I CAN'T VERY WELL SAY NO TO AN UNDERCLASSMAN'S REQUEST.
OF COURSE, YOU DON'T HAVE TO IF YOU MANAGE TO FIND SOMETHING BETTER BEFORE THEN...
I'LL DO IT.

SFX WOOSH

SFX GYAHAHAHAHA


LEAVE THE FUN STUFF UP TO ME! YOU'LL BE IN CHARGE OF ALL THE SERIOUS STUFF!!
ALL RIGHT, VICE PRESI-DENT!?
OH, SHUT UP!!
THAT WAS MEAN!!
IF I CAN FOOL YOU THAT EASILY, YOU REALLY AREN'T CUT OUT TO BE PRESIDENT!!

THIS REMINDS ME OF THE FEELING I HAD THE FIRST TIME I EVER RODE A HORSE!
WOW YOU'RE RIGHT! IT FEELS LIKE A NEW CHAPTER IS BEGINNING!
SURE TAKES ME BACK...



AN EXPANDING LANDSCAPE TO MATCH AN EXPANDING DREAM... IN THE CENTER OF THIS VAST NORTHERN LAND, HACHIKEN SETS OUT TOWARD HIS NEW GOAL... SEE YOU NEXT TIME!!

TO BE CONTINUED IN THE COMBINED 22/23 ISSUE.

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo

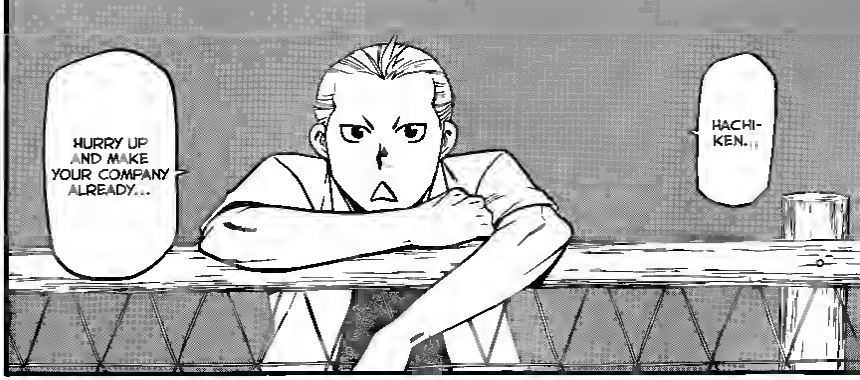
TYPESETTER
Vaelis

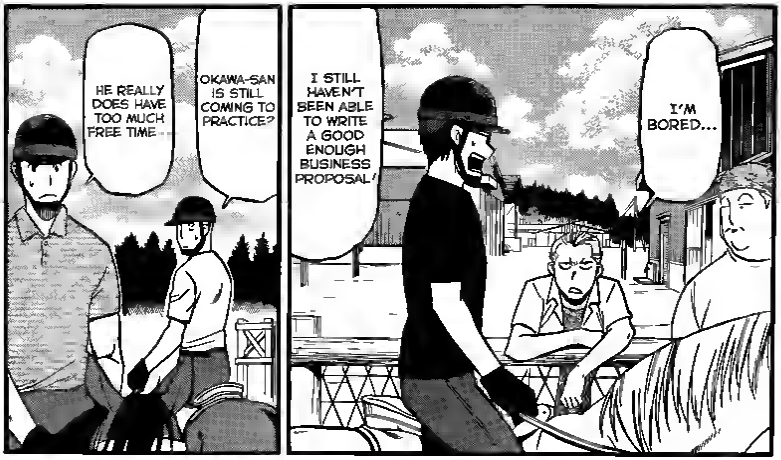
REDRAWER
escfal

QC
MusouMitai

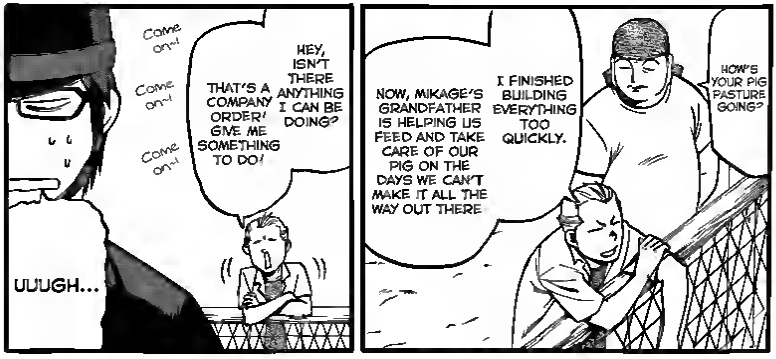
雨竜 啓
西妹背牛中出身
野球部
牛乳・ライト・進学組
農業土木工学科

銀の匙
Silver Spoon
HIROMU ARAKAWA PRESENTS
"CLOTHES MAKE THE MAN."
AND EVEN A ROOKIE NEEDS TO LOOK THEIR BEST.
CHAPTER 102 / THE FOUR SEASONS ⑤

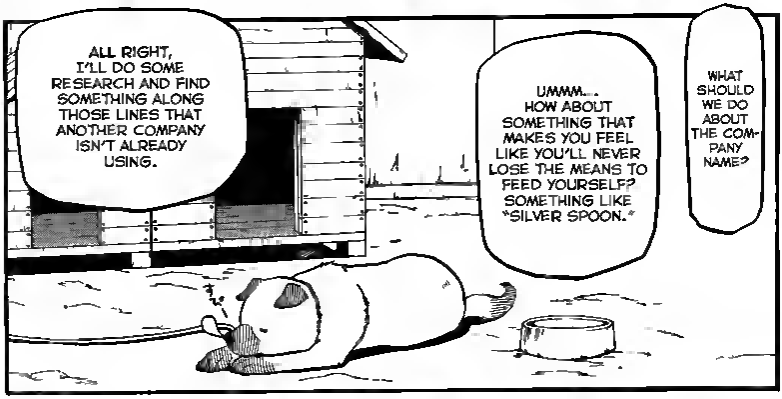



I'M BORED...
I STILL HAVEN'T BEEN ABLE TO WRITE A GOOD ENOUGH BUSINESS PROPOSAL!
OKAWA-SAN IS STILL COMING TO PRACTICE?
HE REALLY DOES HAVE TOO MUCH FREE TIME...

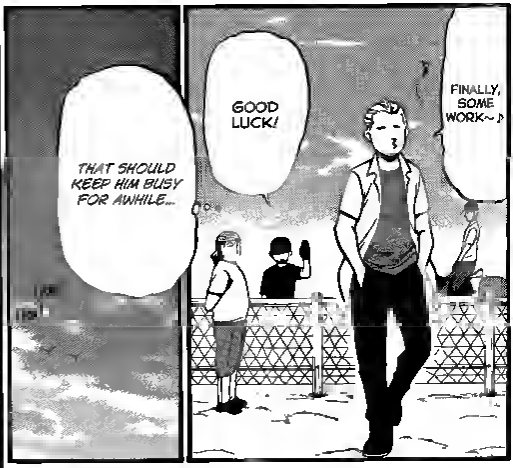
HE'S SKILLFUL AND HE'S HARD-WORKING, BUT OKAWA SHIN'EI STILL DOESN'T HAVE A JOB.

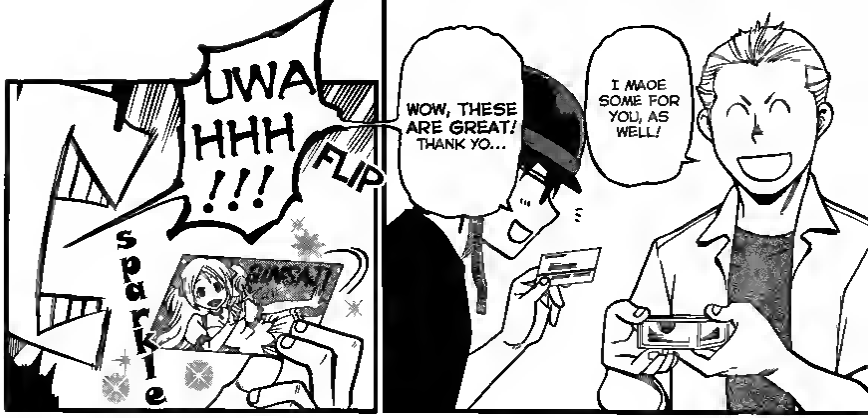

HOW'S YOUR PIG PASTURE GOING?
I FINISHED BUILDING EVERYTHING TOO QUICKLY.
NOW, MIKAGE'S GRANDFATHER IS HELPING US FEED AND TAKE CARE OF OUR PIG ON THE DAYS WE CAN'T MAKE IT ALL THE WAY OUT THERE!
HEY, ISN'T THERE ANYTHING I CAN BE DOING?
THAT'S A COMPANY ORDER! GIVE ME SOMETHING TO DO!
Come on!
Come on!
Come on!
UUUGH...

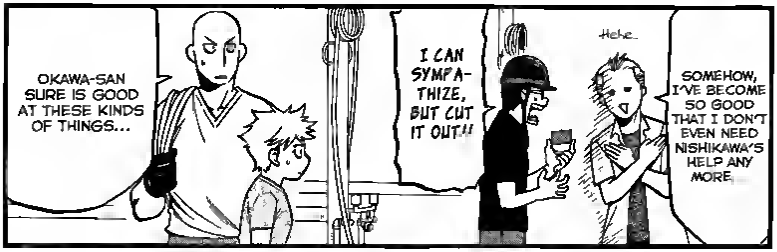
SURE! I CAN DO THAT!
Just please don't interrupt our practice anymore.
I'LL LEAVE IT UP TO YOU.
UHH . FINE, HOW ABOUT DESIGNING SOME BUSINESS CARDS?

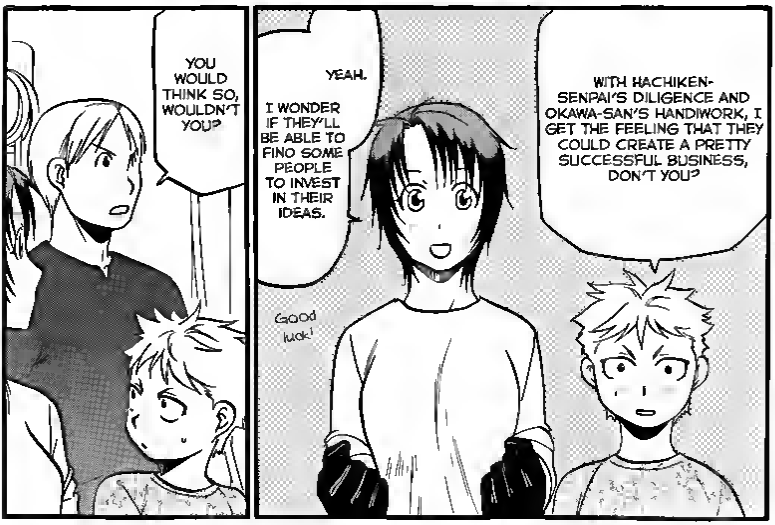

ALL RIGHT, I'LL DO SOME RESEARCH AND FIND SOMETHING ALONG THOSE LINES THAT ANOTHER COMPANY ISN'T ALREADY USING.
UMMM... HOW ABOUT SOMETHING THAT MAKES YOU FEEL LIKE YOU'LL NEVER LOSE THE MEANS TO FEED YOURSELF? SOMETHING LIKE "SILVER SPOON."
WHAT SHOULD WE DO ABOUT THE COMPANY NAME?

I FINISHED THE BUSINESS CARDS! I EVEN HAD SOME PRINTED!
DASH
SO FAST!!


THAT SHOULD KEEP HIM BUSY FOR AWHILE...
GOOD LUCK!
FINALLY, SOME WORK~♪

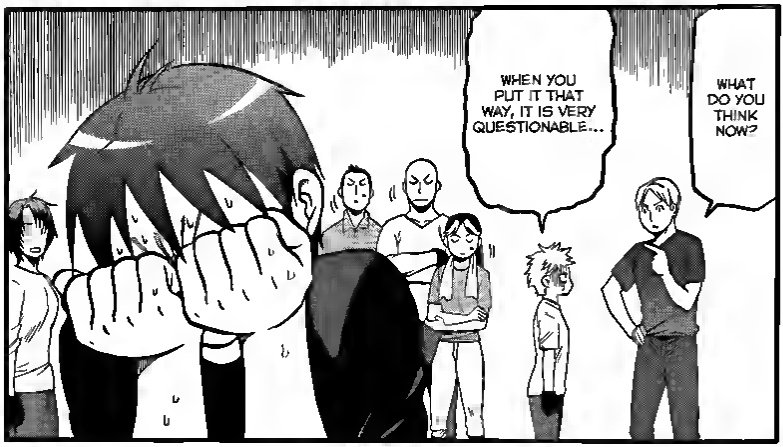

UWA HHH !!!
FLIP
sparkle
BINGO!!
WOW, THESE ARE GREAT! THANK YO...
I MADE SOME FOR YOU, AS WELL!


OKAWA-SAN SURE IS GOOD AT THESE KINDS OF THINGS...
I CAN SYMPA-THIZE, BUT CUT IT OUT!!
Hehe.
SOMEHOW, I'VE BECOME SO GOOD THAT I DON'T EVEN NEED NISHIKAWA'S HELP ANY MORE.


YOU WOULD THINK SO, WOULDN'T YOU?
YEAH.
I WONDER IF THEY'LL BE ABLE TO FIND SOME PEOPLE TO INVEST IN THEIR IDEAS.
WITH HACHIKEN-SENPAI'S DILIGENCE AND OKAWA-SAN'S HANDIWORK, I GET THE FEELING THAT THEY COULD CREATE A PRETTY SUCCESSFUL BUSINESS, DON'T YOU?
Good luck!

1.
THE ONLY TWO EMPLOYEES ARE STILL UNDERAGE.
2.
THEIR BUSINESS HOURS ARE STILL VERY VAGUE.
3.
THEY STILL HAVEN'T CONVINCED THEIR ONE INVESTOR TO ACTUALLY INVEST.
4.
CURRENTLY, THEIR ONLY ASSETS ARE ONE PIG AND A LAPTOP COMPUTER.
5.
THEY HAVE BUSINESS CARDS, BUT NOT AN ACTUAL COMPANY.
6.
THE COMPANY DIRECTOR'S ONLY REAL EXPERIENCE IS RUNNING A PORK FUND.
YEZO AGRICULTURAL HIGH SCHOOL PORK-EATERS PARTY
THESE SAUSAGES ARE MADE OF US!

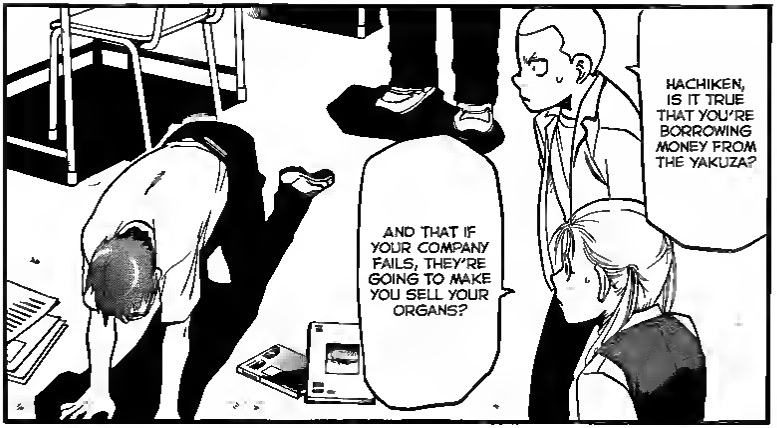
AND, 7.
THIS IS THE PRESIDENT.

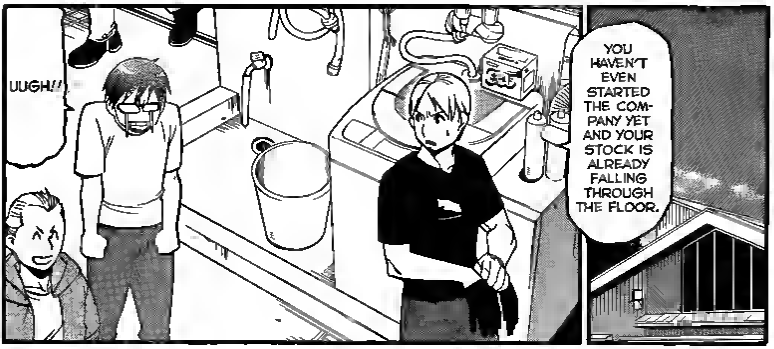

WHEN YOU PUT IT THAT WAY, IT IS VERY QUESTIONABLE...
WHAT DO YOU THINK NOW?

A SECOND-YEAR HIGH SCHOOL GRIFTER, HUH?
ISN'T HE THE REALLY SMART ONE?

SOUNDS KIND OF SUSPICIOUS...
DID YOU HEAR? HACHIKEN IS TRYING TO START HIS OWN BUSINESS AND IS LOOKING FOR INVESTORS!

THE ONLY INVESTOR I'M TRYING TO CONVINCE IS MY OWN FATHER!!
WE'LL JUST HAVE TO MAKE SURE THAT WE DON'T GET CHEATED BY HIM AS WELL!
11
EZO
HE'S CRAZY!
HACHIKEN IS TRYING TO GET THE YAKUZA TO FUND HIS NEW BUSINESS.
HEY, DID YOU HEAR?
ISN'T HE THE ONE WHO LOOKS LIKE A YAKUZA ...?
HIS FATHER?
THE OLD MAN WHO LOOKS LIKE A YAKUZA...
INVEST
YEAH, THE ONE WITH THE REALLY SCARY FACE
HE'S AN ASSAS-SIN?
BUT HE'S NOT PART OF THE YAKUZA!!!
HE MAY LOOK LIKE AN ASSASSIN,
I AM NOT!!

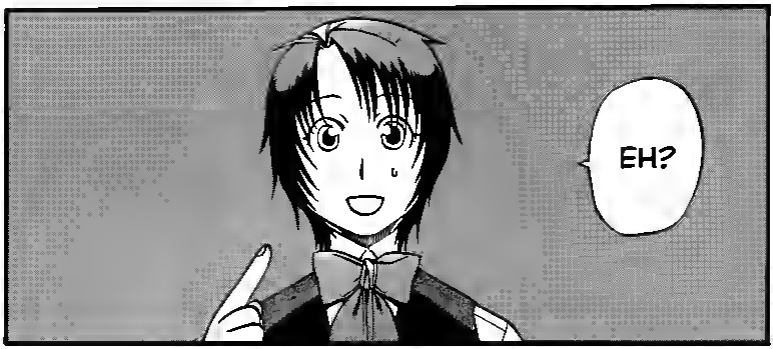

HACHIKEN, IS IT TRUE THAT YOU'RE BORROWING MONEY FROM THE YAKUZA?
AND THAT IF YOUR COMPANY FAILS, THEY'RE GOING TO MAKE YOU SELL YOUR ORGANS?


UUGH!!
YOU HAVEN'T EVEN STARTED THE COMPANY YET AND YOUR STOCK IS ALREADY FALLING THROUGH THE FLOOR.

2012 7 JULY
DON'T COME CRAWLING TO ME FOR A JOB WHEN YOU CAN'T FIND ONE ON YOUR OWN!
I'D NEVER ASK YOU FOR HELP!
BESIDES, I ALREADY HAVE A JOB WATING AT HOME!!
EVEN THE GOD OF MISFORTUNE IS A GOD
"THE WORLD IS AS KIND AS IT IS CRUEL."
ARE YOU SURE OKAWA-SAN ISN'T REALLY THE GOD OF MISFORTUNE?

BUT I GUESS HE'S RIGHT..
I HAVE TO START THINKING ABOUT WHO IS GOING TO TAKE OVER FOR ME..
OH, I FORGOT
THE NEXT TOURNAMENT IS GOING TO BE YOUR LAST BEFORE YOU RETIRE. TIME SURE FLIES.
IF I KEEP WINNING, I'LL HAVE MORE TOURNAMENTS TO GO TO!!
HACHI-KEN
YEAH??

I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT THE NEXT CLUB PRESIDENT.


EH?

BUT WHY? SHOULDN'T THAT BE HACHI-KEN!?
ACTUALLY, WE DISCUSSED IT AND DECIDED YOU WERE THE BETTER CHOICE.

YOU WANT ME TO BE THE NEXT PRESIDENT!?
YEP.

MAYBE A LITTLE. I'D NEVER HAVE CONSIDERED IT IF YOU WERE THE SAME PERSON AS YOU WERE LAST YEAR.
YOU ALL MADE THE DECISION WITHOUT ME? THAT'S NOT FAIR!
No extra work for us? Sounds like a great plan!!
EVERYBODY ELSE HAS GIVEN THEIR APPROVAL AS WELL.
EVERYONE ELSE AGREES.
BUT YOU'RE THE BEST RIDER ON THE TEAM NOW.
AND EVER SINCE THE FESTIVAL LAST YEAR, YOU'VE BEEN WORKING EXTRA HARD.
2-D
THE WAY YOU ARE NOW, WE KNOW YOU'LL MAKE A GREAT PRESIDENT.

SLIDE
HAVING "EQUESTRIAN CLUB PRESIDENT" ON YOUR RECOMMENDATION FOR YEZO ANIMAL HUSBANDRY UNIVERSITY WOULD LOOK REALLY GOOD, YOU KNOW.
BUT STILL... I'M STILL NOT THAT SMART SO I'VE GOT MY STUDIES TO WORRY ABOUT...
EHH-HH!?
TAKE UP THE REINS AND DO IT! ANYTHING THAT YOU CAN USE IN YOUR INTERVIEWS AND YOUR ESSAY IS WORTH DOING!
GIVE IT EVERYTHING YOU'VE GOT!
BUT WE HAVE TO DO OUR BEST TO LEAVE BEHIND A LEGACY FOR THE NEXT IN LINE.
MIKAGE, BE THE PRESIDENT.
GAIN EXPERIENCE TO USE IN THE FUTURE.
AFTER ALL, EVEN I'M NOT REALLY ALL THAT SUITED FOR ALL THE TECHNICAL ASPECTS OF THIS JOB...
ADMITTING THAT IS A LITTLE DEPRESSING

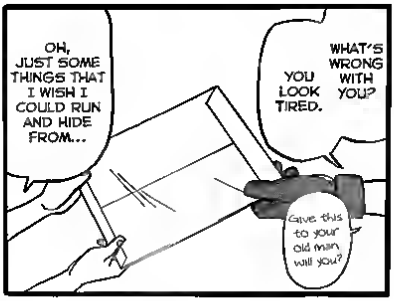
UUGH... THANK YOU...
THIS IS JUST ONE MORE STEP ON YOUR ROAD TO COLLEGE! AS VICE-PRESIDENT, I'LL DO EVERYTHING I CAN TO HELP!
I'LL DO IT!
GOOD!
STOP IT! I'M NOT GOOD UNDER PRESSURE!!
ALL THE WAY TO KOSHIEN!
GO ALL OUT, YOU HEAR ME?
YOU WERE THE ONE WHO TOLD ME YOU SHOULDN'T DOUBT YOURSELF!
BUT AM I REALLY GOOD ENOUGH TO DO THIS...?
WHAT!? YOU THINK WE'RE GOOD ENOUGH TO DO IT ON OUR OWN!?
BUT YOU HAVE TO GET THEIR ON YOUR OWN SKILL!
MIKAGE, USE YOUR SKILLS TO LEAD US TO THE GOTEMBA!!
YEAH, THE GOTEMBA. IT'S AN INTER-HIGH SCHOOL COMPE TITION
DOES EQUES-TRIAN HAVE ANYTHING LIKE THE KOSHIEN?

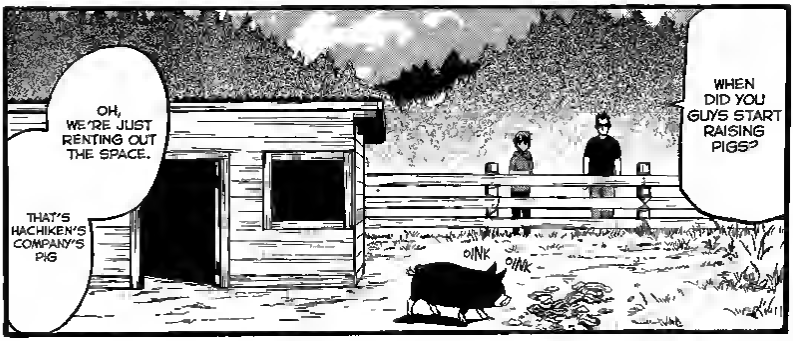
Hah...

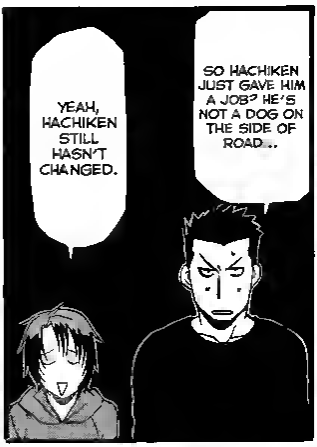
HOW ARE YOU?
NOT BAD. I JUST BROUGHT BY THE PAPER-WORK FOR THE FIELD RENTAL.

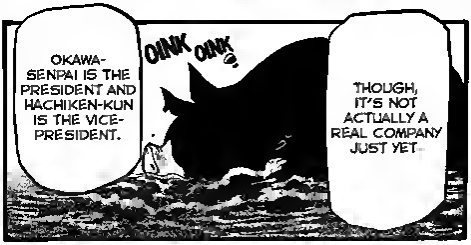
HEY THERE.
OH, ICHIRO-CHAN!
VRRR

?
BUT I'VE JUST GOT TO STOP COMPLAIN-ING AND DO IT...
Hah

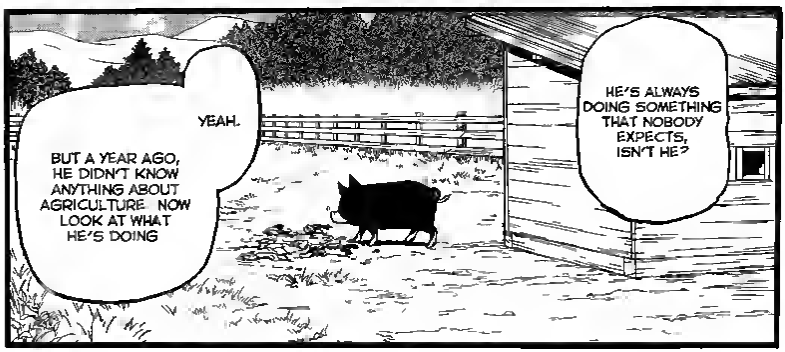

OH, JUST SOME THINGS THAT I WISH I COULD RUN AND HIDE FROM...
WHAT'S WRONG WITH YOU?
YOU LOOK TIRED.
Give this to your old man will you?


WHEN DID YOU GUYS START RAISING PIGS?
OH, WE'RE JUST RENTING OUT THE SPACE.
THAT'S HACHIKEN'S COMPANY'S PIG
OINK
OINK


SO HACHIKEN JUST GAVE HIM A JOB? HE'S NOT A DOG ON THE SIDE OF ROAD...
YEAH, HACHIKEN STILL HASN'T CHANGED.


OKAWA-SENPAI IS THE PRESIDENT AND HACHIKEN-KUN IS THE VICE-PRESIDENT.
OINK OINK
THOUGH, IT'S NOT ACTUALLY A REAL COMPANY JUST YET.

OKAWA-SENPAI WAS NEVER ABLE TO FIND A JOB OF HIS OWN...
HACHIKEN ISN'T THE PRESIDENT?
WHY WOULD HE GIVE THAT POSITION TO OKAWA-SAN?


YEAH.
BUT A YEAR AGO, HE DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT AGRICULTURE. NOW LOOK AT WHAT HE'S DOING
HE'S ALWAYS DOING SOMETHING THAT NOBODY EXPECTS, ISN'T HE?

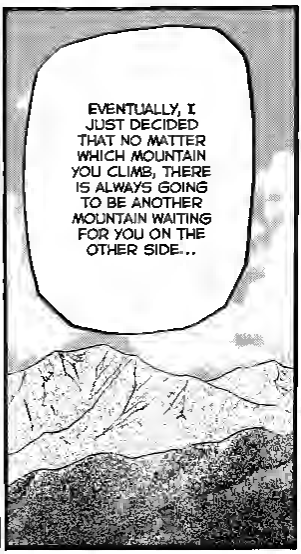
ISN'T HE THE LEAST BIT SCARED ABOUT THE UNKNOWN THAT'S IN FRONT OF HIM?

ICHIRO-CHAN.
HM?
WHAT DO YOU THINK IS ON THE OTHER SIDE OF THAT MOUNTAIN?

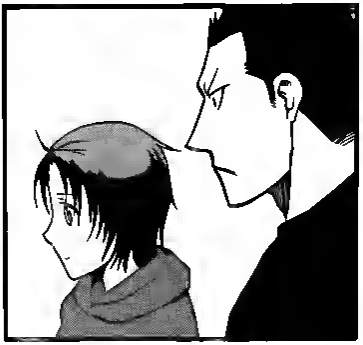
JUST AN-OTHER MOUN-TAIN, RIGHT?
WHEN I WAS LITTLE, I USED TO THINK THAT THERE WAS A BIG CITY ON THE OTHER SIDE!
A BRIGHT, DAZZLING CITY WITH A GIANT THEME PARK!
ONE DAY, I GRABBED MY ALLOWANCE AND CLIMBED ALL THE WAY TO THE TOP.
BUT WHEN I GOT THERE, THE ONLY THING WAITING FOR ME WAS ANOTHER MOUNTAIN. WHEN I GOT HOME, MY PARENTS WERE SO MAD AT ME...

AND FINALLY THAT ONE OVER THERE...
And that one
And that one
Then that one
SO THEN I CLIMBED THAT MOUNTAIN, BUT WHAT I SAW BEYOND IT WAS THE SAME. I WAS SO DISAP-POINTED.

SO I STOPPED TRYING TO ACTUALLY SEE FOR MYSELF WHAT WAS OUT THERE.


EVENTUALLY, I JUST DECIDED THAT NO MATTER WHICH MOUNTAIN YOU CLIMB, THERE IS ALWAYS GOING TO BE ANOTHER MOUNTAIN WAITING FOR YOU ON THE OTHER SIDE...

THAT'S NOT THE POINT!
YOU REALLY ARE A DUMMY. ALL YOU HAD TO DO WAS LOOK AT A MAP TO SEE THAT THERE WAS NOTHING THERE



WHEN I WAS LITTLE, I USED TO THINK THAT THERE WAS ANOTHER COUNTRY ON THE OTHER SIDE OF A MOUNTAIN RANGE.
THAT'S EVEN DUMBER THAN WHAT I USED TO THINK!
NO, IT WAS A DREAM!
VEER VEER
Ahaha
SO WHY NOT TRY CLIMBING ONE NOW?
YOU MIGHT JUST BE ABLE TO SEE ANOTHER COUNTRY FROM THE TOP.
CONTINUED IN ISSUE 25

THERE ARE SOME THINGS THAT YOU JUST CAN'T LEARN UNLESS YOU START WALKING AND SEE THEM FOR YOURSELF! WHAT DOES KOMABA SEE ON HIS HORIZON...?

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

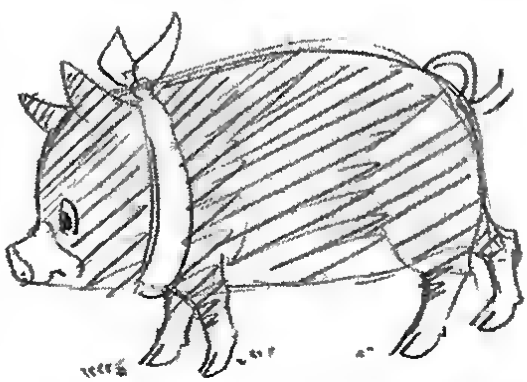
PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, IRST

TYPESETTER
Vaelis

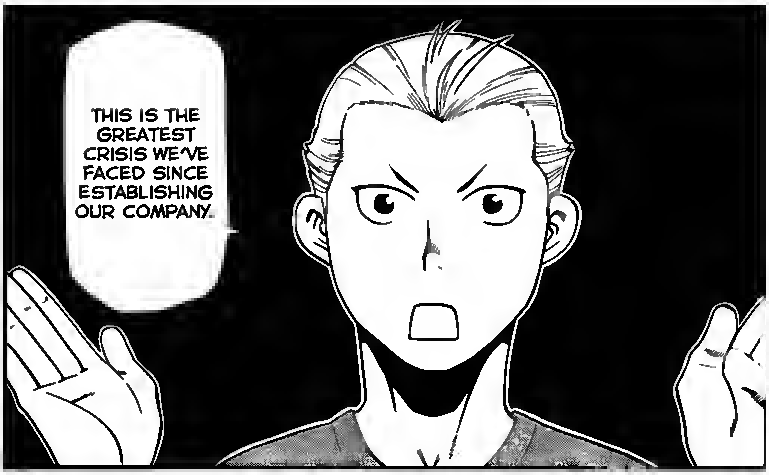
QC
MusouMitai

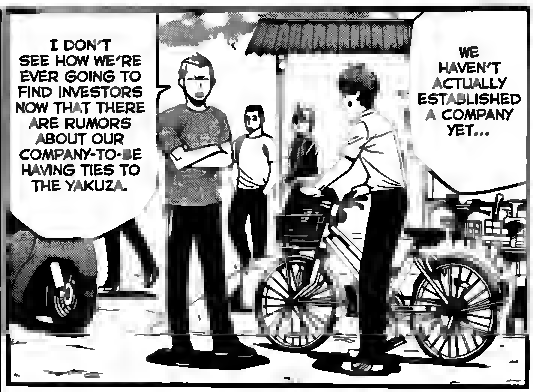
元ぶちょー



バークシャー種

WE BEGIN WITH PRESIDENT OKAWA DECLARING A CRISIS...




I DON'T SEE HOW WE'RE EVER GOING TO FIND INVESTORS NOW THAT THERE ARE RUMORS ABOUT OUR COMPANY-TO-BE HAVING TIES TO THE YAKUZA.
WE HAVEN'T ACTUALLY ESTABLISHED A COMPANY YET...

HERE'S MY BANK-BOOK. THIS IS ALL THE MONEY I'VE SAVED.
BANK
YOU'RE NOT MOVING QUICKLY ENOUGH! I CAN'T JUST SIT AROUND ANY LONGER!
I'M GOING TO START THIS COMPANY!
WHAT!? WHAT HAPPENED TO USING THE MONEY TO START RAISING A BUNCH MORE PIGS!?
IT'S OKAWA-SAN
THE SHADY PRESIDENT OF THE SHADY COMPANY.
So scary.

I'M USING EVERYTHING I'VE GOT TO START SELLING PIGS AS SOON AS POSSIBLE!!
ARE YOU SAYING YOU'RE GOING TO HOLD 100% OF THE SHARES TO OUR COMPANY?
OF COURSE NOT! YOU'RE GOING TO BE PITCHING IN TOO!
YOU'RE BUYING HALF THE SHARES!
I DON'T HAVE ANY MONEY!!
WHAT !?
IF YOU DON'T HAVE ANY, GET SOME!!
FIND A JOB! THAT'S AN ORDER!
School Precepts Diligence Cooperation Irrationality

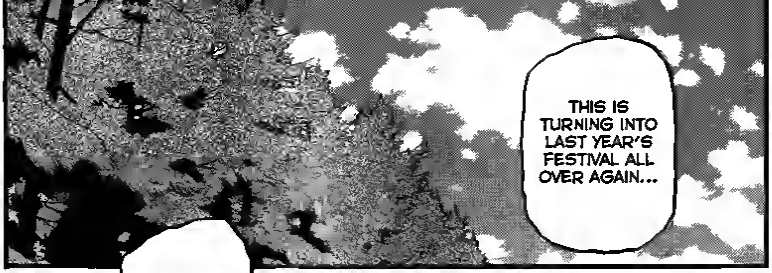
I'VE DONE PART-TIME WORK ALL OVER THE PLACE...
AND ALTHOUGH NOBODY IS WILLING TO INVEST IN US, WHEN I MENTION OUR IDEAS ABOUT PASTURE-RAISED PIGS, EVERYONE SAYS THEY'D LIKE TO TRY SOME.
I SAY WE BUILD THIS COMPANY WITHOUT RELYING ON OTHER PEOPLE'S MONEY!!
FIRST, WE JUST NEED TO RAISE A FEW PIGS AND SELL THEM!!
YOU SHOULD KNOW THIS FOR YOURSELF BY NOW...
THE FASTEST WAY TO A CUSTOMER'S HEART IS THROUGH THE STOMACH!
THEN, ONCE WE CATCH OUR WAVE, YOU TAKE A BUSINESS CARD, SOME MEAT, AND OUR SALES RECORDS AND PROVE TO YOUR OLD MAN WHAT WE CAN DO!!
DO THAT AND I'M SURE HE'LL INVEST!!
NOT BECAUSE YOU'RE HIS SON, BUT BECAUSE YOU ARE A LEGITIMATE MEMBER OF SOCIETY WHO DESERVES IT!!

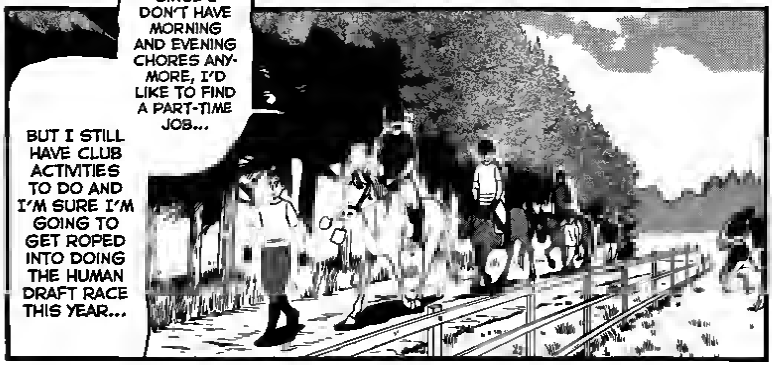
I DON'T KNOW IF I CAN... HE'S JUST SO TERRIFYING...
IT'S NOT LIKE HE'S GOING TO KILL YOU.
IF WE'RE GOING TO START RAISING MORE PIGS, THEN WE'LL HAVE TO GO TO THE LIVESTOCK HYGIENE SERVICE CENTER AND FILE A...
ALREADY DONE.
REALLY!?
I ALSO FILED THE PAPERWORK AT THE LIVESTOCK DISEASE CONTROL CENTER AS WELL.
DKAWA-SENPAI... SEEING YDU WORK SD HARD AS THE PRESIDENT...
Hehe
MAKES ME SD HAPPY!!
I FIGURED YOU'D BE THE KIND DF PERSDN TD HASSLE ME ABDUT THAT KIND DF STUFF SD I WENT AHEAD AND DID IT.
EVER SINCE I TDLD THEM I'M GDING TD BE PRESIDENT DF A CDMPANY, MY ENTIRE FAMILY HAS BEEN GIVING ME THE "GET YOUR HEAD DUT DF THE CLDUDS" LOOK!! I JUST WANT TD START MAKING MONEY SD I CAN SHOVE IT IN THEIR FACES!!
I SEE

銀の匙
Silver Spoon

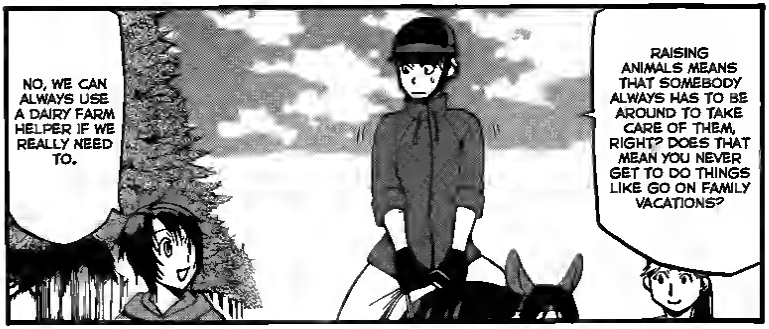
Chapter 103 / The Four Seasons ⑥

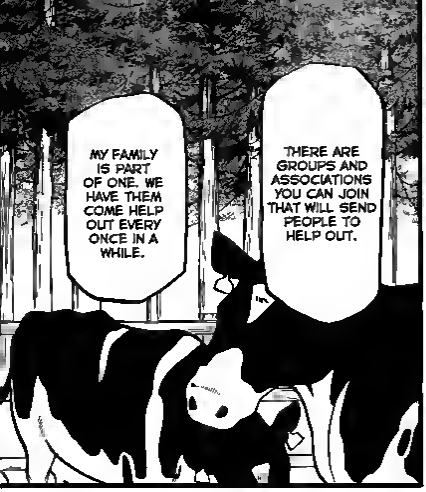
荒川弘

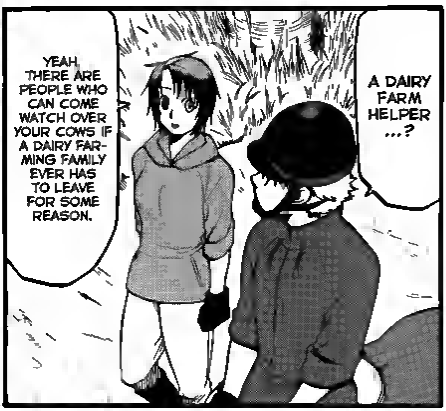

THIS IS TURNING INTO LAST YEAR'S FESTIVAL ALL OVER AGAIN...

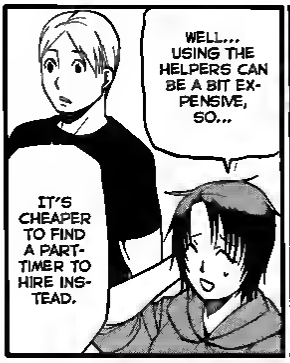

SINCE I DON'T HAVE MORNING AND EVENING CHORES ANYMORE, I'D LIKE TO FIND A PART-TIME JOB...
BUT I STILL HAVE CLUB ACTIVITIES TO DO AND I'M SURE I'M GOING TO GET ROPED INTO DOING THE HUMAN DRAFT RACE THIS YEAR...

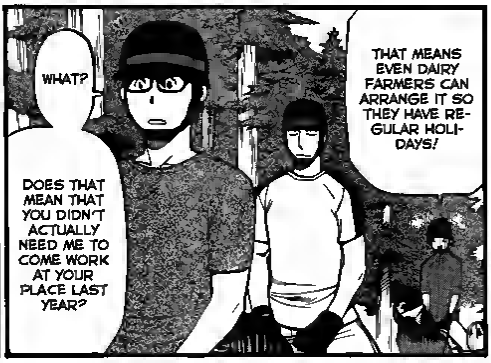
DON'T WORRY. COMPARED TO RUNNING A FARM, YOU STILL HAVE IT EASY.
I'M TRYING TO DO TOO MUCH AGAIN...
THIS COMPANY IS ALREADY TURNING INTO A COMPANY THAT EXPLOITS ITS EMPLOYEES BY FORCING UNPAID OVERTIME!!

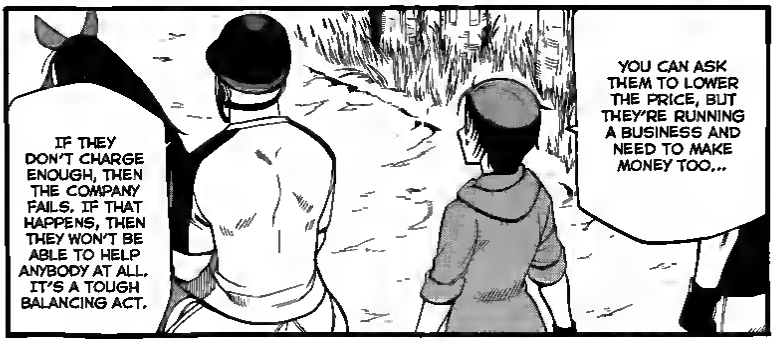

NO, WE CAN ALWAYS USE A DAIRY FARM HELPER IF WE REALLY NEED TO.
RAISING ANIMALS MEANS THAT SOMEBODY ALWAYS HAS TO BE AROUND TO TAKE CARE OF THEM, RIGHT? DOES THAT MEAN YOU NEVER GET TO DO THINGS LIKE GO ON FAMILY VACATIONS?

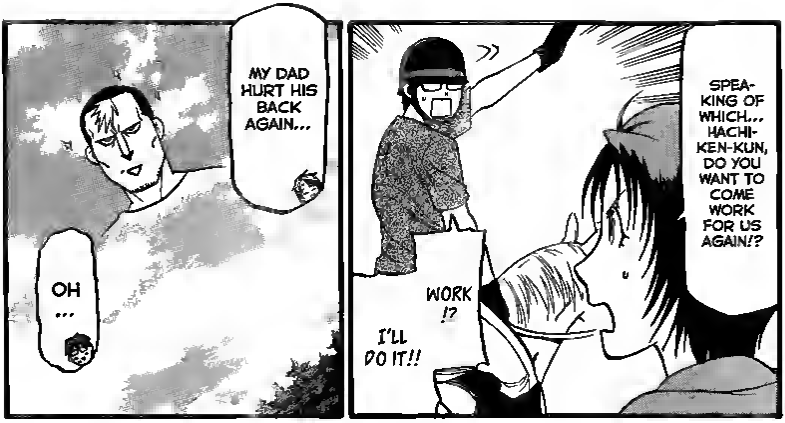

MY FAMILY IS PART OF ONE. WE HAVE THEM COME HELP OUT EVERY ONCE IN A WHILE.
THERE ARE GROUPS AND ASSOCIATIONS YOU CAN JOIN THAT WILL SEND PEOPLE TO HELP OUT.


YEAH, THERE ARE PEOPLE WHO CAN COME WATCH OVER YOUR COWS IF A DAIRY FARMING FAMILY EVER HAS TO LEAVE FOR SOME REASON.
A DAIRY FARM HELPER ...?

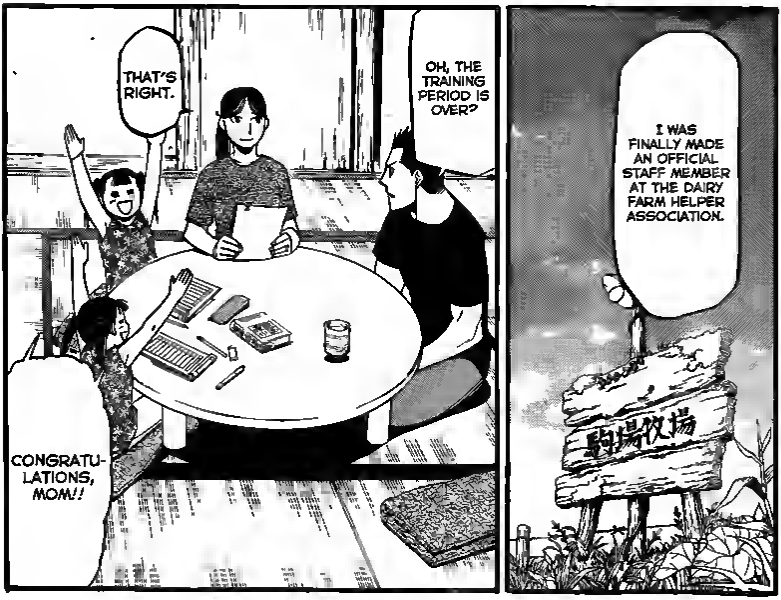

WELL... USING THE HELPERS CAN BE A BIT EXPENSIVE, SO...
IT'S CHEAPER TO FIND A PART-TIMER TO HIRE INSTEAD.


WHAT?
DOES THAT MEAN THAT YOU DIDN'T ACTUALLY NEED ME TO COME WORK AT YOUR PLACE LAST YEAR?
THAT MEANS EVEN DAIRY FARMERS CAN ARRANGE IT SO THEY HAVE REGULAR HOLIDAYS!


IF THEY DON'T CHARGE ENOUGH, THEN THE COMPANY FAILS. IF THAT HAPPENS, THEN THEY WON'T BE ABLE TO HELP ANYBODY AT ALL. IT'S A TOUGH BALANCING ACT.
YOU CAN ASK THEM TO LOWER THE PRICE, BUT THEY'RE RUNNING A BUSINESS AND NEED TO MAKE MONEY TOO...



KOMABA ICHIRO

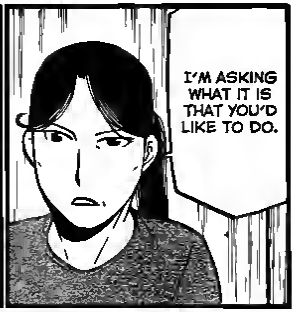

THAT'S RIGHT.
OH, THE TRAINING PERIOD IS OVER?
CONGRATULATIONS, MOM!!
I WAS FINALLY MADE AN OFFICIAL STAFF MEMBER AT THE DAIRY FARM HELPER ASSOCIATION.
駒場牧場

That's great!
THIS SHOULD HELP STABILIZE OUR INCOME A BIT.
I THOUGHT IT WOULD BE TOUGH TO KEEP UP AT MY AGE, BUT IT LOOKS LIKE HAVING ALL MY EXPERIENCE AND A LICENSE FOR LARGE FARM EQUIPMENT EARNED ME SOME EXTRA POINTS.
IT'LL TAKE AWHILE, BUT WE CAN PAY BACK THE MIKAGE'S A LITTLE AT A TIME...
AND IF WE CAN MANAGE TO SELL OUR LAND, I'LL FIND A WAY TO SEND YOU TWO GIRLS TO COLLEGE.
WE'RE GOING TO GET SCHOLARSHIPS!!
I KNOW, I KNOW. THAT WOULD BE A BIG HELP.
SO ...
WHAT ARE YOU GOING TO DO?

STOP WORRYING ABOUT OUR DEBT!
I'M GOING TO STAY HERE AND HELP YOU PAY BACK OUR...
I'M NOT INTERESTED IN GOING BACK TO SCHOOL.

WHAT DO YOU MEAN...?
DO YOU WANT TO FINISH HIGH SCHOOL?

STOP BEING SO FULL OF YOURSELF!!
IF I DON'T WORK, HOW ARE WE GOING TO SURVIVE?


I'M ASKING WHAT IT IS THAT YOU'D LIKE TO DO.

SPIT IT OUT!!
NOW TELL ME WHAT YOU WANT THE MOST!

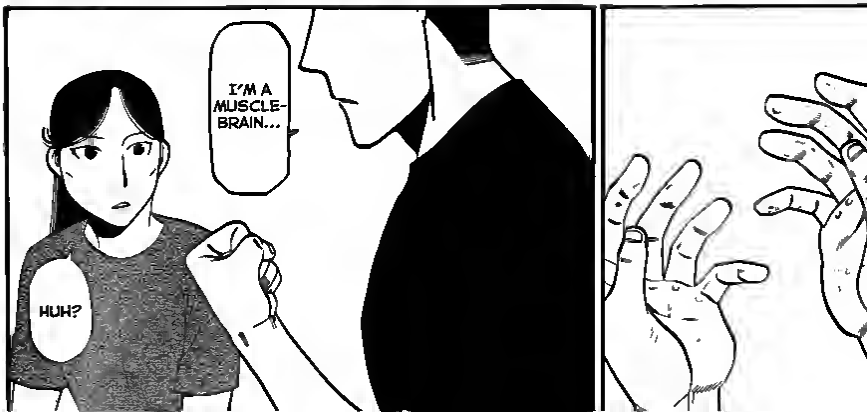
JUST HOW LONG DO YOU THINK I'VE BEEN TAKING CARE OF THIS FAMILY ON MY OWN!? AND IT HASN'T EXACTLY BEEN EASY WITH THE AMOUNT OF FOOD YOU SHOVEL INTO YOUR FACE!

I WANT MY OWN FARM...

ALL RIGHT THEN. YOU START FOLLOWING THAT DREAM.
WHAT!? EASIER SAID THAN DONE! I'M NOT MAKING ENOUGH TO SAVE UP FOR ANYTHING RIGHT NOW!
THAT'S FOR SURE. THERE AREN'T MANY GOOD PART-TIME JOBS AROUND HERE, AFTER ALL.
You said it!

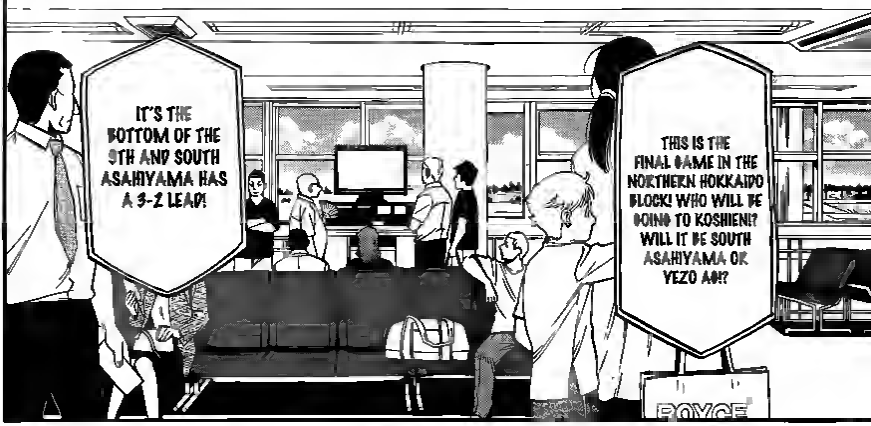
WHY EVEN BOTHER TRYING...? THERE'S NO FARM LEFT FOR ME TO TAKE OVER, I CAN'T PLAY BASEBALL, I'VE GOT NO MONEY... I'VE GOT NOTHING RIGHT NOW...
REALLY?
CAN YOU HONESTLY SAY YOU'VE GOT NOTHING?

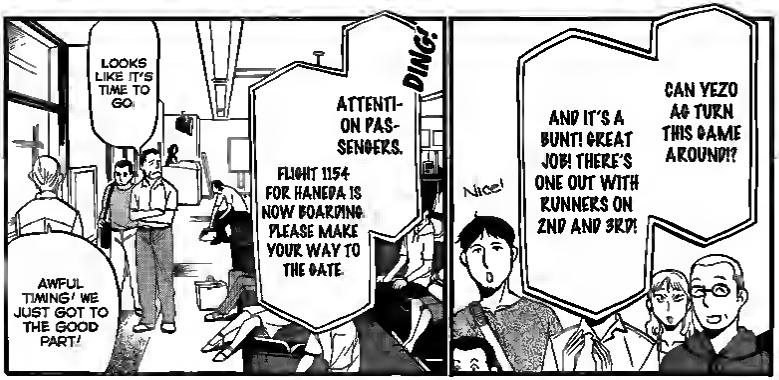
DON'T GIVE ME THAT CRAP WHEN YOU'RE BOILING OVER ON THE INSIDE!! STOP SPITTING OUT THAT BULLSHIT!!
WHY NOT TRY CLIMBING ONE NOW?
I ALWAYS THOUGHT THAT YOU WERE THE KIND OF PERSON WHO WAS STRONG ENOUGH TO NEVER GIVE UP ON MAKING HIS DREAMS COME TRUE...
YOU WORK ALL DAY LONG AND THEN COME OUT HERE TO PRACTICE!? YOU PEOPLE REALLY ARE CRAZY!!
WHAT A LET-DOWN.

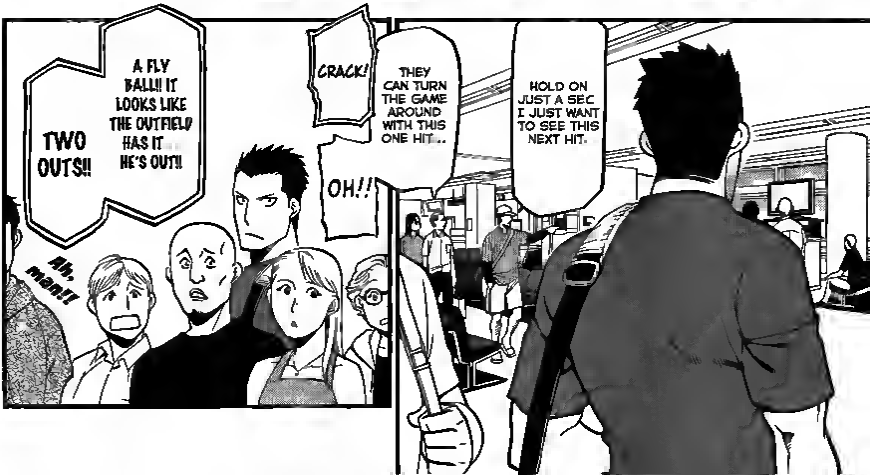

I'M A MUSCLE-BRAIN...
HUH?

MAYBE IT'S TIME...
TO SEE WHAT'S OVER THAT MOUN-TAIN...

TOKACHI OBIHIRO AIRPORT


IT'S THE BOTTOM OF THE 9TH AND SOUTH ASAHIYAMA HAS A 3-2 LEAD!
THIS IS THE FINAL GAME IN THE NORTHERN HOKKAIDO BLOCK! WHO WILL BE GOING TO KOSHIEN!? WILL IT BE SOUTH ASAHIYAMA OR YEZO AG!?
BOYCE

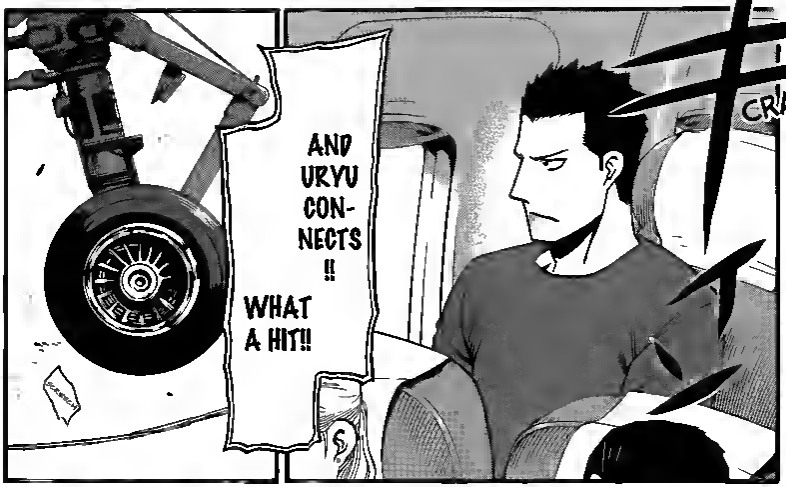

LOOKS LIKE IT'S TIME TO GO.
AWFUL TIMING! WE JUST GOT TO THE GOOD PART!
DING!
ATTENTI-ON PAS-SENGERS.
FLIGHT 1154 FOR HANEDA IS NOW BOARDING. PLEASE MAKE YOUR WAY TO THE GATE.
Nice!
AND IT'S A BUNT! GREAT JOB! THERE'S ONE OUT WITH RUNNERS ON 2ND AND 3RD!
CAN YEZO AG TURN THIS GAME AROUND!?

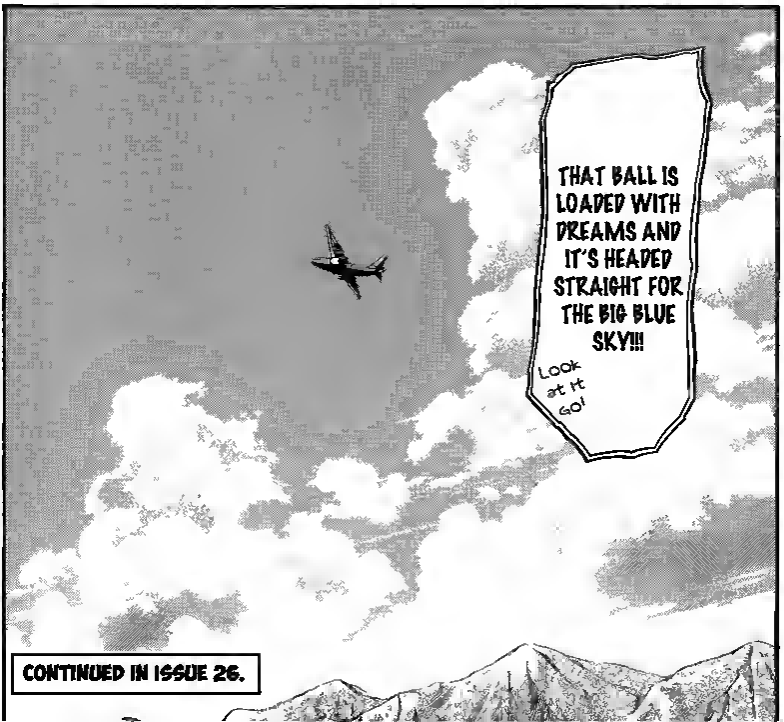

TWO OUTS!!
A FLY BALL!! IT LOOKS LIKE THE OUTFIELD HAS IT... HE'S OUT!!
Ah, man!!
CRACK!
OH!!
THEY CAN TURN THE GAME AROUND WITH THIS ONE HIT...
HOLD ON JUST A SEC. I JUST WANT TO SEE THIS NEXT HIT.

IF YEZO A♣ CAN GET AT LEAST ONE RUNNER IN, THEY CAN TIE THIS GAME UP.
THOUGH, IF THEY CAN GET A GOOD HIT IN, THEY CAN WIN IT.
LET'S SEE IF THEY CAN DO IT. NEXT UP TO BAT IS...
NUMBER 4!!
URYU-KUN!!
WAH AAAH
STOMP HH
STOMP H
STOMP

HERE COMES THE FIRST PITCH
IT GOES WIDE! BALL ONE!
AND THE NEXT PITCH
HE CONNECTS! BUT IT'S A FOUL BALL!
BALL TWO!
FOUL BALL!
HERE COMES PITCH NUMBER 6... BALL THREE!
URYU SEEMS TO BE JUDGING THESE PITCHES WELL!
AND YET ANOTHER FOUL BALL!

THREE BALLS AND TWO STRIKES. HERE COMES THE NEXT PITCH
HE'S GOTTA BE NERVOUS OUT THERE!
NEXT PITCH ANOTHER FOUL BALL!
CAN SOUTH ASAHIYAMA HOLD ON TO THEIR LEAD?
OR WILL YEZO AG BE GOING HOME WITH THEIR FIRST EVER PASS TO KOSHIEN!?
THIS IS TURNING INTO A FULL-OUT BATTLE!
I CAN'T BELIEVE IT! ANOTHER FOUL BALL!





CONTINUED IN ISSUE 26.

CRACK

HIS FRIENDS, HIS CLASSMATES, AND EVEN HIS MOTHER GIVE HIM THE COURAGE TO CLIMB OVER THAT FIRST MOUNTAIN. WHAT WILL HE FIND ON THE OTHER SIDE?

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, Knight,
Malakith

TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

WHAT DO YOU THINK WE SHOULD USE FOR A BRAND NAME FOR THESE PASTURE-RAISED PIGS?
IT'S GOT TO BE SOMETHING THAT MAKES THEM SOUND LIKE THEY TASTE GOOD...
SOMETHING THAT ROLLS OFF THE TONGUE...
LIKE "YEZO PORK"?
"SILVER PIG"?
"SILVER PORK"?
OKAWA SENPAI'S HERE AGAIN...
WE'RE RAISING THEM AT MIKAGE'S PLACE, SO WHAT ABOUT "MIKAGE PORK"?
THAT MAKES ME SOUND LIKE THE PIG!

A NAME IS A VERY IMPORTANT THING! THEY HAVE TO TAKE IT ONE STEP AT A TIME UNTIL THEY ACHIEVE

FINE THEN!! I'LL JUST HAVE TO BECOME AN INVESTOR MYSELF, BECOME THE LARGEST SHAREHOLDER, AND CHANGE THE NAME OF THOSE PIGS!!
ALL RIGHT, WE GOT AN INVESTOR.
IT'S SETTLED THEN! IN ORDER TO SHOW OUR RESPECT FOR THE MIKAGE FAMILY FOR ALLOWING US THE USE OF THEIR PASTURE LAND TO START OUR BUSINESS, OUR PRODUCT WILL BE NAMED "MIKAGE PORK"!
I ACTUALLY THINK IT SOUNDS PRETTY GOOD.
I THOUGHT PIGS HAD REALLY LOW BODY FAT, THOUGH?
UWAH !!

HIS AUTHORITY AS PRESIDENT SETTLES THE MATTER!

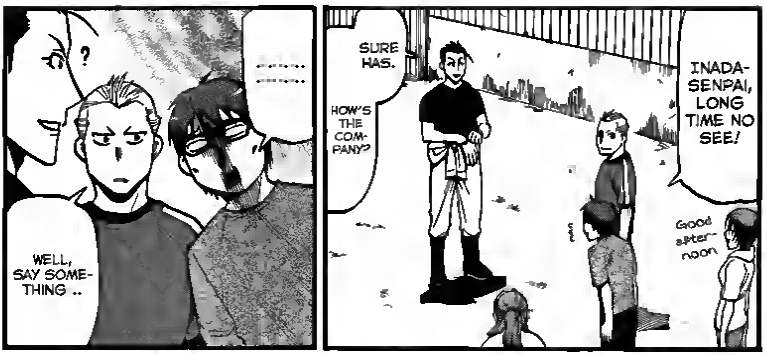
銀の匙 Silver Spoon

Chapter 104 / The Four Seasons ⑦

IT SAYS HERE THAT THEY LET THEIR PIGS GROW A LITTLE OLDER THAN NORMAL TO GET THEM UP TO 170 OR 180KG BEFORE SELLING THEM.
THEY HAVE 800 PIGS THAT GROW THAT BIG? SOUNDS HARD TO MANAGE...

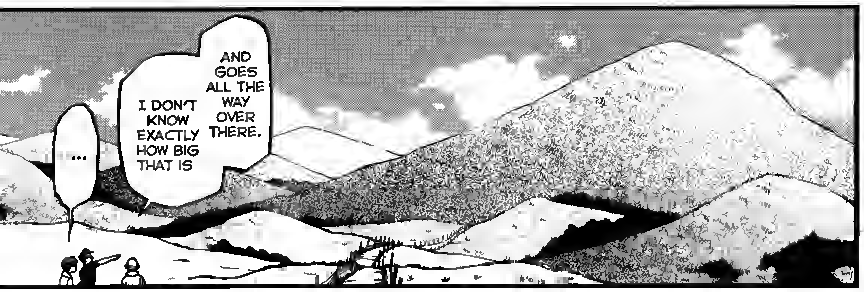
荒川弘（あらかわ ひろむ）

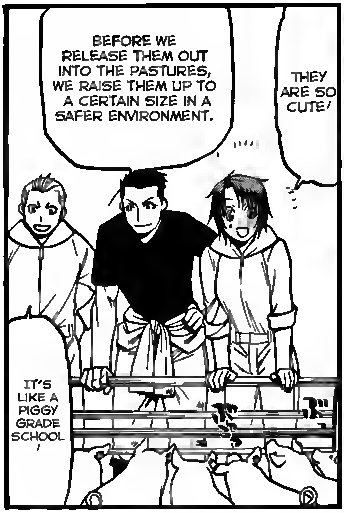
YOU'RE LOOKING WELL, MR. PRESIDENT!
OH, INADA!
LONG TIME NO SEE!
Slam
Slam

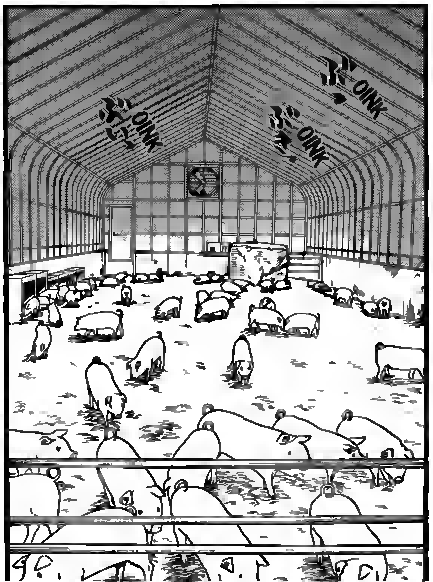

?
.....
.....
WELL, SAY SOMETHING ..
SURE HAS.
HOW'S THE COMPANY?
INADA-SENPAI, LONG TIME NO SEE!
Good afternoon

A FRIEND OF MINE AT SCHOOL TOLD ME ABOUT THIS PLACE SO I DECIDED TO GET A PART-TIME JOB HERE FOR THE SUMMER.
防夜っなぎ
IS THE PRESI-DENT AROUND? I'D LIKE TO SAY HELLO.
HE'S NOT HERE TODAY.
HE TOLD ME TO SHOW YOU AROUND AS MUCH AS YOU LIKE.
WHERE ARE THE OTHER EMPLOY-EES?
IT'S JUST ME TODAY.
JUST YOU...? BUT AREN'T THERE 800 PIGS TO TAKE CARE OF...?
YEAH, BUT ONE OR TWO PEOPLE IS USUALLY PLENTY.
EXACTLY HOW BIG IS THIS PLACE...?

IT STARTS OVER THERE.

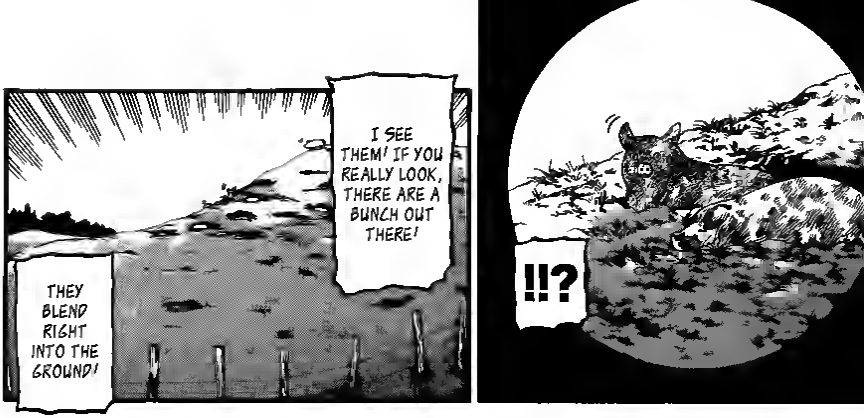

AND GOES ALL THE WAY OVER THERE.
I DON'T KNOW EXACTLY HOW BIG THAT IS
...

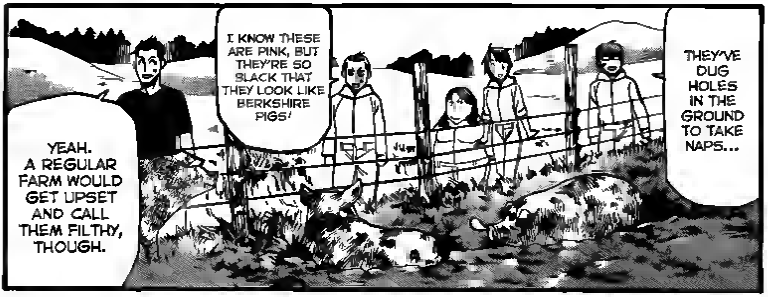

BEFORE WE RELEASE THEM OUT INTO THE PASTURES, WE RAISE THEM UP TO A CERTAIN SIZE IN A SAFER ENVIRONMENT.
THEY ARE SO CUTE!
IT'S LIKE A PIGGY GRADE SCHOOL

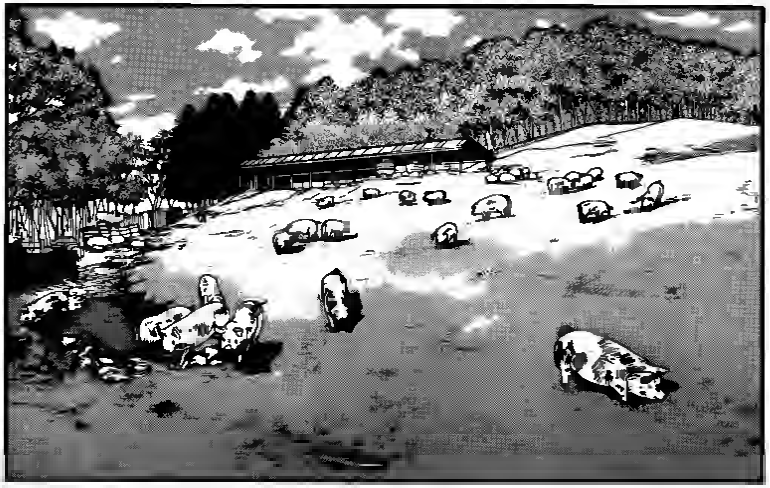

OINK
OINK
OINK

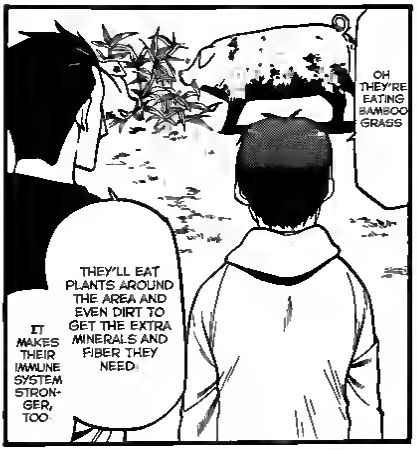
Yeah.
CANINES? IS THAT LIKE A WILD BOAR'S TUSKS?
WHEN YOU RAISE A LARGE NUMBER OF PIGS IN A SMALL PLACE LIKE THEY DO AT SCHOOL, YOU USUALLY CUT THE CANINES AND THE TAILS AS SOON AS THEY'RE BORN TO KEEP THEM FROM INJURING EACH OTHER.
IS IT ALL RIGHT TO TOUCH THEM?
SURE. WE HAVEN'T CUT THEIR CANINES, THOUGH, SO BE CAREFUL.
OINK
OINK
OINK
BUT THESE GUYS DON'T HAVE AS MUCH STRESS TO DEAL WITH, SO WE DON'T HAVE THAT PROBLEM.
WHEN YOU RAISE THEM IN CLOSE QUARTERS, THE PIGS OFTEN GET STRESSED AND WILL FIGHT. SOMETIMES, ONE WILL BITE ANOTHER'S TAIL OFF.
AND THE FACT THAT THEY DON'T GET HURT MEANS YOU CAN GET BY WITHOUT USING AS MANY ANTIBIOTICS. THAT WOULD SAVE A LOT OF MONEY.
NOT HAVING TO CUT THE TEETH OR THE TAILS SAVES TIME, TOO.
THIS FARM PROCESSES THEIR OWN PIGS INTO SAUSAGE, BACON, AND SUCH. THEY ALSO HAVE A VERY LOYAL CUSTOMER BASE, SO THEY MAKE PLENTY OF PROFIT.
IF YOU'RE RAISING THEM LONGER, THAT MEANS YOU HAVE TO SPEND MORE ON FEEDING THEM. WOULDN'T THAT END UP HURTING YOUR PROFITS?
DON'T YOU RAISE THE PIGS HERE TO BE HEAVIER THAN NORMAL BEFORE SELLING THEM?

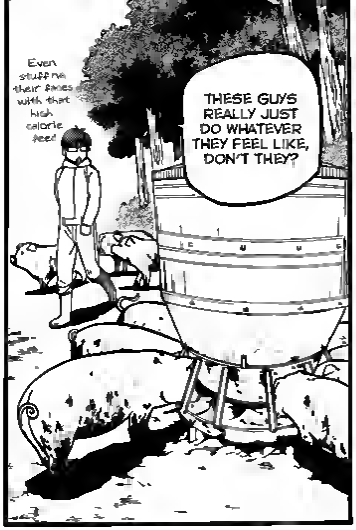
HUH?
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I DON'T ACTUALLY SEE ANY PIGS OUT IN THE PASTURES...
PASTURE RAISED PORK DOES SOUND LIKE IT WOULD TASTE BETTER.
YEAH, EVEN IF IT IS A BIT MORE EXPENSIVE, THE SOUND OF IT MAKES YOU WANT TO TRY IT
HERE. USE THESE.
?

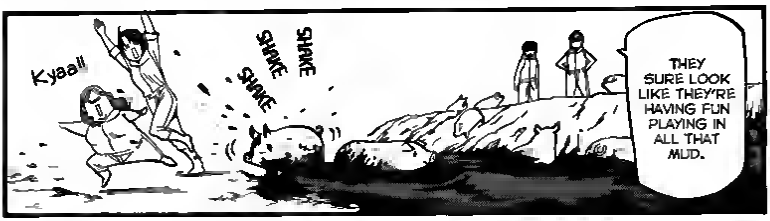

I SEE THEM! IF YOU REALLY LOOK, THERE ARE A BUNCH OUT THERE!
THEY BLEND RIGHT INTO THE GROUND!
!!?


I KNOW THESE ARE PINK, BUT THEY'RE SO SLACK THAT THEY LOOK LIKE BERKSHIRE PIGS!
THEY'VE DUG HOLES IN THE GROUND TO TAKE NAPS...
YEAH. A REGULAR FARM WOULD GET UPSET AND CALL THEM FILTHY, THOUGH.



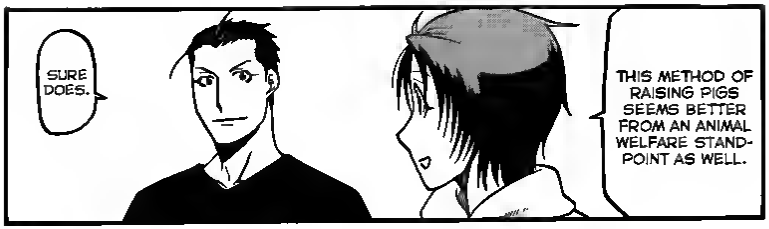

OH THEY'RE EATING BAMBOO GRASS
IT MAKES THEIR IMMUNE SYSTEM STRONGER, TOO
THEY'LL EAT PLANTS AROUND THE AREA AND EVEN DIRT TO GET THE EXTRA MINERALS AND FIBER THEY NEED.

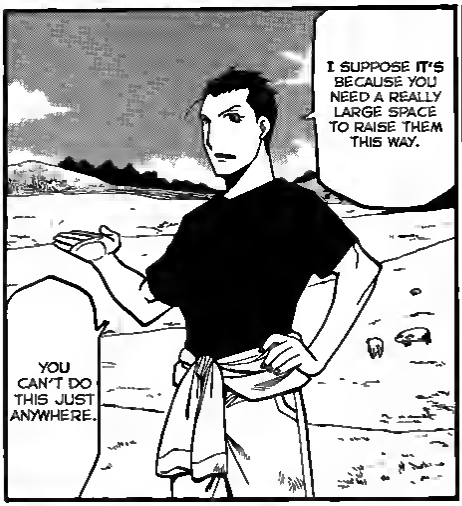

Even stuffing their faces with that high calorie feed
THESE GUYS REALLY JUST DO WHATEVER THEY FEEL LIKE, DON'T THEY?

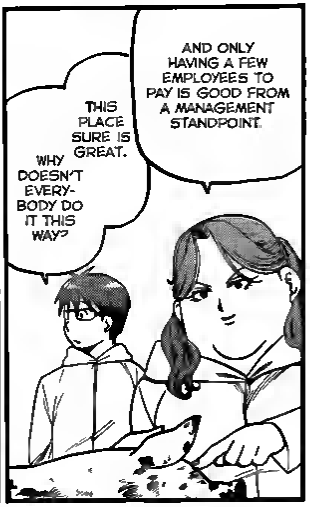

Kyaa!!
SHAKE
SHAKE
SHAKE
THEY SURE LOOK LIKE THEY'RE HAVING FUN PLAYING IN ALL THAT MUD.

WE LEAVE ALL THE EXCREMENT AS IS TO BE ABSORBED BACK INTO THE LAND AS FERTILIZER SO ALL I REALLY DO IS CHECK A FEW WATER AND FEED STATIONS
WE HAVE EXTRA PEOPLE COME HELP ON DAYS WHEN WE NEED TO MOVE THE PIGS OR WHEN WE'RE BUTCHERING THEM, BUT NORMALLY IT'S ONLY A COUPLE PEOPLE WORKING. IT'S ONE OF THE NICE PARTS OF RAISING PASTURE PIGS!

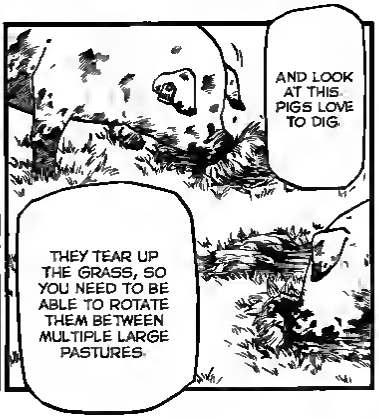
IF I'M REBORN AS A LIVESTOCK PIG, I'D WANT TO BE AT THIS FARM.
YOU KNOW, THEY CASTRATE YOU AS SOON AS YOU'RE BORN.
NO GIRLFRIEND YOUR ENTIRE LIFE.
JOE SPRINGTIME


SURE DOES.
THIS METHOD OF RAISING PIGS SEEMS BETTER FROM AN ANIMAL WELFARE STAND-POINT AS WELL.


I SUPPOSE IT'S BECAUSE YOU NEED A REALLY LARGE SPACE TO RAISE THEM THIS WAY.
YOU CAN'T DO THIS JUST ANYWHERE.

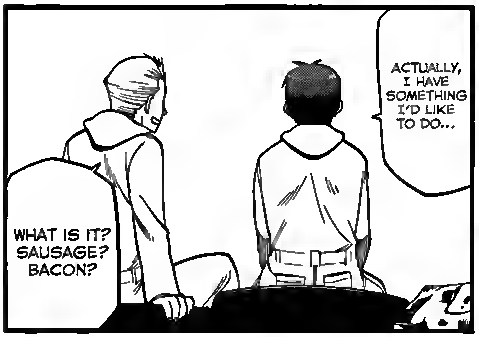

AND ONLY HAVING A FEW EMPLOYEES TO PAY IS GOOD FROM A MANAGEMENT STANDPOINT.
THIS PLACE SURE IS GREAT.
WHY DOESN'T EVERY-BODY DO IT THIS WAY?

WOW, THE GRASS COMES UP REALLY EASILY.
ONCE THIS GROUP OF PIGS IS RAISED, THIS AREA OF LAND WILL HAVE TO BE LEFT ALONE FOR A WHILE
I THINK THAT HILL OVER THERE IS NEXT ON THE RO-TATION.

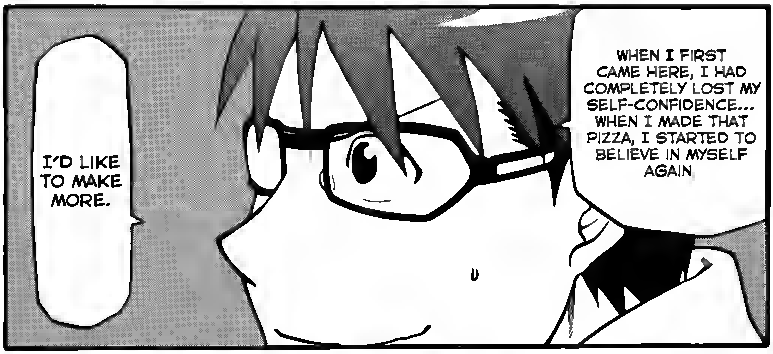

AND LOOK AT THIS. PIGS LOVE TO DIG.
THEY TEAR UP THE GRASS, SO YOU NEED TO BE ABLE TO ROTATE THEM BETWEEN MULTIPLE LARGE PASTURES.

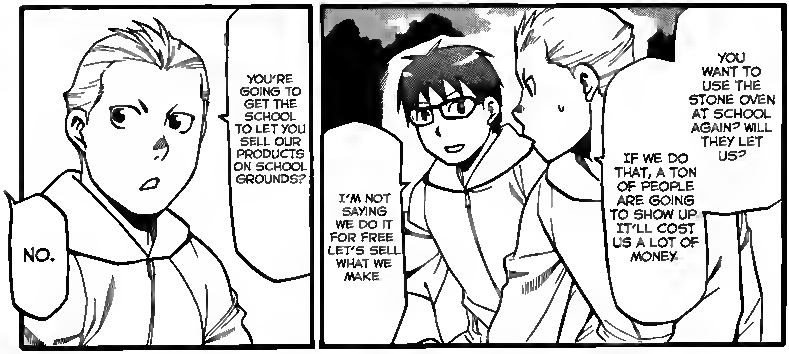
HMM... I'M WORKING ON AN ANIMAL WELFARE PROJECT RIGHT NOW, BUT NOW I'M WORRIED ABOUT WHETHER IT'S GOING TO HURT NATURE OR NOT...
HAHAHA!! KEEP WORRYING!
IT SURE SOUNDS DIFFICULT TO FIND A BALANCE WITH NATURE WHEN THE AREA IS SO LARGE...
AGRICULTURE, IN ESSENCE, IS THE SCIENCE OF HUMANS CHANGING THE ENVIRONMENT TO FILL THEIR NEEDS WITHOUT REGARD TO WHAT IT CAN NATURALLY SUPPORT.
IN OTHER WORDS, IT'S A DESTRUCTION OF NATURE
HEY, PRESIDENT... BERKSHIRE PIGS REALLY TEAR UP THE EARTH, DON'T THEY?
YEAH. THIS IS BAD. IF WE GET MORE PIGS, WE'RE GOING TO TURN MIKAGE'S PASTURE INTO A LIFELESS MOUND OF DIRT IN NO TIME.
BY THE WAY, THERE IS A RECENTLY DEVELOPED BREED OF PIG THAT DOESN'T DIG AS MUCH AS OTHERS.
REALLY!? TELL US MORE!!
PIG EUGENICS!? THAT'S AMAZING!!
I WONDER IF OUR COMPANY WILL BE ABLE TO SELL OUR FIRST PIG BY NEXT YEAR...

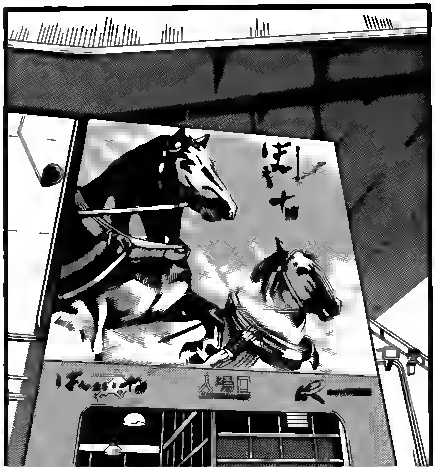
OUR FIRST SALE...
OUR FIRST SALE! WHAT SHOULD WE MAKE? AND HOW SHOULD WE SELL IT?

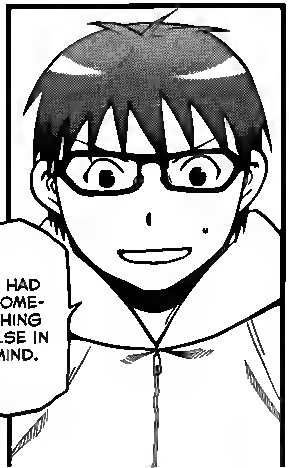

ACTUALLY, I HAVE SOMETHING I'D LIKE TO DO...
WHAT IS IT? SAUSAGE? BACON?

I WANT TO MAKE PIZZA AGAIN.

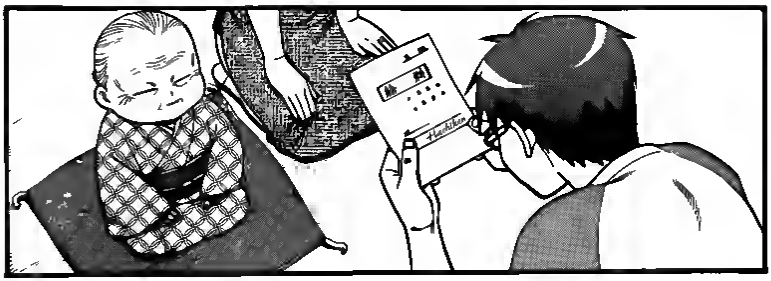

WHEN I FIRST CAME HERE, I HAD COMPLETELY LOST MY SELF-CONFIDENCE... WHEN I MADE THAT PIZZA, I STARTED TO BELIEVE IN MYSELF AGAIN.
I'D LIKE TO MAKE MORE.

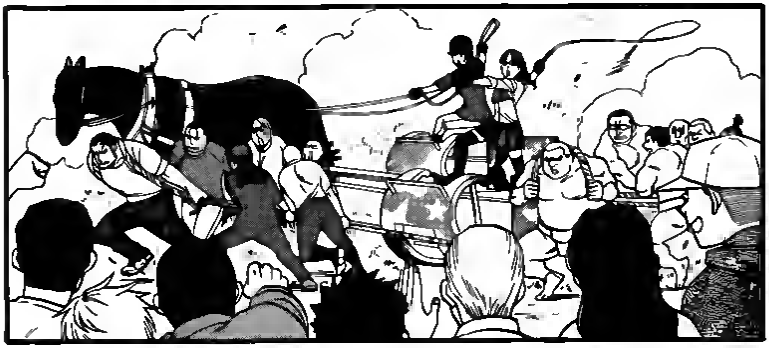

YOU'RE GOING TO GET THE SCHOOL TO LET YOU SELL OUR PRODUCTS ON SCHOOL GROUNDS?
NO.
I'M NOT SAYING WE DO IT FOR FREE. LET'S SELL WHAT WE MAKE.
YOU WANT TO USE THE STONE OVEN AT SCHOOL AGAIN? WILL THEY LET US?
IF WE DO THAT, A TON OF PEOPLE ARE GOING TO SHOW UP. IT'LL COST US A LOT OF MONEY.

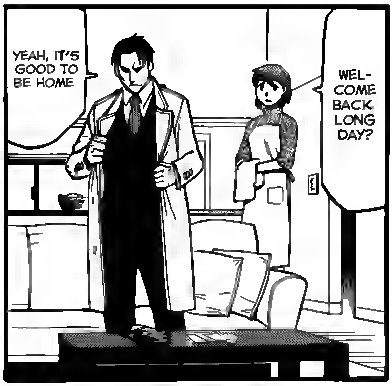


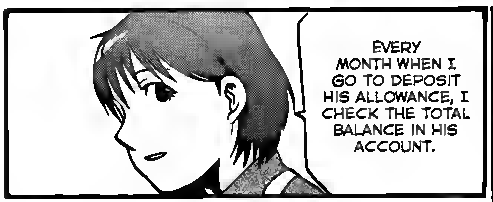

I HAD SOME-THING ELSE IN MIND.

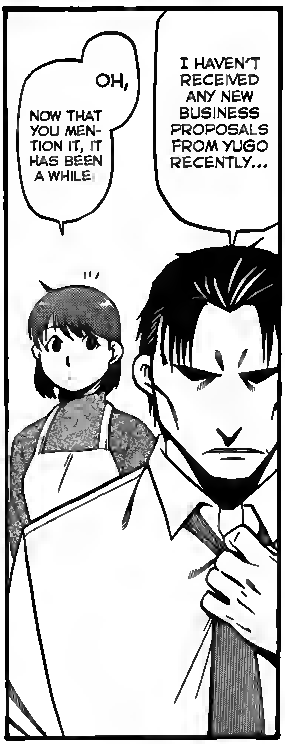
R
ほんこ十16
ほんこ十16
競走馬場



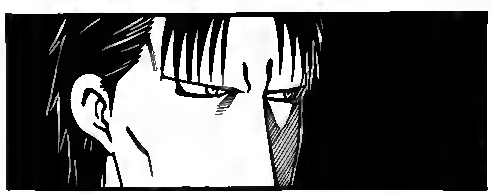



YEAH, IT'S GOOD TO BE HOME
WELCOME BACK LONG DAY?


EVERY MONTH WHEN I GO TO DEPOSIT HIS ALLOWANCE, I CHECK THE TOTAL BALANCE IN HIS ACCOUNT.


I HAVEN'T RECEIVED ANY NEW BUSINESS PROPOSALS FROM YUGO RECENTLY...
OH, NOW THAT YOU MENTION IT, IT HAS BEEN A WHILE

AND EVERY TIME I DO,
IT LOOKS LIKE HE'S SAVING A LOT OF HIS OWN MONEY AS WELL.
HE MUST BE WORKING HARD DOING PART-TIME WORK.



NO NEWS CAN SOMETIMES BE GOOD NEWS. THE SEASONS CHANGE AND SPRING COMES AGAIN TO THE GREAT LAND IN THE NORTH. WHAT DOES THE NEXT YEAR HAVE IN STORE FOR HACHIKEN AND THE OTHERS?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 28.

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
MusouMitai

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Amanda

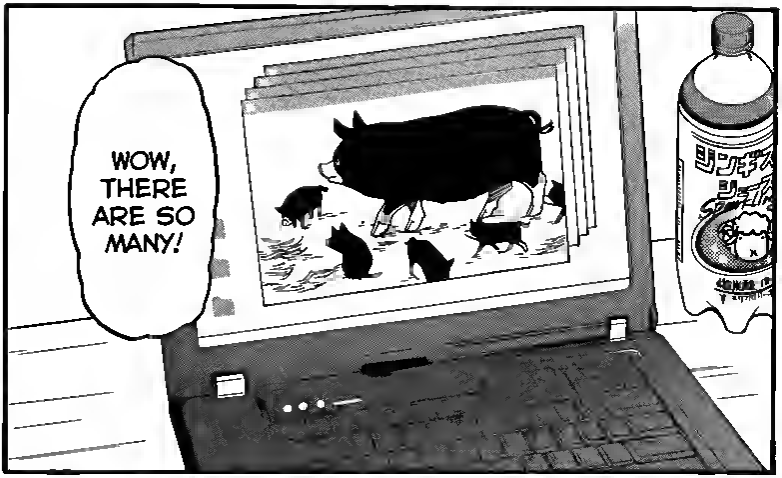
TYPESETTER
Depression76

QC
MusouMitai

駒場　菜実

駒場一郎の母

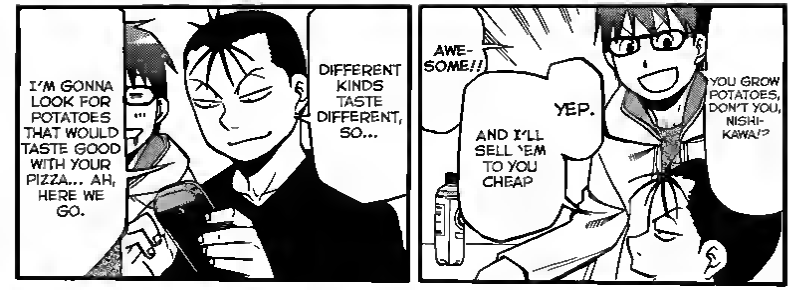
THINGS ARE GOING SMOOTHLY!! KEEP IT UP UNTIL EVERYONE GETS A TASTE!!

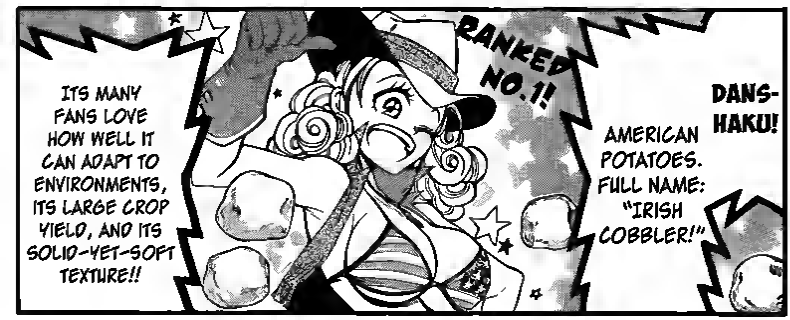


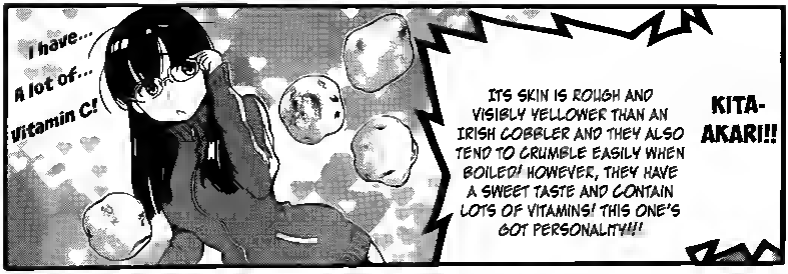
I WONDER WHAT KIND OF TOPPINGS I SHOULD HAVE...
I'M GOING TO HAVE THE GUYS AT THE BAN'EI RACETRACK INSTALL A STONE OVEN SO WE CAN MAKE AND SELL PIZZA!

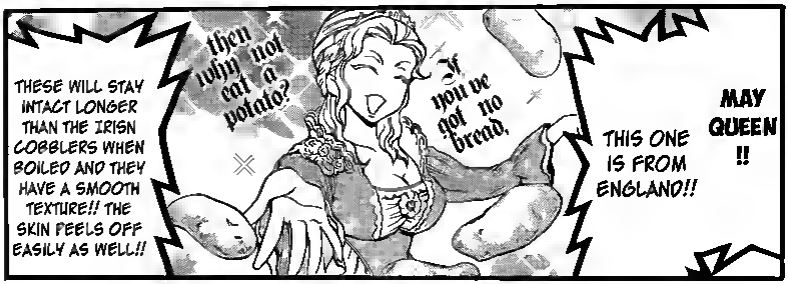
SO... CHEAP FOODS THAT ARE IN SEASON THAT GO WELL WITH OUR BACON... HOW ABOUT...
THERE'S NO REASON TO GO OUT OF YOUR WAY TO EAT THEM DURING FALL AND WINTER.
THOSE ARE SUMMER FOODS

A GERMAN PIZZA!!!
POTA-TOES, BACON, AND CHEESE!


I'M GONNA LOOK FOR POTATOES THAT WOULD TASTE GOOD WITH YOUR PIZZA... AH, HERE WE GO.
DIFFERENT KINDS TASTE DIFFERENT, SO...
AWE-SOME!!
YEP.
AND I'LL SELL 'EM TO YOU CHEAP
YOU GROW POTATOES, DON'T YOU, NISHI-KAWA!?

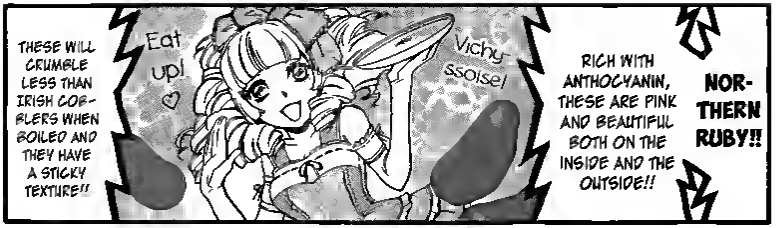

ITS MANY FANS LOVE HOW WELL IT CAN ADAPT TO ENVIRONMENTS, ITS LARGE CROP YIELD, AND ITS SOLID-YET-SOFT TEXTURE!!
RANKED NO.1!!
AMERICAN POTATOES. FULL NAME: "IRISH COBBLER!"
DANS-HAKU!


I have... A lot of... Vitamin C!
ITS SKIN IS ROUGH AND VISIBLY YELLOWER THAN AN IRISH COBBLER AND THEY ALSO TEND TO CRUMBLE EASILY WHEN BOILED! HOWEVER, THEY HAVE A SWEET TASTE AND CONTAIN LOTS OF VITAMINS! THIS ONE'S GOT PERSONALITY!!!
KITA-AKARI!!

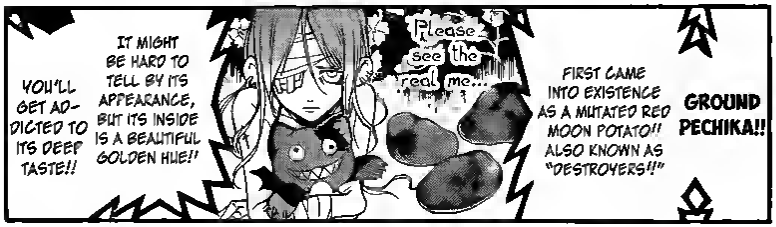

THESE WILL STAY INTACT LONGER THAN THE IRISN COBBLERS WHEN BOILED AND THEY HAVE A SMOOTH TEXTURE!! THE SKIN FEELS OFF EASILY AS WELL!!
then why not eat a potato?
If you've got no bread,
THIS ONE IS FROM ENGLAND!!
MAY QUEEN !!

IT CONTAINS A LOT OF ANTI-OXIDANT CARO-TENOID DYE WHICH GIVES IT A DARK YELLOW COLOR!!
SMALL AND ULTRA-SWEET, YOU WOULD BE HARD-PRESSED TO RESIST ITS CHESTNUT-LIKE SMELL!!
JUST BECAUSE I'M SMALL!!
DON'T MAKE FUN OF ME...
DAWN OF THE INCANS !!

IT HAS A TEXTURE ALMOST LIKE A MIX BETWEEN A REGULAR POTATO AND A SWEET POTATO!!
spell on you!
I'm going to cast my health
WITH A BOLD PURPLE COLOR, IT CONTAINS A LOT OF ANTHOCYANIN AND IS CURRENTLY GAINING POPULARITY AS A HEALTH FOOD!!
SHADOW QUEEN!!


THESE WILL CRUMBLE LESS THAN IRISH COBBLERS WHEN BOILED AND THEY HAVE A STICKY TEXTURE!!
Eat up!
Vichyssoise!
RICH WITH ANTHOCYANIN, THESE ARE PINK AND BEAUTIFUL BOTH ON THE INSIDE AND THE OUTSIDE!!
NORTHERN RUBY!!

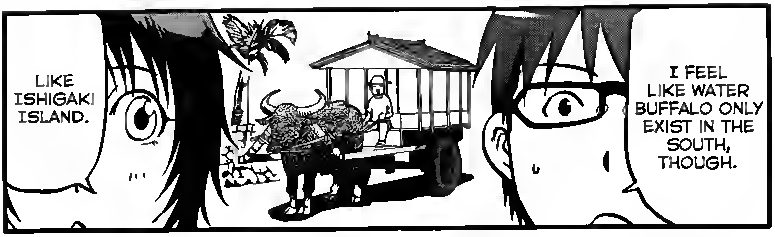
THEY DON'T CRUMBLE EASILY WHEN BOILED OR FRIED, AND ARE A BEAUTY WHEN PREPARED!!
KEEPING THESE FRESH IS NO EASY TASK, AND YOU WON'T FIND TOO MANY AROUND ON THE MARKET!! TRULY A RARE BREED!!
be easy to come by.
Don't think these will
TRUE TO ITS NAME, THIS ONE'S EXTERIOR IS A VIBRANT RED!!
RED MOON!!

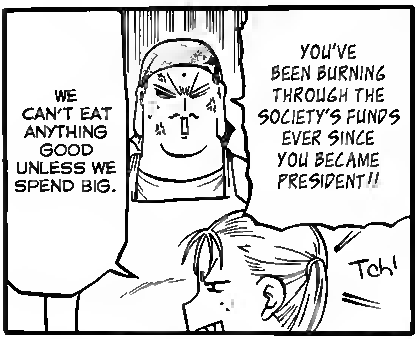

YOU'LL GET ADDICTED TO ITS DEEP TASTE!!
IT MIGHT BE HARD TO TELL BY ITS APPEARANCE, BUT ITS INSIDE IS A BEAUTIFUL GOLDEN HUE!!
Please see the real me...
FIRST CAME INTO EXISTENCE AS A MUTATED RED MOON POTATO!! ALSO KNOWN AS "DESTROYERS!!"
GROUND PECHIKA!!

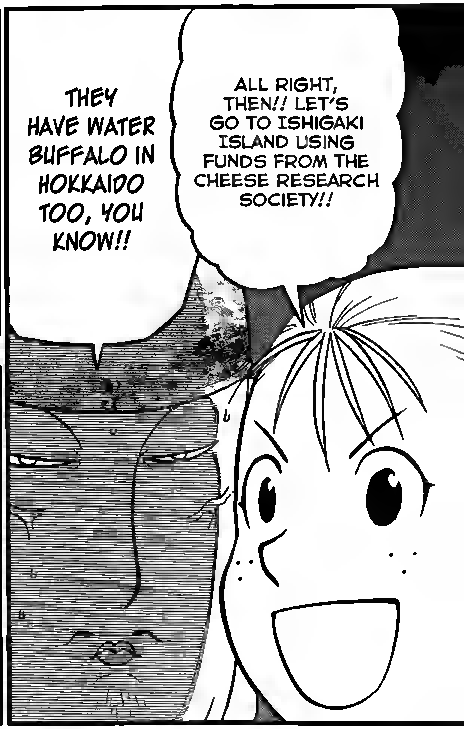
ALTHOUGH IT IS A BIT ON THE SOFT SIDE, IT WON'T CRUMBLE EASILY WHEN BOILED!! THEY'RE GOOD EVEN IF YOU LET THEM COOL, AND WILL STAY FRESH FOR A LONG TIME!! THEIR POPULARITY HAS RECENTLY GONE THROUGH THE ROOF!!
You won't find many better than me.
I'll be honest.
TOKACHI KOGANE!!

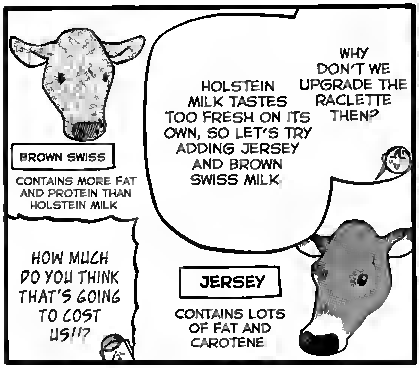
YOU REALLY LOVE POTATOES, DON'T YOU?
WHICH GIRL DID YOU LIKE BEST?
SO MANY TO CHOOSE FROM...

A GERMAN PIZZA!?
SOUNDS GREAT!!
I'LL COVER THE CHEESE!
YEP, THAT WAS THE PLAN.
WHICH ONE DO YOU WANT TO USE? GOUDA? RACLETTE?
I'D LIKE TO GIVE MOZZARELLA A TRY!
TRUE MOZZARELLA IS MADE FROM WATER BUFFALO MILK, ISN'T IT?
YOU CAN GET MOZZARELLA MADE FROM HOLSTEIN MILK TOO, CAN'T YOU?
YEAH, BUT THE STUFF MADE FROM WATER BUFFALO MILK IS ON A COMPLETELY DIFFERENT LEVEL.
APPARENTLY THE TASTE IS OUT OF THIS WORLD IF YOU EAT IT RIGHT AFTER IT'S MADE.


I FEEL LIKE WATER BUFFALO ONLY EXIST IN THE SOUTH, THOUGH.
LIKE ISHIGAKI ISLAND.


YOU'VE BEEN BURNING THROUGH THE SOCIETY'S FUNDS EVER SINCE YOU BECAME PRESIDENT!!
WE CAN'T EAT ANYTHING GOOD UNLESS WE SPEND BIG.
Tch!

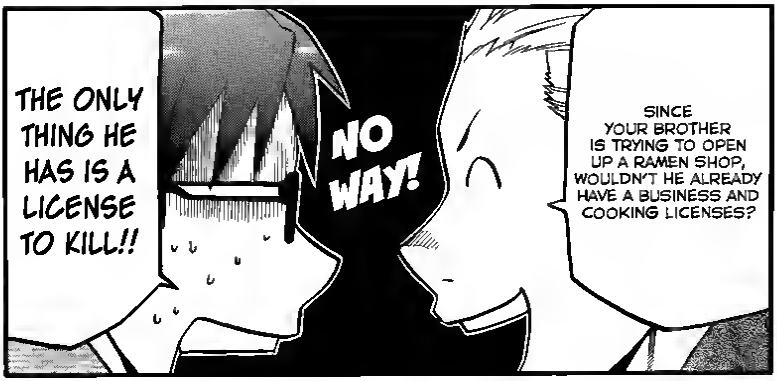

ALL RIGHT, THEN!! LET'S GO TO ISHIGAKI ISLAND USING FUNDS FROM THE CHEESE RESEARCH SOCIETY!!
THEY HAVE WATER BUFFALO IN HOKKAIDO TOO, YOU KNOW!!

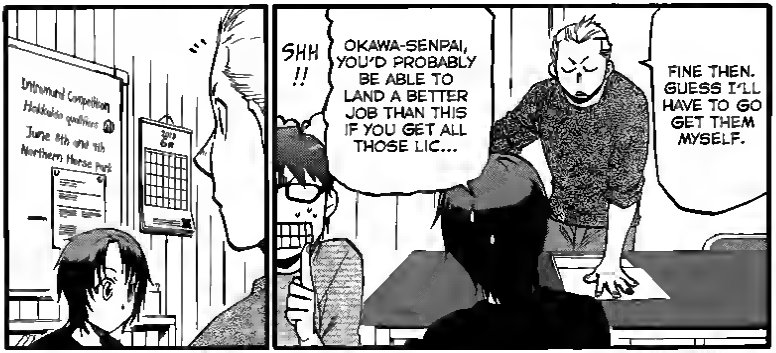

BROWN SWISS
CONTAINS MORE FAT AND PROTEIN THAN HOLSTEIN MILK
HOW MUCH DO YOU THINK THAT'S GOING TO COST US!?
HOLSTEIN MILK TASTES TOO FRESH ON ITS OWN, SO LET'S TRY ADDING JERSEY AND BROWN SWISS MILK
WHY DON'T WE UPGRADE THE RACLETTE THEN?
JERSEY
CONTAINS LOTS OF FAT AND CAROTENE

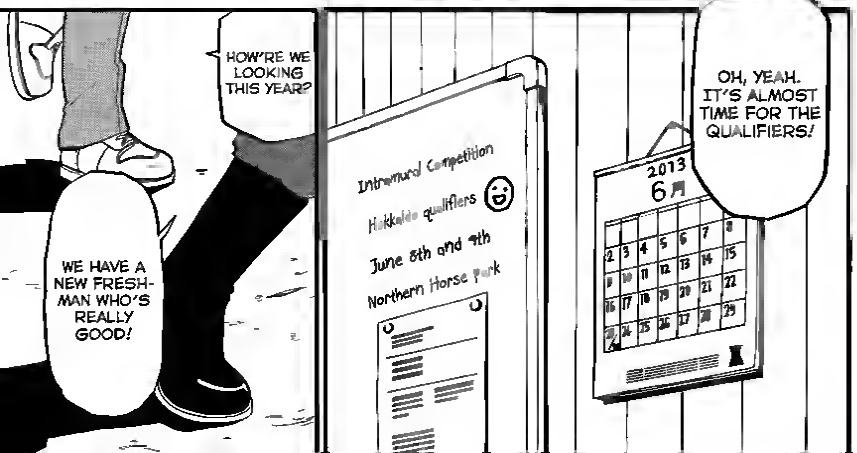
YEP.
HE'S DEFINITELY GOING TO END UP BUYING THEM FOR HER.
STOP ACTING LIKE A CHILD THROWING A TANTRUM!!
PLEASE!?
OH COME ON!! BUY THEM FOR ME!!
PLEASE!?

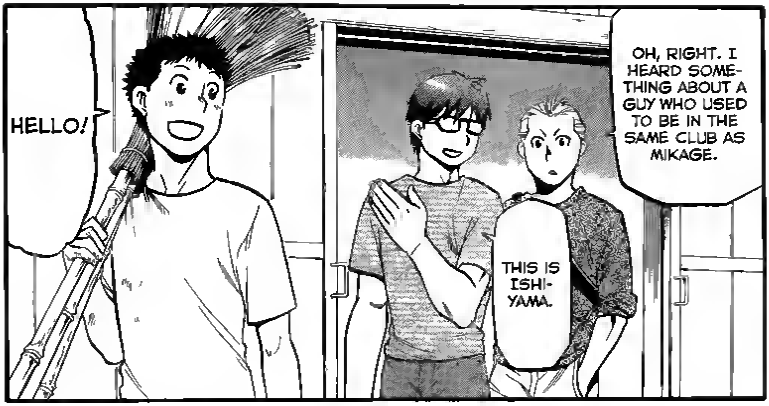
銀の匙
Silver Spoon
Chapter 105 / The Four Seasons ⑧
FOR THE COWS...
I'LL GO TO THE END OF THE WORLD
ARAKAWA HIROMU

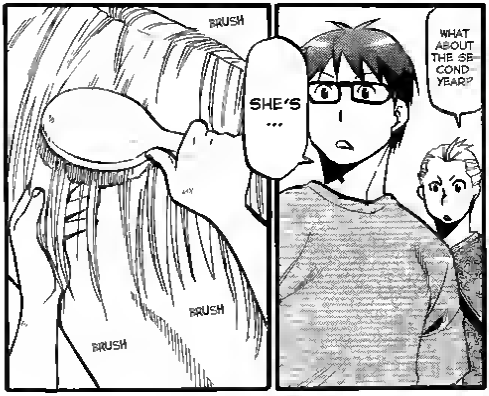
JEEZ, THIS IS A LOT OF WORK JUST TO SELL SOME PIZZAS.
SHOULD WE SPLIT UP AND GET THE LICENSES AND STUFF SEPARATELY, OKAWA-SENPAI?
"FOOD HYGIENE OFFICER" ... WHAT ELSE...?
"FOODS MARKET LICENSE APPLICATION FORM"...
NO, I'M FINE. YOU JUST FOCUS ON HELPING MIKAGE WITH HER STUDIES.
I'LL TAKE CARE OF THESE.
IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO GET SOMEONE WHO HAS A PIZZA-SELLING LICENSE, SINCE OUR FIRST PIZZA SALE IS GOING TO BE SOMEWHAT EXPERIMENTAL.
OH, YEAH!
SEE! I TOLD YOU! HE REALLY SHINES IF YOU GIVE HIM STUFF TO DO!!
OKAWA-SENPAI IS SO NICE!!
IF I MAKE SURE THEY NEED ME TO SELL THEIR GOODS, I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT LOSING MY POSITION.

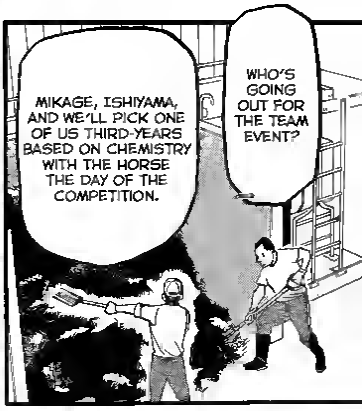

THE ONLY THING HE HAS IS A LICENSE TO KILL!!
NO WAY!
SINCE YOUR BROTHER IS TRYING TO OPEN UP A RAMEN SHOP, WOULDN'T HE ALREADY HAVE A BUSINESS AND COOKING LICENSES?

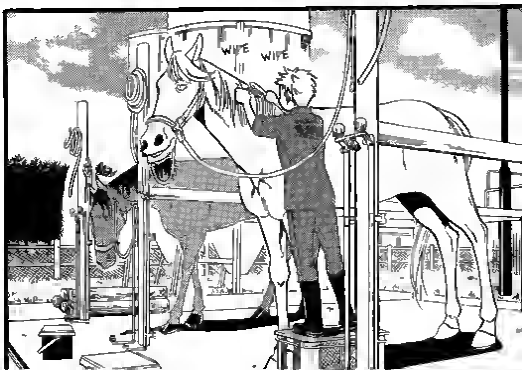

Intramural Competition
Hokkaido qualifiers
June 8th and 9th
Northern Horse Park
SHH!!
OKAWA-SENPAI, YOU'D PROBABLY BE ABLE TO LAND A BETTER JOB THAN THIS IF YOU GET ALL THOSE LIC...
FINE THEN. GUESS I'LL HAVE TO GO GET THEM MYSELF.

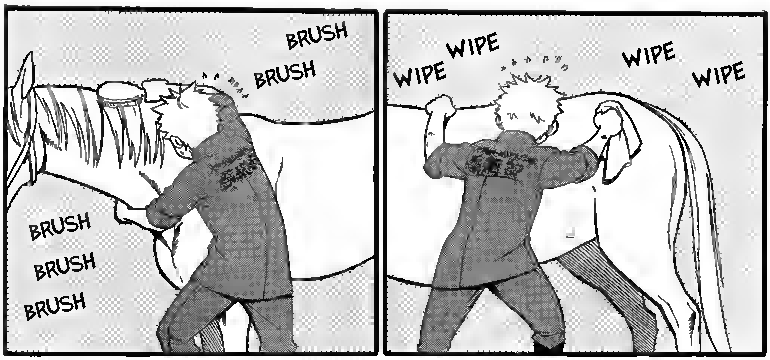

HOW'RE WE LOOKING THIS YEAR?
WE HAVE A NEW FRESH-MAN WHO'S REALLY GOOD!
Intramural Competition
Hokkaido qualifiers
June 8th and 9th
Northern Horse Park
2013
6
OH, YEAH. IT'S ALMOST TIME FOR THE QUALIFIERS!

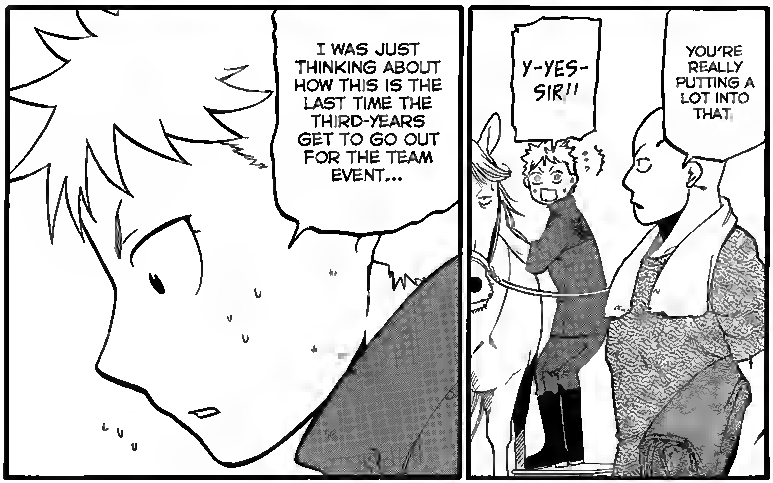

HELLO!
THIS IS ISHI-YAMA.
OH, RIGHT. I HEARD SOME-THING ABOUT A GUY WHO USED TO BE IN THE SAME CLUB AS MIKAGE.

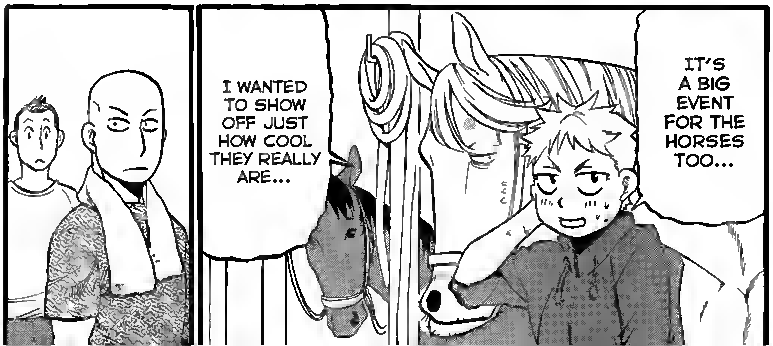

BRUSH
BRUSH
BRUSH
SHE'S ...
WHAT ABOUT THE SE-COND YEAR?


MIKAGE, ISHIYAMA, AND WE'LL PICK ONE OF US THIRD-YEARS BASED ON CHEMISTRY WITH THE HORSE THE DAY OF THE COMPETITION.
WHO'S GOING OUT FOR THE TEAM EVENT?


WIPE
WIPE


BRUSH
BRUSH
BRUSH
BRUSH
BRUSH
WIPE
WIPE
WIPE
WIPE

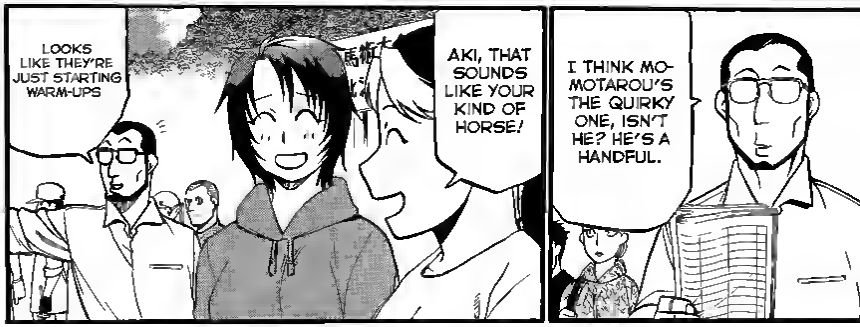

I WAS JUST THINKING ABOUT HOW THIS IS THE LAST TIME THE THIRD-YEARS GET TO GO OUT FOR THE TEAM EVENT...
Y-YES-SIR!!
YOU'RE REALLY PUTTING A LOT INTO THAT.


I WANTED TO SHOW OFF JUST HOW COOL THEY REALLY ARE...
IT'S A BIG EVENT FOR THE HORSES TOO...

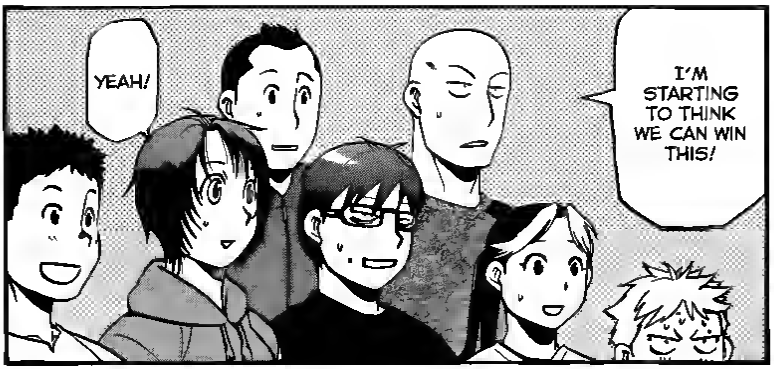
THE VENUE IS PROVIDING THE HORSES FOR THIS COMPETITION.
They're loaner horses
!!?
WE'RE NOT BRINGING ANY OF OUR OWN.
THE HORSES LIKE HER BECAUSE SHE TAKES REALLY GOOD CARE OF THEM.
...IS SHE ALL RIGHT?
YEAH, ALTHOUGH HER PASSION IS USUALLY FOR NAUGHT
I FEEL COMFORTABLE ABOUT LEAVING THE HORSES WITH HER.
RIGHT?

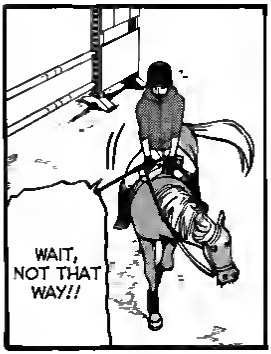
HEY THERE, YEZO HIGH.
HI THERE, FOLKS FROM HIDAKA HIGH.
Hello
Hi there
HIDAKA HIGH BREEDS THEIR OWN RACE HORSES, DON'T THEY?
THE HORSE CLUB THERE IS TOP CLASS AS WELL
WE'RE UP AGAINST THEM IN THE FIRST ROUND
UGH, THAT DOESN'T SOUND GOOD!

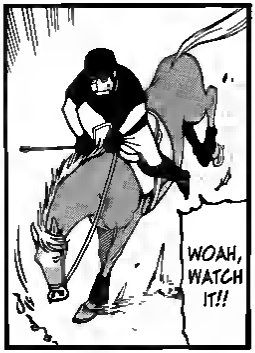
WHICH HORSES ARE WE RIDING?
UHH ...
CAROL SEVEN, MOMOTAROU, AND AIGO.

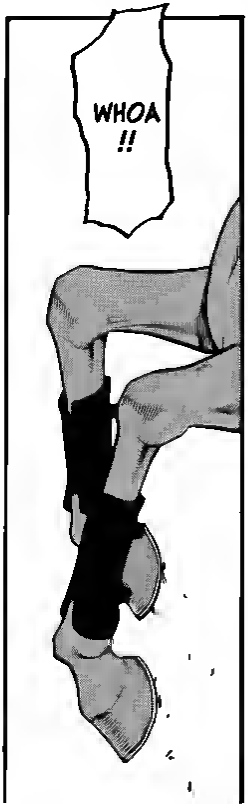

LOOKS LIKE THEY'RE JUST STARTING WARM-UPS
AKI, THAT SOUNDS LIKE YOUR KIND OF HORSE!
I THINK MOMOTAROU'S THE QUIRKY ONE, ISN'T HE? HE'S A HANDFUL.

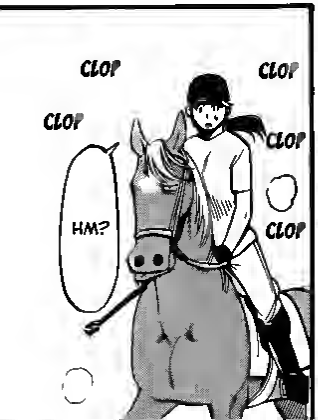
GLANCE
.....
THAT'S MOMOTAROU.
WOW, HE'S BEAUTIFUL.

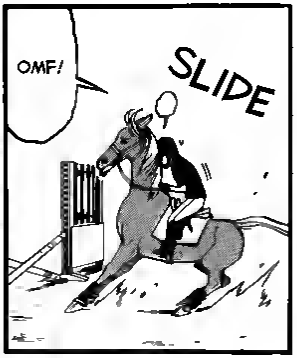

YEAH!
I'M STARTING TO THINK WE CAN WIN THIS!


WAIT, NOT THAT WAY!!


WOAH, WATCH IT!!

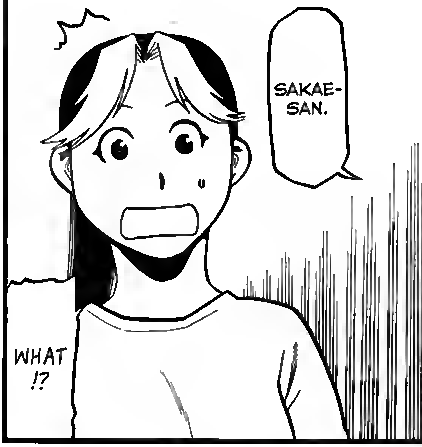

WHOA !!


CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
HM?


OMF!
SLIDE

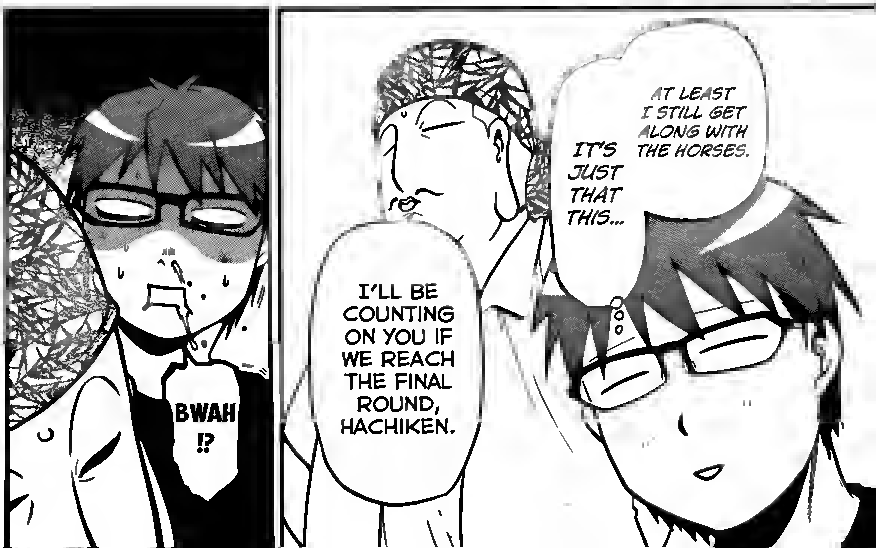
WOW, LOOKS LIKE SAKAE BROKE HIM IN.
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
CLOP
Woah there!
ISHI-YAMA ...
WOULDN'T EXPECT ANY LESS FROM MIKAGE
MPS
JU
IT'S TIME! WARM-UPS ARE OVER!
"A HANDFUL"!? MORE LIKE "OBLIVIOUS"!!
THIS IS SEXISM !!
THAT HORSE IS ONLY GOING EASY ON THE GIRLS!!

I WILL NOW ANNOUNCE THE THREE RIDERS WHO WILL BE COMPETING IN THE TEAM EVENT.
MI-KAGE-SAN.
YES, SIR.
ISHI-YAMA-KUN.
YES-SIR!
AND FOR THE THIRD RIDER... ...
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
THUMP



THIS IS WHAT HAPPENS WHEN YOU LET YOUR GUARD DOWN... WHAT WILL HAPPEN TO VICE CAPTAIN HACHIKEN!?

I FEEL A BIT FRUSTRATED FOR NOT GETTING PICKED
Phew
BUT I'M ALSO RELIEVED I DON'T HAVE TO DEAL WITH SUCH A BIG RESPONSIBILITY...


AT LEAST I STILL GET ALONG WITH THE HORSES.
IT'S JUST THAT THIS...
I'LL BE COUNTING ON YOU IF WE REACH THE FINAL ROUND, HACHIKEN.
BWAH!?

TO BE CONTINUED IN ISSUE 29.

Red Hawk NEO

www.redhawkscans.com
www.mangawari.com

RAWS
Falcon Punch

TRANSLATOR
Cazelo

PROOFREADER
ObsidianTK

CLEANER
Takuo, Makuo
Draigoch, Manalight

TYPESETTING
depression76

REDRAWER
Rain

QC
Musoumitai

銀の匙
ぎん　さじ
Silver Spoon
HIROMU ARAKAWA PRESENTS

目ぢから
ぴーん
ギン
ばたん
ギン
ばりっ

牛小屋日記　やっと映画を観に行けたよの巻

銀の匙 ～Silver Spoon～ (12)

描いてて 豚を飼いたくなりました。
やつらの人間との距離感がほどよいです
絶妙な マイペース感

あらかわひろむ

～すぺしゃるさんくす～
アシスタントの皆様
取材、監修にご協力いただいた皆様
担当 坪内氏 山田氏
AND YOU!!